

Sleep Apnea Feature

Instructions for Use

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Republic of Korea
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Germany

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Switzerland

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Switzerland



eIFU indicator

Please read this Instruction for Use carefully to use the product properly



2025-06 (v 1.2)

Intended Purpose

The Sleep Apnea Feature is an over-the-counter (OTC) software-only, mobile medical application operating on a compatible Samsung Galaxy Watch and Phone.

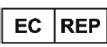
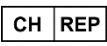
This feature is intended to detect signs of moderate to severe obstructive sleep apnea in the form of significant breathing disruptions over a two-night monitoring period, for adult users 22 years or older. This feature is intended for on-demand use.

This feature is not intended for users who have previously been diagnosed with sleep apnea. Users should not use this feature to replace traditional methods of diagnosis and treatment by a qualified clinician. The data provided by this feature are also not intended to assist clinicians in diagnosing sleep disorders.

About these Instructions for Use

This section contains information on the symbols used in this document and in the Sleep Apnea Feature, as well as how to access these Instructions for Use.

Symbols used

Symbol	Name	Description
	Manufacturer	Indicates the name and address of the manufacturer.
	Medical Device	Indicates that the Sleep Apnea Feature is a medical device.
	Read the Instructions for Use	Indicates that the user must carefully read the Instructions for Use before using Samsung Health Monitor.
	Authorised representative	Indicates information of authorised representative for EU.
	Switzerland authorized representative	Indicates information of authorised representative for Switzerland.
	Reference Number	Indicates the version of the product so that the medical device can be identified
	Caution	Indicates information you must follow to use Samsung Health Monitor safely and effectively and to avoid inaccurate results.

Accessing these instructions for use

These Instructions for Use are available electronically within the Samsung Health Monitor application and on the Samsung Health Monitor page of the Samsung website ([samsung.com](https://www.samsung.com)).

For a print copy of these Instructions for Use, you can download them from the Samsung website and print them or contact the official Samsung support centre in your country.

Customer support

If you have questions about the Sleep Apnea Feature, contact Samsung customer support at healthmonitor@email.support.samsung.com.

If you experience a serious incident regarding the Sleep Apnea Feature and your Galaxy Watch, please report it to Samsung and the competent authorities (health agencies) in your EU member state.

Cautions

	DON'T use this Sleep Apnea Feature if you've already been diagnosed with sleep apnea.
	DON'T use this Sleep Apnea Feature if you've been diagnosed with any of these conditions: • Movement related conditions: Parkinson's, tremor, Periodic Leg Movement During Sleep (PLMS) • Cardiac conditions: Congestive Heart Failure (CHF), atrial fibrillation • Lung conditions: Chronic Obstructive Pulmonary Disease (COPD), chronic bronchitis, emphysema, pulmonary fibrosis.
	DON'T use this Sleep Apnea Feature if you're under 22 years old.
	You shouldn't use this Sleep Apnea Feature if you're pregnant or have temporary symptoms of impaired breathing from flu, allergies, asthma or any other condition, because your results may be inaccurate.
	DON'T change the dose or schedule of any medications based on results from this feature. Always talk to your doctor first.
	Your Galaxy Watch can't catch every case of obstructive sleep apnea. The watch only checks for signs of moderate to severe obstructive sleep apnea and can't detect central sleep apnea.
	Your Galaxy Watch is not approved by a regulatory body as a pulse oximeter.
	The Sleep Apnea Feature is only a pre-diagnosis tool. It isn't meant to replace diagnosis or treatment by a qualified healthcare professional. If you aren't feeling well, contact your doctor, even if the watch doesn't detect signs of sleep apnea.
	For security reasons, always pair the Galaxy phone and Galaxy Watch via Bluetooth in a private (home-based) setting. It's NOT recommended that you pair your devices in a public space.

Using the Sleep Apnea Feature

Getting started

The Sleep Apnea Feature is compatible with the following watch models and watch/phone OS versions.

Watch Model	Watch OS	Phone OS
Galaxy Watch4 or higher	Wear OS 5.0 or higher	Android 12 or higher

For regional availability, see the Samsung Health Monitor page on the Samsung website (samsung.com).

- Make sure your Galaxy Watch has the latest maintenance release (MR) and that the latest version of Samsung Health Monitor is installed on the watch and phone. If you haven't installed Samsung Health Monitor on your Galaxy phone, install it first and follow the on-screen instructions to set it up. Samsung Health Monitor is available from the Galaxy Store.
- To set up the Sleep Apnea Feature, open Samsung Health Monitor on the phone, tap the Sleep Apnea tab and follow the on-screen instructions.

Turning on the feature

Note: Make sure your Galaxy Watch is charged to at least 30% before you go to sleep.

1. On your Galaxy Watch or phone, open Samsung Health Monitor and tap Sleep Apnea.
2. Tap the Sleep Apnea Feature switch.
3. Wear your watch snugly to sleep on 2 nights within 10 days of turning on the feature. Wear your watch 2.5 to 5 cm above your wrist bone. The higher you wear it in that range, the more accurate your readings will be. Make sure it fits snugly and that the sensors maintain contact with your skin. Approximately 4 hours of sleep is required each night for the watch to get enough data for a result.

Receiving a notification

When the Sleep Apnea Feature is on, the Galaxy Watch will use its PPG-based SpO2 sensor and actigraphy to look for breathing disruptions based on how many relative decreases in blood oxygen you have while you're asleep. Breathing disruptions can indicate sleep apnea. After two successful nights of measuring at least 4 hours of sleep each, the watch will let you know whether it detected signs of moderate to severe obstructive sleep apnea. The result is saved in Samsung Health Monitor on your phone.

Note: It can take up to 90 minutes to analyze a night's sleep data.

If the watch detected signs of moderate to severe obstructive sleep apnea:

- Your Galaxy Watch detected enough breathing disruptions to indicate moderate to severe obstructive sleep apnea.
- Contact your doctor for an evaluation.
- DON'T change the dose or schedule of any medications based on results from this feature.
- DON'T use the Sleep Apnea Feature again before talking to your doctor. It won't provide a more accurate result.

If the watch didn't detect signs of moderate to severe obstructive sleep apnea:

- Your Galaxy Watch didn't detect enough breathing disruptions to indicate moderate to severe obstructive sleep apnea.
- Your Galaxy Watch can't catch every case of obstructive sleep apnea.
- If you aren't feeling well, contact your doctor.
- This feature isn't a tracking or monitoring tool. Wait at least 30 days before using the feature again unless you experience a significant change in your health or lifestyle.

Safety and Performance

The Sleep Apnea Feature was validated in a large, multi-centre study comprising 470 subjects who were 22 years old or older. Study subjects underwent a 2-night polysomnography (PSG) study while simultaneously wearing a Samsung Galaxy Watch with the Sleep Apnea Feature capability.

The Sleep Apnea Feature showed a sensitivity of 82.67% by correctly identifying 167 out of 202 participants who exhibited moderate to severe obstructive sleep apnea (OSA) on both nights of the PSG study. The Sleep Apnea Feature also demonstrated a specificity of 87.69% by correctly identifying 235 out of 268 participants who did not exhibit moderate to severe OSA on both nights of the PSG study. Furthermore, the Sleep Apnea Feature demonstrated that it agreed with the PSG study on 84.15% of the analysable nights.

Therefore, the Sleep Apnea Feature is safe and effective in identifying users with signs of moderate to severe obstructive sleep apnea.

Security

Since your Samsung Galaxy Watch and phone hold your personal health information, make sure to protect it and keep others from accessing your devices. To increase the security on your phone and watch, set up a screen lock. You can use a few different screen lock types, such as fingerprint identification, face recognition, pattern or password. To learn more about Galaxy mobile and wearable security, see the Security page on the Samsung website ([samsung.com](https://www.samsung.com)).

You'll receive Wear OS and Android OS update notifications on your watch and phone. These updates are delivered wirelessly or over the air and contain the latest operating system security fixes, so it's important that you install these updates as soon as possible.

Troubleshooting

If you have problems using the Sleep Apnea Feature, see below for possible solutions.

Problem	Solution
Can't activate Sleep Apnea Feature on phone	Make sure that the Sleep Apnea Feature is approved for use in your country. Make sure you have an active mobile connection when you activate the Samsung Health Monitor app.
Can't find Sleep Apnea Feature on watch	Check that your Galaxy Watch is compatible with the Sleep Apnea Feature. See the information on the Samsung Health Monitor page of the Samsung website (samsung.com).

	If your watch is compatible, make sure to update it to the latest versions of the watch software and the Samsung Health Monitor app. To update the watch software, in Galaxy Wearable, go to Watch settings > Watch software update > Download and install.
Don't see my sleep apnea result in the phone app	Make sure your Galaxy Watch is paired via Bluetooth with your Galaxy phone, using the Galaxy Wearable app. If you still don't see the result, swipe down from the top of the screen to manually sync the data.
Not enough available watch storage	You need at least 10MB of available storage on your watch to check for the likelihood of sleep apnea. You can free up space by deleting apps or content from your watch.
Not getting enough data for a result	In some cases, your watch might not be able to get enough data to provide a result. Reasons you might not get a result: • You weren't asleep for long enough. At least 4 hours of sleep is needed. • You moved in your sleep in ways that your watch detected as wakefulness, so it didn't detect 4 hours of sleep. • Your watch was too close to your wrist bone. • You wore your watch while taking a nap during the day. • Skin pigmentation or low peripheral blood flow might prevent the optical sensor on your watch from getting a strong enough signal to analyse. Things you can try: • Make sure your skin is clean and dry. • Clean the sensor on the back of your watch. • Wear your watch 2.5 to 5 cm above your wrist bone. The higher you wear it in that range, the more accurate your readings will be. • Make sure the watch fits snugly and that the sensors maintain contact with your skin. • If you have dense hair, a tattoo or a scar on your wrist, try to reposition the watch to avoid those areas.

Fonction d'apnée du sommeil

Instructions d'utilisation

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
République de Corée
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Allemagne

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Suisse

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Suisse



Veuillez lire attentivement les présentes Instructions d'utilisation, afin de pouvoir utiliser le produit correctement

eIFU indicator



2025-06 (v 1.2)

Objectif visé

La Fonction d'apnée du sommeil est une application médicale uniquement logicielle sans ordonnance disponible sur mobiles, destinée à être utilisée avec Samsung Galaxy Watch et un téléphone compatibles.

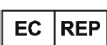
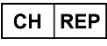
Cette fonction est destinée à détecter les signes d'apnée obstructive du sommeil modérée à sévère sous la forme de perturbations respiratoires importantes sur une période de surveillance de deux nuits, pour les utilisateurs adultes de 22 ans ou plus. Cette fonction est destinée à une utilisation à la demande.

Cette fonction n'est pas destinée aux utilisateurs qui ont déjà reçu un diagnostic relatif à l'apnée du sommeil. Les utilisateurs ne doivent pas utiliser cette fonction pour remplacer les méthodes traditionnelles de diagnostic et de traitement par un clinicien qualifié. Les données fournies par cette fonction ne visent pas non plus à aider les cliniciens à diagnostiquer les troubles du sommeil.

À propos de ces Instructions d'utilisation

Cette section fournit des informations sur les symboles utilisés dans ce document et dans la Fonction d'apnée du sommeil, ainsi que sur la manière d'accéder à ces instructions d'utilisation.

Symboles utilisés

Symbole	Nom	Description
	Fabricant	Indique le nom et l'adresse du fabricant.
	Appareil médical	Indique que la Fonction d'apnée du sommeil est un dispositif médical.
	Lire les instructions d'utilisation	Indique que l'utilisateur doit lire attentivement les instructions d'utilisation avant d'utiliser Samsung Health Monitor.
	Représentant autorisé	Indique des informations relatives au représentant autorisé pour l'UE.
	Représentant autorisé en Suisse	Indique des informations relatives au représentant autorisé pour la Suisse.
	Numéro de référence	Indique la version du produit afin que le dispositif médical puisse être identifié
	Mise en garde	Indique les informations que vous devez suivre pour utiliser Samsung Health Monitor en toute sécurité et efficacité et pour éviter des résultats inexacts.

Accéder à ces Instructions d'utilisation

Ces instructions d'utilisation sont disponibles électroniquement dans l'application Samsung Health Monitor et sur la page Samsung Health Monitor du site Web de Samsung (samsung.com).

Pour obtenir une copie imprimée de ces Instructions d'utilisation, vous pouvez les télécharger à partir du site Web de Samsung et les imprimer, ou contacter le centre d'assistance officiel de Samsung dans votre pays.

Service client

Si vous avez des questions sur la Fonction d'apnée du sommeil, contactez le support client de Samsung à l'adresse healthmonitor@email.support.samsung.com.

Si vous rencontrez un incident grave concernant la Fonction d'apnée du sommeil et votre Galaxy Watch, veuillez le signaler à Samsung et aux autorités compétentes (agences de santé) de votre État membre de l'UE.

Mises en garde

	N'utilisez PAS cette Fonction d'apnée du sommeil si vous avez déjà été diagnostiqué(e) comme souffrant d'apnée du sommeil.
	N'utilisez PAS cette Fonction d'apnée du sommeil si vous avez été diagnostiqué(e) comme souffrant de l'une de ces maladies : • Maladies liées au mouvement : Parkinson, tremblements, mouvements périodiques des jambes pendant le sommeil (PLMS) • Maladies cardiaques : insuffisance cardiaque congestive (ICC), fibrillation auriculaire • Maladies pulmonaires : maladie pulmonaire obstructive chronique (MPOC), bronchite chronique, emphysème, fibrose pulmonaire.
	N'utilisez PAS cette Fonction d'apnée du sommeil si vous avez moins de 22 ans.
	Vous ne devez pas utiliser cette Fonction d'apnée du sommeil si vous êtes enceinte, ou si vous présentez des symptômes temporaires de troubles respiratoires dus à la grippe, aux allergies, à l'asthme ou à toute autre affection, car les résultats peuvent être inexacts.
	NE modifiez PAS la dose ou l'horaire d'un médicament en fonction des résultats de cette fonction. Consultez toujours votre médecin d'abord.
	Votre Galaxy Watch ne peut pas détecter tous les cas d'apnée obstructive du sommeil. La montre ne fait que vérifier les signes d'une apnée obstructive du sommeil modérée à sévère et ne peut pas détecter l'apnée générale du sommeil.
	Votre Galaxy Watch n'est pas approuvée par un organisme réglementaire en tant qu'oxymètre de pouls.

	La Fonction d'apnée du sommeil ne constitue qu'un outil de pré-diagnostic.Elle n'est pas destinée à remplacer le diagnostic ou le traitement par un professionnel de santé qualifié.Si vous ne vous sentez pas bien, contactez votre médecin, même si la montre ne détecte pas de signes d'apnée du sommeil.
	Pour des raisons de sécurité, jumelez toujours le Galaxy Phone et la Galaxy Watch par Bluetooth dans un environnement privé (à domicile).Il N'est PAS recommandé de jumeler vos appareils dans un lieu public.

Utiliser la Fonction d'apnée du sommeil

Comment démarrer

La Fonction d'apnée du sommeil est compatible avec les modèles de montres et les versions du système d'exploitation de la montre/du téléphone suivants.

Modèle de montre	Système d'exploitation de la montre	Système d'exploitation du téléphone
Galaxy Watch4 ou version ultérieure	Wear OS 5.0 ou version ultérieure	Android 12 ou version ultérieure

Pour connaître les disponibilités régionales, consultez la page Samsung Health Monitor sur le site Web de Samsung (samsung.com).

- Assurez-vous que votre Galaxy Watch dispose de la dernière version de maintenance (MR) et que la dernière version de Samsung Health Monitor est installée sur la montre et le téléphone.Si vous n'avez pas installé l'application Samsung Health Monitor sur votre Galaxy Phone, installez-la d'abord et suivez les instructions à l'écran pour la configurer.Samsung Health Monitor est disponible à partir du Galaxy Store.
- Pour configurer la Fonction d'apnée du sommeil, ouvrez Samsung Health Monitor sur le téléphone, appuyez sur l'onglet Apnée du sommeil et suivez les instructions à l'écran.

Activer la fonction

Note : Veillez à ce que votre Galaxy Watch soit chargée au moins à 30 % avant d'aller vous coucher.

- Sur votre Galaxy Watch ou votre téléphone, ouvrez Samsung Health Monitor et appuyez sur Apnée du sommeil.
- Appuyez sur l'interrupteur de la Fonction d'apnée du sommeil.
- Portez votre montre confortablement pour dormir pendant 2 nuits dans les 10 jours suivant l'activation de la fonction.Portez votre montre 2,5 à 5 cm au-dessus de l'os de votre poignet.Plus vous la portez haut dans cette plage, plus vos lectures seront précises.Assurez-vous qu'elle est bien ajustée et que les capteurs restent en contact avec votre peau.Environ 4 heures de sommeil sont nécessaires chaque nuit pour que la montre obtienne suffisamment de données pour un résultat.

Recevoir une notification

Lorsque la Fonction d'apnée du sommeil est activée, la Galaxy Watch utilisera son capteur SpO2 basé sur la PPG et l'actigraphie pour rechercher les perturbations respiratoires en fonction du nombre de diminutions relatives de l'oxygène dans le sang pendant le sommeil. Les perturbations de la respiration peuvent indiquer une apnée du sommeil. Après deux nuits réussies à mesurer au moins 4 heures de sommeil chacune, la montre vous indiquera si elle a détecté des signes d'apnée obstructive du sommeil modérée à sévère. Le résultat est enregistré dans Samsung Health Monitor sur votre téléphone.

Note : L'analyse des données de sommeil d'une nuit peut prendre jusqu'à 90 minutes.

Si la montre a détecté des signes d'apnée obstructive du sommeil modérée à sévère :

- Votre Galaxy Watch a détecté suffisamment de perturbations respiratoires pour indiquer une apnée obstructive du sommeil modérée à sévère.
- Contactez votre médecin pour un examen.
- NE modifiez PAS la dose ou l'horaire d'un médicament en fonction des résultats de cette fonction.
- NE réutilisez PAS la Fonction d'apnée du sommeil avant d'avoir parlé à votre médecin. Cela ne donnera pas de résultats plus précis.

Si la montre n'a pas détecté de signes d'apnée obstructive du sommeil modérée à sévère :

- Votre Galaxy Watch n'a pas détecté suffisamment de perturbations respiratoires pour indiquer une apnée obstructive du sommeil modérée à sévère.
- Votre Galaxy Watch ne peut pas détecter tous les cas d'apnée obstructive du sommeil.
- Si vous ne vous sentez pas bien, contactez votre médecin.
- Cette fonction n'est pas un outil de suivi ou de surveillance. Attendez au moins 30 jours avant de réutiliser la fonction, sauf si vous constatez un changement important dans votre état de santé ou votre style de vie.

Sécurité et performances

La Fonction d'apnée du sommeil a été validée dans le cadre d'une vaste étude réalisée par plusieurs centres et comprenant 470 sujets âgés de 22 ans ou plus. Les sujets de l'étude ont subi une polysomnographie (PSG) pendant deux nuits, tout en portant simultanément une montre Samsung Galaxy Watch dotée d'une Fonction d'apnée du sommeil.

La Fonction d'apnée du sommeil a montré une sensibilité de 82,67 % en identifiant correctement 167 des 202 participants qui présentaient une apnée obstructive du sommeil (AOS) modérée à sévère au cours des deux nuits de l'étude PSG. La Fonction d'apnée du sommeil a également démontré une spécificité de 87,69 %, en identifiant correctement 235 des 268 participants qui ne présentaient pas d'AOS modérée à sévère au cours des deux nuits de l'étude PSG. La Fonction d'apnée du sommeil a également démontré qu'elle était concordante avec l'étude PSG pour 84,15 % des nuits analysables.

Par conséquent, la Fonction d'apnée du sommeil est sûre et efficace pour identifier les utilisateurs présentant des signes d'apnée obstructive du sommeil modérée à sévère.

Sécurité

Comme votre Samsung Galaxy Watch et votre téléphone contiennent vos informations de santé personnelles, veillez à les protéger et à empêcher d'autres personnes d'accéder à vos appareils. Pour renforcer la sécurité de votre téléphone et de votre montre, verrouillez votre écran. Vous pouvez utiliser différents types de verrouillage d'écran, tels que la reconnaissance par empreintes, la reconnaissance faciale, le modèle ou le mot de passe. Pour en savoir plus sur la sécurité des appareils Galaxy mobiles et portables, consultez la page Sécurité sur le site Web de Samsung (samsung.com).

Vous recevrez des notifications de mise à jour Wear OS et Android OS sur votre montre et votre téléphone. Ces mises à jour sont transmises via un réseau sans fil ou par voie hertzienne et contiennent les derniers correctifs de sécurité du système d'exploitation. Il est donc important d'installer ces mises à jour dès que possible.

Résolution de problèmes

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de la Fonction d'apnée du sommeil, consultez les solutions possibles ci-dessous.

Problème	Solution
Impossible d'activer la Fonction d'apnée du sommeil sur le téléphone	Assurez-vous que l'utilisation de la Fonction d'apnée du sommeil est autorisée dans votre pays. Assurez-vous d'avoir une connexion mobile active lorsque vous activez l'application Samsung Health Monitor.
Impossible de trouver la Fonction d'apnée du sommeil sur la montre	Vérifiez que votre Galaxy Watch est compatible avec la Fonction d'apnée du sommeil. Consultez les informations sur la page Samsung Health Monitor du site Web de Samsung (samsung.com). Si votre montre est compatible, veillez à la mettre à jour avec les dernières versions du logiciel de la montre et de l'application Samsung Health Monitor. Pour mettre à jour le logiciel de la montre, dans Galaxy Wearable, allez dans Paramètres de la montre > Mise à jour logicielle de la montre > Télécharger et installer.
Les résultats relatifs à l'apnée du sommeil ne s'affichent pas dans l'application pour le téléphone	Assurez-vous que votre Galaxy Watch est jumelée via Bluetooth avec votre Galaxy Phone, à l'aide de l'application Galaxy Wearable. Si les résultats ne s'affichent toujours pas, balayez vers le bas depuis le haut de l'écran pour synchroniser manuellement les données.
Espace de stockage insuffisant sur la montre	Vous avez besoin d'au moins 10 Mo d'espace de stockage disponible sur votre montre pour vérifier la probabilité d'apnée du sommeil. Vous pouvez libérer de l'espace en supprimant des applications ou du contenu de votre montre.

Données insuffisantes pour fournir un résultat	Dans certains cas, votre montre peut ne pas être en mesure d'obtenir suffisamment de données pour fournir un résultat. Raisons pour lesquelles vous pourriez ne pas obtenir de résultat : • Vous n'avez pas dormi assez longtemps. Au moins 4 heures de sommeil sont requises. • Pendant votre sommeil, les mouvements que vous avez effectués ont été détectés par votre montre comme étant des phases d'éveil, de sorte qu'elle n'a pas enregistré 4 heures de sommeil. • Votre montre était trop proche de l'os du poignet. • Vous avez porté votre montre lors d'une sieste pendant la journée. • La pigmentation de la peau ou un faible débit sanguin périphérique peuvent empêcher le capteur optique de votre montre de recevoir un signal suffisamment fort pour être analysé. Ce que vous pouvez essayer : • Assurez-vous que votre peau soit propre et sèche. • Nettoyez le capteur au dos de votre montre. • Portez votre montre 2,5 à 5 cm au-dessus de l'os de votre poignet. Plus vous la portez haut dans cette plage, plus vos lectures seront précises. • Assurez-vous que la montre est bien ajustée et que les capteurs restent en contact avec votre peau. • Si vous avez une pilosité dense, un tatouage ou une cicatrice sur votre poignet, essayez de repositionner la montre pour éviter ces zones.
---	---

Schlafapnoe-Funktion

Anweisungen für die Verwendung

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Republik Korea
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Deutschland

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Schweiz

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Schweiz



Lesen Sie diese Anweisungen für die Verwendung aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt benutzen!

eIFU indicator



06/2025 (v 1.2)

Verwendungszweck

Die Schlafapnoe-Funktion von Samsung ist eine rezeptfreie, rein softwarebasierte, mobile medizinische Anwendung, die auf einer kompatiblen Samsung Galaxy Watch und einem kompatiblen Telefon ausgeführt wird.

Diese Funktion ist nicht dafür gedacht, Anzeichen mittlerer bis schwerer obstruktiver Schlafapnoe in Form von erheblichen Atemaussetzern während eines Überwachungszeitraums von zwei Nächten bei erwachsenen Benutzern im Alter von mindestens 22 Jahren zu erkennen. Diese Funktion ist für die Nutzung auf Abruf vorgesehen.

Diese Funktion ist nicht für Benutzer gedacht, bei denen bereits Schlafapnoe diagnostiziert wurde. Benutzer sollten diese Funktion nicht als Ersatz für herkömmliche Diagnose- und Behandlungsmethoden durch eine qualifizierte medizinische Fachkraft verwenden. Die von dieser Funktion bereitgestellten Daten sind zudem nicht geeignet, Ärzte bei der Diagnose von Schlafstörungen zu unterstützen.

Über diese Anweisungen für die Verwendung

Dieser Abschnitt enthält Informationen zu den in diesem Dokument und in der Schlafapnoe-Funktion verwendeten Symbolen sowie zum Zugriff auf diese Anweisungen für die Verwendung.

Verwendete Symbole

Symbol	Name	Beschreibung
	Hersteller	Gibt den Namen und die Adresse des Herstellers an.
	Medizinprodukt	Kennzeichnet die Schlafapnoe-Funktion als Medizinprodukt.
	Die Anweisungen für die Verwendung lesen	Gibt an, dass der Benutzer die Anweisungen für die Verwendung aufmerksam lesen muss, bevor er Samsung Health Monitor verwendet.
	Bevollmächtigter Vertreter	Gibt Informationen zum bevollmächtigten Vertreter für die EU an.
	Bevollmächtigter Vertreter für die Schweiz	Gibt Informationen zum bevollmächtigten Vertreter für die Schweiz an.
	Referenznummer	Gibt die Version des Produkts an, damit das Medizinprodukt identifiziert werden kann.

	Achtung	Kennzeichnet Informationen, die Sie befolgen müssen, um Samsung Health Monitor sicher und effektiv zu verwenden und falsche Ergebnisse zu vermeiden.
---	---------	--

Zugriff auf diese Anweisungen für die Verwendung

Diese Anweisungen für die Verwendung sind elektronisch in der Anwendung „Samsung Health Monitor“ und auf der Samsung Health Monitor-Seite der Samsung-Website (samsung.com) verfügbar.

Wenn Sie ein gedrucktes Exemplar dieser Anweisungen für die Verwendung benötigen, können Sie die entsprechende Datei auf der Samsung-Website herunterladen und ausdrucken oder sich an das offizielle Support-Center von Samsung in Ihrem Land wenden.

Kundendienst

Fragen zur Schlafapnoe-Funktion können Sie unter healthmonitor@email.support.samsung.com an den Samsung-Kundendienst richten.

Falls bei Ihnen ein schwerwiegender Vorfall im Zusammenhang mit der Schlafapnoe-Funktion und Ihrer Galaxy Watch auftritt, melden Sie diesen Samsung und den zuständigen Behörden (Gesundheitsbehörden) in Ihrem EU-Mitgliedstaat.

Warnhinweise

	Verwenden Sie diese Schlafapnoe-Funktion NICHT, wenn bei Ihnen bereits Schlafapnoe diagnostiziert wurde.
	Verwenden Sie diese Schlafapnoe-Funktion NICHT, wenn bei Ihnen bereits eine der folgenden Erkrankungen diagnostiziert wurde: • Bewegungsbezogene Erkrankungen: Parkinson, Tremor, periodische Beinbewegungen im Schlaf (PLMS) • Herzerkrankungen: kongestive Herzinsuffizienz (CHF), Vorhofflimmern • Lungenerkrankungen: chronisch obstruktive Lungenerkrankung (COPD), chronische Bronchitis, Emphysem, Lungenfibrose
	Verwenden Sie diese Schlafapnoe-Funktion NICHT, wenn Sie jünger als 22 Jahre sind.
	Sie sollten diese Schlafapnoe-Funktion nicht verwenden, wenn Sie schwanger sind oder vorübergehende Symptome einer beeinträchtigten Atmung aufgrund von Grippe, Allergien, Asthma oder einer anderen Erkrankung aufweisen, da Ihre Ergebnisse ungenau sein könnten.
	Verändern Sie NICHT die Dosis oder den Einnahmeplan für Medikamente aufgrund der Ergebnisse dieser Funktion. Sprechen Sie stets zuerst mit Ihrem Arzt.

	Ihre Galaxy Watch kann nicht jeden Fall von obstruktiver Schlafapnoe erkennen. Die Uhr prüft lediglich auf Anzeichen einer mittleren bis schweren obstruktiven Schlafapnoe und kann keine zentrale Schlafapnoe erkennen.
	Ihre Galaxy Watch ist von keiner Aufsichtsbehörde als Pulsoximeter zugelassen.
	Die Schlafapnoe-Funktion ist nur ein Hilfsmittel für die Vordiagnose. Sie ist nicht dazu gedacht, eine Diagnose oder Behandlung durch eine qualifizierte medizinische Fachkraft zu ersetzen. Wenn Sie sich unwohl fühlen, wenden Sie sich an Ihren Arzt, auch wenn Ihre Uhr keine Anzeichen einer Schlafapnoe feststellt.
	Aus Sicherheitsgründen sollten Sie das Galaxy-Telefon und die Galaxy Watch immer über Bluetooth in einer privaten (Heim-)Anwendung koppeln. Es ist NICHT ratsam, Ihre Geräte an einem öffentlichen Ort zu koppeln.

Verwendung der Schlafapnoe-Funktion

Erste Schritte

Die Schlafapnoe-Funktion ist mit den folgenden Uhrmodellen und Betriebssystemversionen von Uhren/Telefonen kompatibel.

Uhrmodell	Betriebssystem der Uhr	Betriebssystem des Telefons
Galaxy Watch4 oder höher	Wear OS 5.0 oder höher	Android 12 oder höher

Informationen zur regionalen Verfügbarkeit finden Sie auf der Samsung Health Monitor-Seite der Samsung-Website (samsung.com).

- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Galaxy Watch über den aktuellen Maintenance Release (MR) verfügt und die neueste Version von Samsung Health Monitor auf Uhr und Telefon installiert ist. Falls Samsung Health Monitor nicht auf Ihrem Galaxy-Telefon installiert ist, installieren Sie diese Anwendung und befolgen Sie die Bildschirmanweisungen zur Einrichtung. Samsung Health Monitor ist im Galaxy Store erhältlich.
- Um die Schlafapnoe-Funktion einzurichten, öffnen Sie Samsung Health Monitor auf dem Telefon, tippen Sie auf die Registerkarte „Schlafapnoe“ und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Aktivieren der Funktion

Hinweis: Die Galaxy Watch muss zu mindestens 30 % aufgeladen sein, bevor Sie schlafen gehen.

7. Öffnen Sie auf Ihrer Galaxy Watch oder dem Telefon Samsung Health Monitor und tippen Sie auf „Schlafapnoe“.
8. Tippen Sie auf den Schalter der Schlafapnoe-Funktion.

9. Tragen Sie Ihre Uhr innerhalb von zehn Tagen nach Aktivieren der Funktion an zwei Nächten eng anliegend, während Sie schlafen. Tragen Sie die Uhr 2,5 bis 5 cm über dem Handgelenksknochen. Je höher Sie sie in diesem Bereich tragen, desto genauer sind Ihre Messwerte. Die Uhr muss eng anliegen und die Sensoren müssen Kontakt mit der Haut haben. Damit die Uhr genügend Daten für ein Ergebnis erhält, sind jede Nacht etwa vier Stunden Schlaf erforderlich.

Empfangen von Benachrichtigungen

Ist die Schlafapnoe-Funktion aktiviert, verwendet die Galaxy Watch ihren PPG-basierten SpO2-Sensor sowie die Aktigrafie, um Atemaussetzer zu erkennen. Dabei legt sie die Häufigkeit der relativen Abfälle im Blutsauerstoff während des Schlafs zugrunde. Atemaussetzer können ein Hinweis auf Schlafapnoe sein. Nach zwei Nächten mit erfolgreicher Messung bei jeweils mindestens vier Stunden Schlaf teilt Ihnen die Uhr mit, ob Anzeichen einer mittleren bis schweren Schlafapnoe festgestellt wurden. Das Ergebnis wird in Samsung Health Monitor auf Ihrem Telefon gespeichert.

Hinweis: Es kann bis zu 90 Minuten dauern, bis die Schlafdaten einer Nacht ausgewertet sind.

Wenn die Uhr Anzeichen einer mittleren bis schweren obstruktiven Schlafapnoe feststellt:

- Ihre Galaxy Watch hat genügend Atemaussetzer erkannt, die auf eine mittlere bis schwere obstruktive Schlafapnoe hindeuten.
- Vereinbaren Sie einen Untersuchungstermin bei Ihrem Arzt.
- Verändern Sie NICHT die Dosis oder den Einnahmeplan für Medikamente aufgrund der Ergebnisse dieser Funktion.
- Verwenden Sie die Schlafapnoe-Funktion NICHT erneut, bevor Sie mit Ihrem Arzt gesprochen haben. Dies führt nicht zu einem genaueren Ergebnis.

Wenn die Uhr keine Anzeichen einer mittleren bis schweren obstruktiven Schlafapnoe feststellt:

- Ihre Galaxy Watch hat nicht genügend Atemaussetzer erkannt, die auf eine mittlere bis schwere obstruktive Schlafapnoe hindeuten.
- Ihre Galaxy Watch kann nicht jeden Fall von obstruktiver Schlafapnoe erkennen.
- Wenn Sie sich unwohl fühlen, wenden Sie sich an Ihren Arzt.
- Diese Funktion ist kein Tool zur Nachverfolgung oder Überwachung. Warten Sie mindestens 30 Tage, bevor Sie die Funktion wieder verwenden, es sei denn, es tritt eine wesentliche Änderung Ihres Gesundheitszustands oder Ihres Lebensstils ein.

Sicherheit und Leistung

Die Schlafapnoe-Funktion wurde im Rahmen einer großen multizentrischen Studie mit 470 Teilnehmern im Alter von mindestens 22 Jahren validiert. Die Studienteilnehmer unterzogen sich einer zwei Nächte dauernden Polysomnographie (PSG), wobei sie gleichzeitig eine Samsung Galaxy Watch mit der Schlafapnoe-Funktion trugen.

Durch das korrekte Erkennen von 167 der 202 Teilnehmer, die während beider Nächte der PSG-Studie eine mittlere bis schwere obstruktive Schlafapnoe aufwiesen, zeigte die Schlafapnoe-Funktion eine Sensitivität von 82,67 %. Durch das korrekte Erkennen von 235 der 268 Teilnehmer, die während beider Nächte der PSG-Studie keine mittlere bis schwere obstruktive Schlafapnoe aufwiesen, zeigte die Schlafapnoe-Funktion

darüber hinaus eine Spezifität von 87,69 %.Außerdem wies die Schlafapnoe-Funktion bei den ausgewerteten Nächten eine Übereinstimmung von 84,15 % mit der PSG-Studie auf.

Daher ist die Schlafapnoe-Funktion sicher und effektiv, wenn es darum geht, bei Benutzern Anzeichen einer mittelschweren bis schweren obstruktiven Schlafapnoe zu erkennen.

Sicherheit

Da auf Ihrer Samsung Galaxy Watch und Ihrem Telefon personenbezogene Fitnessinformationen gespeichert sind, müssen Sie sicherstellen, dass diese Daten geschützt sind und andere Personen nicht auf Ihre Geräte zugreifen können.Richten Sie zum Schutz von Telefon und Uhr eine Bildschirmsperre ein.Sie können verschiedene Arten von Bildschirmsperren verwenden, beispielsweise Fingerabdruckerkennung, Gesichtserkennung, Muster oder Passwort.Weitere Informationen zur Sicherheit von Galaxy-Mobilgeräten und -Wearables finden Sie auf der Seite „Sicherheit“ der Samsung-Website ([samsung.com](https://www.samsung.com)).

Sie erhalten Benachrichtigungen zu Wear OS- und Android OS-Updates für Ihre Uhr und Ihr Telefon.Diese Updates werden per Funk oder als Over-the-Air-Aktualisierungen bereitgestellt und enthalten die aktuellen Sicherheitspatches für das Betriebssystem. Daher ist es wichtig, dass Sie diese Updates so schnell wie möglich installieren.

Problemlösung

Sehen Sie bei Problemen mit der Schlafapnoe-Funktion in der nachstehenden Tabelle mit möglichen Lösungen nach.

Problem	Lösung
Ich kann die Schlafapnoe-Funktion nicht auf dem Telefon aktivieren.	Vergewissern Sie sich, dass die Schlafapnoe-Funktion zur Verwendung in Ihrem Land zugelassen ist. Für die Aktivierung der Samsung Health Monitor-App ist eine aktive Mobilfunkverbindung erforderlich.
Ich kann die Schlafapnoe-Funktion nicht auf der Uhr finden.	Überprüfen Sie, ob Ihre Galaxy Watch mit der Schlafapnoe-Funktion kompatibel ist.Siehe die Informationen auf der Samsung Health Monitor-Seite der Samsung-Website (samsung.com). Wenn Ihre Uhr kompatibel ist, überprüfen Sie, ob die aktuellen Versionen der Uhr-Software und der Samsung Health Monitor-App installiert sind.Um die Software der Uhr unter Galaxy Wearable zu aktualisieren, öffnen Sie die Einstellungen der Uhr und gehen Sie zu „Uhr-Software-Update > Herunterladen und installieren“.
Ich kann in der Telefon-App mein Schlafapnoe-Ergebnis nicht sehen.	Vergewissern Sie sich, dass Ihre Galaxy Watch über die Galaxy Wearable-App per Bluetooth mit Ihrem Galaxy-Telefon gekoppelt ist.Sollte das Ergebnis immer noch nicht angezeigt werden, wischen Sie auf dem Bildschirm von oben nach unten, um die Daten manuell zu synchronisieren.

Nicht genügend Speicherplatz auf der Uhr verfügbar	Auf Ihrer Uhr werden mindestens 10 MB verfügbarer Speicherplatz benötigt, damit die Wahrscheinlichkeit einer Schlafapnoe überprüft werden kann. Sie können Speicherplatz freigeben, indem Sie Apps oder Inhalte auf der Uhr löschen.
Nicht genügend Daten für ein Ergebnis vorhanden	In manchen Fällen kann die Uhr möglicherweise nicht genügend Daten für ein Ergebnis erfassen. Mögliche Gründe, warum Sie kein Ergebnis erhalten: • Sie haben nicht lange genug geschlafen. Es sind mindestens vier Stunden Schlaf nötig. • Sie haben sich im Schlaf so bewegt, dass die Uhr dies als Wachzustand erkannt und deshalb nicht vier Stunden Schlaf gemessen hat. • Ihre Uhr befand sich zu nah am Handgelenksknochen. • Sie haben die Uhr während eines Nickerchens am Tag getragen. • Hautpigmentierung oder ein niedriger peripherer Blutfluss können verhindern, dass der optische Sensor der Uhr ein ausreichend starkes Signal für die Auswertung empfängt. Mögliche Lösungen: • Vergewissern Sie sich, dass Ihre Haut sauber und trocken ist. • Reinigen Sie den Sensor auf der Rückseite der Uhr. • Tragen Sie die Uhr 2,5 bis 5 cm über dem Handgelenksknochen. Je höher Sie sie in diesem Bereich tragen, desto genauer sind Ihre Messwerte. • Die Uhr muss eng anliegen und die Sensoren müssen Kontakt mit der Haut haben. • Wenn Sie starken Haarwuchs, ein Tattoo oder eine Narbe am Handgelenk haben, positionieren Sie die Uhr so, dass diese Bereiche vermieden werden.

Función de apnea del sueño

Instrucciones de uso

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
República de Corea
www.samsung.com

**Samsung Electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Alemania

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Suiza

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Suiza



Lea atentamente las instrucciones de uso para usar el producto de manera correcta

eIFU indicator



2025-06 (v 1.2)

Fin previsto

La Función de apnea del sueño es una aplicación médica para dispositivos móviles (solo software) de venta libre que funciona en Samsung Galaxy Watch y teléfonos compatibles.

Esta función tiene como finalidad detectar signos de apnea obstructiva del sueño de moderada a grave en forma de interrupciones significativas en la respiración durante un periodo de monitorización de dos noches para usuarios adultos a partir de 22 años de edad. Esta función está diseñada para uso bajo demanda.

Esta función no está destinada a usuarios que ya tienen un diagnóstico de apnea del sueño. Esta función no debe usarse para sustituir los métodos tradicionales de diagnóstico y tratamiento proporcionados por un médico profesional. Los datos proporcionados por esta función tampoco tienen como finalidad asistir a los médicos en el diagnóstico de trastornos del sueño.

Acerca de estas instrucciones de uso

Esta sección contiene información sobre los símbolos utilizados en este documento y en la Función de apnea del sueño y explica cómo acceder a estas instrucciones de uso.

Símbolos utilizados

Símbolo	Nombre	Descripción
	Fabricante	Indica el nombre y la dirección del fabricante.
	Dispositivo médico	Indica que la Función de apnea del sueño es un dispositivo médico.
	Lea las instrucciones de uso	Indica que el usuario debe leer detenidamente las instrucciones de uso antes de utilizar Samsung Health Monitor.
	Representante autorizado	Indica que se trata de información del representante autorizado para la UE.
	Representante autorizado para Suiza	Indica que se trata de información del representante autorizado para Suiza.
	Número de referencia	Indica la versión del producto para que se pueda identificar el dispositivo médico
	Precaución	Indica que la información se debe seguir para usar Samsung Health Monitor de manera segura y eficaz, y evitar resultados imprecisos.

Cómo acceder a estas instrucciones de uso

Estas instrucciones de uso están disponibles en formato electrónico dentro de la aplicación Samsung Health Monitor y en la página Samsung Health Monitor del sitio web de Samsung (samsung.com).

Para obtener una copia impresa de las instrucciones de uso, puede descargarlas en el sitio web de Samsung e imprimirlas, o bien puede ponerse en contacto con el centro de asistencia oficial de Samsung de su país.

Atención al cliente

Si tiene preguntas sobre la Función de apnea del sueño, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Samsung: healthmonitor@email.support.samsung.com.

Si experimenta un incidente grave relacionado con la Función de apnea del sueño y su Galaxy Watch, informe de ello a Samsung y a las autoridades competentes (agencias sanitarias) de su Estado miembro de la UE.

Precauciones

	NO utilice la Función de apnea del sueño si ya le han diagnosticado apnea del sueño.
	NO utilice la Función de apnea del sueño si le han diagnosticado alguna de estas afecciones: • Afecciones relacionadas con el movimiento: enfermedad de Parkinson, temblores, movimientos periódicos de las piernas durante el sueño (PLMS) • Afecciones cardíacas: insuficiencia cardíaca congestiva (ICC), fibrilación auricular • Afecciones pulmonares: enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC), bronquitis crónica, enfisema, fibrosis pulmonar.
	NO utilice la Función de apnea del sueño si tiene menos de 22 años de edad.
	No debe utilizar la Función de apnea del sueño si está embarazada o tiene síntomas pasajeros de dificultad para respirar como consecuencia de una gripe, alergias, asma o cualquier otra afección, ya que los resultados podrían ser erróneos.
	NO cambie la dosis ni el horario de ningún medicamento basándose en los resultados de esta función. Siempre hable primero con su médico.
	Su Galaxy Watch no puede detectar todos los casos de apnea obstructiva del sueño. El reloj solo busca signos de apneas obstructivas del sueño de moderadas a graves; no puede detectar la apnea central del sueño.
	Su Galaxy Watch no está aprobado como pulsioxímetro por ningún organismo regulador.

	La Función de apnea del sueño solo es una herramienta de prediagnóstico.No está pensada para sustituir el diagnóstico ni el tratamiento proporcionados por un profesional sanitario.Si no se siente bien, póngase en contacto con su médico, incluso si el reloj no detecta signos de apnea del sueño.
	Por motivos de seguridad, siempre vincule el teléfono Galaxy y el Galaxy Watch por Bluetooth en un lugar privado (como su hogar).NO se recomienda que vincule sus dispositivos en un espacio público.

Cómo utilizar la Función de apnea del sueño

Introducción

La Función de apnea del sueño es compatible con los siguientes modelos de relojes y versiones del SO de relojes/teléfonos.

Modelo de relojes	SO de relojes	SO de teléfonos
Galaxy Watch4 o superior	SO de Wear 5.0 o superior	Android 12 o superior

Para conocer la disponibilidad regional, consulte la página Samsung Health Monitor en el sitio web de Samsung (samsung.com).

- Asegúrese de que su Galaxy Watch tenga la última versión de mantenimiento (MR) y de que se haya instalado la última versión de Samsung Health Monitor en el reloj y el teléfono.Si no ha instalado Samsung Health Monitor en su teléfono Galaxy, instálela primero y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurarla.Samsung Health Monitor está disponible en Galaxy Store.
- Para configurar la Función de apnea del sueño, abra Samsung Health Monitor en el teléfono, pulse la pestaña Apnea del sueño y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Cómo activar la función

Nota: Asegúrese de que su Galaxy Watch tenga al menos un 30 % de carga antes de irse a dormir.

10. En su teléfono o Galaxy Watch, abra Samsung Health Monitor y pulse Apnea del sueño.
11. Pulse el interruptor de la Función de apnea del sueño.
12. Lleve su reloj bien ajustado para dormir durante 2 noches en un plazo de 10 días a partir de la activación de la función.Lleve su reloj entre 2,5 y 5 cm por encima del hueso de la muñeca.Cuanto más alto lo lleve, dentro de ese margen, más precisas serán las lecturas.Asegúrese de llevarlo bien ajustado y de que los sensores estén siempre en contacto con la piel.Se necesitan aproximadamente 4 horas de sueño por noche para que el reloj recopile datos suficientes para obtener un resultado.

Recepción de una notificación

Cuando la Función de apnea del sueño está activada, el Galaxy Watch usará su sensor de saturación de oxígeno (SpO2) mediante fotopletismografía (PPG) y actigrafía para buscar interrupciones en la respiración en función de las disminuciones relativas de oxígeno en sangre que se produzcan durante el sueño.Las

interrupciones en la respiración pueden indicar la presencia de apnea del sueño. Después de medir correctamente durante dos noches al menos 4 horas de sueño cada noche, el reloj le indicará si ha detectado signos de apnea obstructiva del sueño de moderada a grave. El resultado se guarda en la aplicación Samsung Health Monitor de su teléfono.

Nota: Se puede tardar hasta 90 minutos en analizar los datos del sueño de una noche.

Si el reloj ha detectado signos de apnea obstructiva del sueño de moderada a grave:

- Su Galaxy Watch ha detectado suficientes interrupciones en la respiración para indicar apnea obstructiva del sueño de moderada a grave.
- Póngase en contacto con su médico para que le realice una evaluación.
- NO cambie la dosis ni el horario de ningún medicamento basándose en los resultados de esta función.
- NO utilice de nuevo la Función de apnea del sueño antes de hablar con su médico. No le dará un resultado más preciso.

Si el reloj no ha detectado signos de apnea obstructiva del sueño de moderada a grave:

- Su Galaxy Watch no ha detectado suficientes interrupciones en la respiración para indicar apnea obstructiva del sueño de moderada a grave.
- Su Galaxy Watch no puede detectar todos los casos de apnea obstructiva del sueño.
- Si no se siente bien, póngase en contacto con su médico.
- Esta función no es una herramienta de seguimiento ni monitorización. Espere al menos 30 días antes de usar de nuevo la función, a menos que experimente un cambio considerable en su salud o estilo de vida.

Seguridad y rendimiento

La Función de apnea del sueño se validó en un estudio multicéntrico de gran dimensión en el que participaron 470 personas de al menos 22 años. Los participantes se sometieron a un estudio de polisomnografía (PSG) de 2 noches de duración usando simultáneamente un Samsung Galaxy Watch con la Función de apnea del sueño.

La Función de apnea del sueño mostró una sensibilidad del 82,67 % al identificar correctamente a 167 de 202 participantes con apnea obstructiva del sueño (AOS) de moderada a grave en las dos noches del estudio de polisomnografía (PSG). La Función de apnea del sueño además demostró una especificidad del 87,69 % al identificar correctamente a 235 de 268 participantes sin AOS de moderada a grave en las dos noches del estudio de PSG. Asimismo, la Función de apnea del sueño demostró una coincidencia con el estudio de PSG del 84,15 % de las noches analizables.

Por lo tanto, la Función de apnea del sueño es segura y eficaz en la identificación de usuarios con signos de apnea obstructiva del sueño de moderada a grave.

Seguridad

Debido a que su Samsung Galaxy Watch y su teléfono contienen su información de salud personal, asegúrese de protegerla e impedir que otras personas accedan a sus dispositivos. Para aumentar la

seguridad en su teléfono y su reloj, configure el bloqueo de pantalla. Puede utilizar diferentes tipos de bloqueo de pantalla, como identificación de huellas digitales, reconocimiento facial, patrón o contraseña. Para obtener más información sobre la seguridad de dispositivos móviles y wearable Galaxy, consulte la página Seguridad en el sitio web de Samsung (samsung.com).

Recibirá notificaciones de actualizaciones del SO de Wear y de Android en su reloj o teléfono. Estas actualizaciones se envían de forma inalámbrica o por aire y contienen las correcciones más recientes de seguridad del sistema operativo, por lo que es importante que las instale lo antes posible.

Solución de problemas

Si tiene problemas para usar la Función de apnea del sueño, consulte a continuación las posibles soluciones.

Problema	Solución
No puedo activar la Función de apnea del sueño en el teléfono	Asegúrese de que la Función de apnea del sueño esté aprobada para su uso en su país. Asegúrese de tener una conexión móvil activa cuando active la aplicación Samsung Health Monitor.
No encuentro la Función de apnea del sueño en el reloj	Compruebe si su Galaxy Watch es compatible con la Función de apnea del sueño. Consulte la información en la página Samsung Health Monitor del sitio web de Samsung (samsung.com). Si su reloj es compatible, asegúrese de actualizarlo con las últimas versiones de software del reloj y la aplicación Samsung Health Monitor. Para actualizar el software del reloj, en Galaxy Wearable, vaya a Ajustes del reloj > Actualización de software del reloj > Descargar e instalar.
No veo mi resultado de apnea del sueño en la aplicación del teléfono	Asegúrese de que su Galaxy Watch esté vinculado por Bluetooth con su teléfono Galaxy mediante la aplicación Galaxy Wearable. Si sigue sin ver el resultado, deslice hacia abajo desde la parte superior de la pantalla para sincronizar manualmente los datos.
No hay espacio de almacenamiento suficiente en el reloj	Necesita al menos 10 MB de almacenamiento disponible en su teléfono para detectar la probabilidad de apnea del sueño. Puede liberar espacio eliminando aplicaciones o contenido de su reloj.
No se obtienen datos suficientes para proporcionar un resultado	En algunos casos, es posible que su reloj no pueda obtener suficientes datos para proporcionar un resultado. Motivos por los que podría no obtener un resultado: • No estuvo dormido el tiempo suficiente. Se necesitan al menos 4 horas de sueño. • Se movió de tal forma mientras dormía que el reloj lo detectó como vigilia, por lo que no registró 4 horas de sueño. • Su reloj estaba demasiado cerca del hueso de la muñeca.

- Llevó puesto su reloj mientras dormía la siesta durante el día.
- La pigmentación de la piel o un flujo sanguíneo periférico bajo podrían impedir que el sensor óptico del reloj obtenga una señal lo suficientemente intensa para el análisis.

Puede probar lo siguiente:

- Asegúrese de tener la piel limpia y seca.
- Limpie el sensor que se encuentra en la parte trasera del reloj.
- Lleve su reloj entre 2,5 y 5 cm por encima del hueso de la muñeca. Cuanto más alto lo lleve, dentro de ese margen, más precisas serán las lecturas.
- Asegúrese de llevar el reloj bien ajustado y de que los sensores estén siempre contacto con la piel.
- Si tiene mucho vello, un tatuaje o una cicatriz en la muñeca, pruebe a cambiar la posición del reloj para evitar esas áreas.

Funzione Apnea notturna

Istruzioni per l'uso

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Corea del Sud
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Germania

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Svizzera

CH IMPORTEUR/IMPORTATEUR/IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Svizzera



eIFU indicator

Leggi attentamente le presenti Istruzioni per l'uso per un utilizzo adeguato del prodotto



06-2025 (v 1.2)

Finalità

La funzione Apnea notturna è un'applicazione medica da banco (OTC), basata esclusivamente su software, per dispositivi mobili compatibili come Samsung Galaxy Watch e smartphone Samsung Galaxy.

Questa funzione è progettata per rilevare i sintomi di un'apnea ostruttiva del sonno da moderata a grave, sotto forma di interruzioni significative della respirazione in utenti adulti di età pari o superiore ai 22 anni durante un periodo di monitoraggio di due notti. È destinata a un uso su richiesta.

Questa funzione non è indicata per gli utenti a cui è stata in precedenza diagnosticata l'apnea notturna. Gli utenti non dovrebbero utilizzare questa funzione in sostituzione dei metodi tradizionali di diagnosi o di trattamento forniti da un medico qualificato. Inoltre, i dati forniti da questa funzione non sono destinati a supportare i medici nella diagnosi dei disturbi del sonno.

Informazioni sulle presenti Istruzioni per l'uso

Questa sezione contiene informazioni sui simboli utilizzati sia nel presente documento che nella funzione Apnea notturna, nonché su come accedere alle presenti Istruzioni per l'uso.

Simboli utilizzati

Simbolo	Nome	Descrizione
	Produttore	Indica il nome e l'indirizzo del produttore.
	Dispositivo medico	Indica che la funzione Apnea notturna è un dispositivo medico.
	Leggi le Istruzioni per l'uso	Indica che l'utente deve leggere attentamente le Istruzioni per l'uso prima di utilizzare Samsung Health Monitor.
	Rappresentante autorizzato	Indica i dati del rappresentante autorizzato per l'UE.
	Rappresentante autorizzato in Svizzera	Indica i dati del rappresentante autorizzato per la Svizzera.
	Codice di riferimento	Indica la versione del prodotto per l'identificazione del dispositivo medico
	Avviso	Indica le informazioni da seguire per l'uso sicuro ed efficace di Samsung Health Monitor e per evitare risultati inaccurati.

Accesso alle presenti Istruzioni per l'uso

Le presenti Istruzioni per l'uso sono disponibili in formato elettronico all'interno dell'applicazione Samsung Health Monitor e sulla pagina Samsung Health Monitor del sito Web di Samsung (samsung.com).

Se desideri una copia cartacea delle presenti Istruzioni per l'uso, puoi scaricarla dal sito Web di Samsung e stamparla oppure puoi contattare il centro assistenza Samsung ufficiale del tuo Paese.

Assistenza clienti

In caso di domande sulla funzione Apnea notturna, contatta l'assistenza clienti Samsung all'indirizzo healthmonitor@email.support.samsung.com.

Se si verifica un incidente grave riguardante la funzione Apnea notturna e il tuo Galaxy Watch, segnalalo a Samsung e alle autorità competenti (agenzie di tutela della salute) del tuo Stato membro dell'UE.

Avvertenze

	NON utilizzare la funzione Apnea notturna se il disturbo ti è già stato diagnosticato.
	NON utilizzare la funzione Apnea notturna se ti è stata diagnosticata una delle seguenti patologie: • Patologie correlate al movimento: Parkinson, tremore, movimenti periodici delle gambe durante il sonno (PLMS) • Patologie cardiache: insufficienza cardiaca congestizia (ICC), fibrillazione atriale • Patologie polmonari: broncopneumopatia cronica ostruttiva (BPCO), bronchite cronica, enfise ma, fibrosi polmonare.
	NON utilizzare la funzione Apnea notturna se hai meno di 22 anni.
	È fortemente sconsigliato utilizzare la funzione Apnea notturna in caso di gravidanza o di respirazione momentaneamente alterata a causa di influenza, allergie, asma o qualsiasi altro disturbo, in quanto i risultati potrebbero essere imprecisi.
	NON modificare la dose o l'orario dei farmaci in base ai risultati di questa funzione. Rivolgiti sempre prima al tuo medico.
	Il Galaxy Watch non è in grado di rilevare tutti i casi di apnea notturna ostruttiva, ma solo i sintomi moderati o gravi, e non è in grado di rilevare l'apnea notturna centrale.
	Il Galaxy Watch non ha ricevuto l'approvazione da un ente normativo a essere utilizzato come saturimetro.

	La funzione Apnea notturna è solo uno strumento di pre-diagnosi. Non intende sostituire la diagnosi o il trattamento fornito da un professionista sanitario qualificato. In caso di malessere, contatta il medico, anche se l'orologio non rileva sintomi di apnea notturna.
	Per ragioni di sicurezza, associa sempre lo smartphone Galaxy e il Galaxy Watch tramite Bluetooth in un ambiente privato (a casa). Si sconsiglia di associare i dispositivi in un luogo pubblico.

Utilizzo della funzione Apnea notturna

Introduzione

La funzione Apnea notturna è compatibile con i modelli di orologio e le versioni del sistema operativo dell'orologio/dello smartphone che seguono.

Modello di orologio	Sistema operativo dell'orologio	Sistema operativo dello smartphone
Galaxy Watch4 o versione successiva	Wear OS 5.0 o versione successiva	Android 12 o versione successiva

Per la disponibilità nell'area geografica, consulta la pagina Samsung Health Monitor sul sito Web di Samsung (samsung.com).

- Assicurati che il Galaxy Watch disponga dell'ultima versione di manutenzione (Maintenance Release, MR) e che sia sull'orologio che sullo smartphone sia installata l'ultima versione di Samsung Health Monitor. Se Samsung Health Monitor non è ancora installata sullo smartphone Galaxy, sarà necessario installarla e seguire le istruzioni sullo schermo per configurarla. Samsung Health Monitor è disponibile presso il Galaxy Store.
- Per configurare la funzione Apnea notturna, apri Samsung Health Monitor sullo smartphone, tocca la scheda Apnea notturna e segui le istruzioni visualizzate.

Attivazione della funzione

Nota: prima di andare a dormire, assicurati che il Galaxy Watch sia carico almeno al 30%.

13. Sul Galaxy Watch o sullo smartphone Galaxy in uso apri Samsung Health Monitor e tocca Apnea notturna.
14. Tocca l'opzione relativa alla funzione Apnea notturna.
15. Entro 10 giorni dall'attivazione della funzione indossa l'orologio in modo appropriato per 2 notti. Indossa l'orologio a 2,5-5 cm sopra l'osso del polso. Quanto più in alto lo indossi in quell'intervallo, tanto più precise saranno le rilevazioni. Assicurati che aderisca bene e che i sensori restino a contatto con la pelle. Sono necessarie circa 4 ore di sonno a notte perché l'orologio rilevi dati sufficienti per fornire un risultato.

Ricezione di una notifica

Quando la funzione Apnea notturna è attiva, il Galaxy Watch utilizzerà il suo sensore SpO2 per fotopletismografia (PPG) e actigrafia per cercare interruzioni della respirazione in base al numero di diminuzioni relative dell'ossigeno nel sangue durante il sonno. Le interruzioni della funzione respiratoria possono indicare un'apnea notturna. Dopo due notti di misurazioni corrette di almeno 4 ore di sonno ciascuna, l'orologio comunicherà eventuali sintomi di apnea ostruttiva notturna da moderata a grave. Il risultato viene salvato sul tuo smartphone Samsung Health Monitor.

Nota: l'analisi dei dati dell'apnea notturna può durare fino a 90 minuti.

Se l'orologio ha rilevato sintomi di apnea ostruttiva notturna da moderata a grave:

- Il Galaxy Watch ha rilevato interruzioni della respirazione sufficienti a indicare un'apnea ostruttiva notturna da moderata a grave.
- Contatta il medico per un esame.
- NON modificare la dose o l'orario dei farmaci in base ai risultati di questa funzione.
- NON usare di nuovo la funzione Apnea notturna prima di parlare con il medico in quanto non fornirebbe un risultato più preciso.

Se l'orologio non ha rilevato sintomi di apnea ostruttiva notturna da moderata a grave:

- Il Galaxy Watch non ha rilevato interruzioni della respirazione sufficienti a indicare un'apnea ostruttiva notturna da moderata a grave.
- Il Galaxy Watch non è in grado di rilevare tutti i casi di apnea notturna ostruttiva.
- In caso di malessere contatta il medico.
- Questa funzione non è uno strumento di monitoraggio. Attendi almeno 30 giorni prima di utilizzare di nuovo la funzione, a meno che non si verifichi un cambiamento significativo della tua salute o del tuo stile di vita.

Sicurezza e prestazioni

La funzione Apnea notturna è stata convalidata da un ampio studio multicentrico a cui hanno partecipato 470 soggetti di età pari o superiore a 22 anni. I soggetti dello studio sono stati sottoposti a un esame di polisonnografia (PSG) di 2 notti mentre indossavano contemporaneamente un Samsung Galaxy Watch con la funzione Apnea notturna attiva.

La funzione Apnea notturna ha mostrato una sensibilità dell'82,67% identificando correttamente 167 partecipanti su 202 che presentavano apnea notturna ostruttiva (OSA) da moderata a grave in entrambe le notti dell'esame PSG. La funzione Apnea notturna ha anche dimostrato una precisione dell'87,69% identificando correttamente, in entrambe le notti dell'esame PSG, 235 partecipanti su 268 che non presentavano alcun segno di OSA da moderata a grave. Inoltre, la funzione Apnea notturna ha confermato l'esame PSG sull'84,15% delle notti analizzate.

Pertanto, la funzione Apnea notturna è sicura ed efficace nell'identificare gli utenti con sintomi di apnea notturna ostruttiva da moderata a grave.

Sicurezza

Poiché il Samsung Galaxy Watch e lo smartphone contengono informazioni sanitarie personali, assicurati di proteggerle e di impedire l'accesso non autorizzato a tali dispositivi. Per aumentare la sicurezza dello smartphone e dell'orologio, imposta un blocco dello schermo. Puoi utilizzare diversi tipi di blocco dello schermo, come l'identificazione tramite impronta digitale, il riconoscimento facciale, la sequenza o la password. Per saperne di più sulla sicurezza dei dispositivi mobili e wearable Galaxy, consulta la pagina Sicurezza sul sito Web di Samsung (samsung.com).

Riceverai le notifiche degli aggiornamenti di Wear OS e Android OS sull'orologio e lo smartphone. Questi aggiornamenti, forniti in modalità wireless od OTA, contengono le ultime correzioni di sicurezza del sistema operativo ed è quindi importante installarli il prima possibile.

Risoluzione dei problemi

In caso di problemi durante l'utilizzo della funzione Apnea notturna, consulta di seguito le possibili soluzioni.

Problema	Soluzione
Non riesco ad attivare la funzione Apnea notturna sullo smartphone	Assicurati che l'uso della funzione Apnea notturna sia approvata nel tuo Paese. Assicurati di avere una connessione mobile attiva quando esegui l'app Samsung Health Monitor.
Non trovo la funzione Apnea notturna sull'orologio	Verifica che il Galaxy Watch sia compatibile con la funzione Apnea notturna. Vedi le informazioni sulla pagina Samsung Health Monitor del sito Web di Samsung (samsung.com). Se l'orologio è compatibile, assicurati di aggiornare sia il software dell'orologio che l'app Samsung Health Monitor alle ultime versioni. Per aggiornare il software dell'orologio, in Galaxy Wearable vai a Impostazioni orologio > Aggiornamento software orologio > Scarica e installa.
Non vedo i risultati dell'apnea notturna nell'app dello smartphone	Assicurati che il tuo Galaxy Watch sia associato tramite Bluetooth al tuo smartphone Galaxy, utilizzando l'app Galaxy Wearable. Se continui a non vedere i risultati, scorri verso il basso partendo dall'alto dello schermo per sincronizzare i dati manualmente.
Memoria dell'orologio insufficiente	Sono necessari almeno 10 MB di memoria nell'orologio per verificare la possibilità di apnea notturna. Puoi liberare spazio eliminando app o contenuti dall'orologio.
Risultato con dati insufficienti	In alcuni casi l'orologio potrebbe non essere in grado di rilevare dati sufficienti per fornire un risultato. Ragioni per la possibile mancanza di risultati: Ore di sonno insufficienti. Ne sono necessarie almeno 4.

- Mancato rilevamento della 4 ore di sonno necessarie a causa di movimenti notturni rilevati dall'orologio come ore di veglia.
- L'orologio era troppo vicino all'osso del polso.
- L'orologio è stato indossato durante il riposo pomeridiano.
- La pigmentazione della pelle o un basso flusso sanguigno periferico potrebbe impedire al sensore ottico dell'orologio di ricevere un segnale sufficientemente forte per effettuare l'analisi.

Possibili soluzioni:

- Assicurati che la pelle sia pulita e asciutta.
- Pulisci il sensore sul retro dell'orologio.
- Indossa l'orologio a 2,5-5 cm sopra l'osso del polso. Quanto più in alto lo indossi in quell'intervallo, tanto più precise saranno le rilevazioni.
- Assicurati che l'orologio aderisca bene e che i sensori restino a contatto con la pelle.
- Se hai una peluria folta, un tatuaggio o una cicatrice sul polso, indossa l'orologio cercando di evitare tali zone.

Functie voor slaapapneu

Gebruiksaanwijzing

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Zuid-Korea

www.samsung.com

EC	REP
----	-----

Samsung electronics GmbH

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Duitsland

CH	REP
----	-----

Samsung Electronics Switzerland GmbH

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Zwitserland

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Zwitserland

CE 2460



eIFU indicator

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor een correct gebruik van het product

REF

 v 1.0

2025-06 (v 1.2)

Beoogd doeleinde

De Functie voor slaapapneu is een vrij verkrijgbare mobiele, medische, softwaregebaseerde applicatie die werkt op compatibele Samsung Galaxy Watch en -telefoons.

Deze functie is bedoeld om tekenen van matige tot ernstige obstructieve slaapapneu te detecteren in de vorm van significante ademhalingsonderbrekingen gedurende een monitoringperiode van twee nachten, voor volwassen gebruikers van 22 jaar of ouder. Deze functie is bedoeld voor gebruik op verzoek.

Deze functie is niet bedoeld voor gebruikers bij wie eerder slaapapneu is vastgesteld. Gebruikers moeten deze functie niet gebruiken als vervanging van traditionele diagnose- of behandelmethoden door een gekwalificeerde clinicus. De gegevens die door deze functie worden verstrekt, zijn evenmin bedoeld om clinici te helpen bij het diagnosticeren van slaapstoornissen.

Over deze gebruiksaanwijzing

Dit gedeelte bevat informatie over de symbolen die in dit document en in de Functie voor slaapapneu worden gebruikt, evenals informatie over hoe u deze gebruiksaanwijzing kunt raadplegen.

Gebruikte symbolen

Symbool	Naam	Beschrijving
	Producent	Vermeldt de naam en het adres van de producent.
	Medisch apparaat	Geeft aan dat de Functie voor slaapapneu een medisch apparaat is.
	Lees de gebruiksaanwijzing	Vermeldt dat de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig moet doorlezen alvorens Samsung Health Monitor te gebruiken.
	Gemachtigde vertegenwoordiger	Geeft informatie over de gemachtigde vertegenwoordiger voor de EU aan.
	Gemachtigde vertegenwoordiger voor Zwitserland	Geeft informatie over de gemachtigde vertegenwoordiger voor Zwitserland.
	Referentienummer	Geeft de versie van het product aan, zodat het medische apparaat kan worden geïdentificeerd
	Let op	Geeft informatie aan over welke indicaties gevolgd moeten worden om Samsung Health Monitor veilig en effectief te gebruiken en onjuiste resultaten te vermijden.

Toegang tot deze gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing is elektronisch beschikbaar in de Samsung Health Monitor-applicatie en op de Samsung Health Monitor-pagina van de Samsung-website (samsung.com).

Voor een kopie van deze gebruiksaanwijzing kunt u deze downloaden van de Samsung-website en afdrukken of contact opnemen met het officiële Samsung-ondersteuningscentrum in uw land.

Klantenservice

Indien u vragen hebt over de Functie voor slaapapneu, kunt u contact opnemen met de klantenservice van Samsung via healthmonitor@email.support.samsung.com.

Indien u een ernstig incident ondervindt met betrekking tot de Functie voor slaapapneu en uw Galaxy Watch, verzoeken wij u dit te melden aan Samsung en de bevoegde autoriteiten (gezondheidsinstanties) in uw EU-lidstaat.

Let op

	Gebruik deze Functie voor slaapapneu NIET als u de diagnose slaapapneu al hebt gekregen.
	Gebruik deze Functie voor slaapapneu NIET als u de diagnose voor een van onderstaande aandoeningen hebt gekregen: • Bewegingsgerelateerde aandoeningen: Parkinson, tremor, periodieke beenbewegingen tijdens de slaap (PLMS) • Hartaandoeningen: congestief hartfalen (CHF), atriumfibrillatie • Longaandoeningen: rokerslong (COPD), chronische bronchitis, emfyseem, longfibrose.
	Gebruik deze Functie voor slaapapneu NIET als u jonger bent dan 22 jaar.
	Gebruik deze Functie voor slaapapneu niet als u zwanger bent of tijdelijke symptomen van ademhalingsproblemen hebt als gevolg van griep, allergieën, astma of een andere aandoening, omdat de resultaten dan onnauwkeurig kunnen zijn.
	Wijzig de dosering of het schema van uw medicatie NIET op basis van de resultaten van deze functie. Praat altijd eerst met uw arts.
	Uw Galaxy Watch kan niet elk geval van obstructief slaapapneu waarnemen. Het horloge controleert alleen op tekenen van matige tot ernstige obstructieve slaapapneu en kan centraal slaapapneu niet detecteren.
	Uw Galaxy Watch is niet goedgekeurd door een regelgevende instantie als pulsoximeter.

	De Functie voor slaapapneu is uitsluitend bedoeld als pre-diagnosemiddel. Het is niet bedoeld om de diagnose of behandeling door een gekwalificeerde zorgverlener te vervangen. Als u zich niet goed voelt, neem dan contact op met uw arts, ook als het horloge geen tekenen van slaapapneu vaststelt.
	Om veiligheidsredenen dient u de Galaxy en Galaxy Watch altijd in een privé-omgeving (vanuit huis) via Bluetooth te koppelen. Het is NIET aanbevolen dat u uw apparaten koppelt in een openbare ruimte.

De Functie voor slaapapneu gebruiken

Aan de slag

De Functie voor slaapapneu is compatibel met de volgende horlogemodellen en besturingssystemen voor horloges/telefoons.

Horlogemodel	Besturingssysteem horloge	Besturingssysteem telefoon
Galaxy Watch4 of hoger	Wear OS 5.0 of hoger	Android 12 of hoger

Voor regionale beschikbaarheid, zie pagina Samsung Health Monitor op de website van Samsung (samsung.com).

- Zorg ervoor dat uw Galaxy Watch de laatste onderhoudsversie (maintenance release: MR) hebt en dat de laatste versie van de Samsung Health Monitor is geïnstalleerd op het horloge en de telefoon. Als u de Samsung Health Monitor niet op uw Galaxy-telefoon hebt geïnstalleerd, installeer die dan eerst. Volg hiervoor de instructies op het scherm. Samsung Health Monitor is beschikbaar in de Galaxy Store.
- Om de Functie voor slaapapneu in te stellen, opent u Samsung Health Monitor op de telefoon, tikt u op het tabblad Slaapapneu en volgt u de instructies op het scherm.

De functie inschakelen

Opmerking: zorg ervoor dat uw Galaxy Watch voor het slapengaan ten minste 30% is opgeladen.

16. Open uw Galaxy Watch of telefoon, open Samsung Health Monitor en tik op Slaapapneu.
17. Tik op de schakelaar voor de Functie voor slaapapneu.
18. Draag uw horloge stevig om uw pols tijdens het slapen gedurende 2 nachten en binnen 10 dagen nadat u de functie hebt ingeschakeld. Draag uw horloge 2,5 tot 5 cm boven uw polsbot. Hoe hoger u het binnen dit bereik draagt, hoe nauwkeuriger de metingen zullen zijn. Zorg ervoor dat het goed past en dat de sensoren contact blijven maken met uw huid. Ongeveer 4 uur slaap is per nacht vereist, zodat het horloge genoeg gegevens kan krijgen voor een resultaat.

Een melding krijgen

Wanneer de Functie voor slaapapneu is ingeschakeld, gebruikt de Galaxy Watch de op PPG gebaseerde SpO2-sensor en actigrafie om ademhalingsstoornissen te detecteren op basis van het aantal relatieve dalingen van het zuurstofgehalte in het bloed terwijl u slaapt. Ademhalingsonderbrekingen kunnen wijzen op slaapapneu. Na twee goede nachten waarin u minimaal 4 uur hebt geslapen, laat het horloge u weten of het tekenen van matige tot ernstige obstructieve slaapapneu heeft gedetecteerd. Het resultaat wordt opgeslagen in de Samsung Health Monitor op uw telefoon.

Merk op: het analyseren van de slaapgegevens van een nacht kan tot 90 minuten duren.

Wanneer het horloge tekenen van matige tot ernstige obstructieve slaapapneu heeft gedetecteerd:

- Uw Galaxy Watch hebt voldoende ademhalingsonderbrekingen gedetecteerd die wijzen op matige tot ernstige obstructieve slaapapneu.
- Neem contact op met uw arts voor een evaluatie.
- Wijzig de dosering of het schema van uw medicatie NIET op basis van de resultaten van deze functie.
- Gebruik de Functie voor slaapapneu NIET opnieuw voordat u uw arts hebt geraadpleegd. Dat zorgt niet voor een nauwkeuriger resultaat.

Wanneer het horloge geen tekenen van matige tot ernstige obstructieve slaapapneu heeft gedetecteerd:

- Uw Galaxy Watch hebt te weinig ademhalingsonderbrekingen gedetecteerd die wijzen op matige tot ernstige obstructieve slaapapneu.
- Uw Galaxy Watch kan niet elk geval van obstructief slaapapneu waarnemen.
- Als u zich niet goed voelt, neem dan contact op met uw arts.
- Deze functie is geen monitoring-instrument. Wacht ten minste 30 dagen voordat u de functie opnieuw gebruikt, tenzij u een aanmerkelijke verandering in uw gezondheid of levensstijl ervaart.

Veiligheid en prestaties

De Functie voor slaapapneu is goedgekeurd in een groot onderzoek uitgevoerd in meerdere centra met 470 proefpersonen die 22 jaar of ouder waren. De proefpersonen ondergingen een polysomnografisch onderzoek (PSG) gedurende twee nachten, waarbij zij een Samsung Galaxy Watch met Functie voor slaapapneu droegen.

De Functie voor slaapapneu toonde een gevoeligheid van 82,67% door 167 van de 202 deelnemers die tijdens beide nachten van het PSG-onderzoek matige tot ernstige obstructieve slaapapneu (OSA) vertoonden, correct te identificeren. De Functie voor slaapapneu vertoonde ook een specificiteit van 87,69% door 235 van de 268 deelnemers die tijdens beide nachten van het PSG-onderzoek geen matige tot ernstige OSA vertoonden, correct te identificeren. Bovendien bleek de Functie voor slaapapneu in 84,15% van de analyseerbare nachten overeen te komen met het PSG-onderzoek.

Daarom is de Functie voor slaapapneu veilig en effectief voor het identificeren van gebruikers met tekenen van matige tot ernstige obstructieve slaapapneu.

Beveiliging

Aangezien uw Samsung Galaxy Watch en telefoon uw persoonlijke gezondheidsgegevens bevatten, dient u deze te beveiligen en te voorkomen dat anderen toegang krijgen tot uw apparaten. Om de beveiliging van uw telefoon en horloge te verbeteren, kunt u een schermvergrendeling instellen. U kunt verschillende soorten schermvergrendelingen gebruiken, zoals vingerafdrukherkenning, gezichtsherkenning, een patroon of een wachtwoord. Voor meer informatie over Galaxy mobiele en draagbare beveiliging, raadpleegt u de pagina Beveiliging op de website van Samsung (samsung.com).

U zult meldingen over updates voor Wear OS en Android OS ontvangen op uw horloge en telefoon. Deze updates worden draadloos of via de ether geleverd en bevatten de nieuwste beveiligingsoplossingen voor het besturingssysteem. Het is daarom belangrijk dat u deze updates zo snel mogelijk installeert.

Probleemoplossing

Als u problemen hebt met het gebruik van de Functie voor slaapapneu, vindt u hieronder mogelijke oplossingen.

Probleem	Oplossing
Kan de Functie voor slaapapneu niet inschakelen op telefoon	Controleer of de Functie voor slaapapneu is goedgekeurd voor gebruik in uw land. Zorg ervoor dat u over een actieve mobiele verbinding beschikt wanneer u de Samsung Health Monitor-app inschakelt.
Ik kan de Functie voor slaapapneu niet vinden op mijn horloge	Controleer of uw Galaxy Watch compatibel is met de Functie voor slaapapneu. Raadpleeg de informatie op pagina Samsung Health Monitor op de website van Samsung (samsung.com). Als uw horloge compatibel is, zorg dan dat u het bijwerkt met de laatste versies van de horlogesoftware en de Samsung Health Monitor-app. Om de software van het horloge bij te werken, gaat u in Galaxy Wearable naar Horloge-instellingen > Horloge-softwareupdate > Downloaden en installeren.
Ik zie mijn slaapapneu-resultaten niet in de telefoon-app	Zorg ervoor dat uw Galaxy Watch via Bluetooth is gekoppeld met uw Galaxy telefoon met behulp van de Galaxy Wearable-app. Als u nog steeds geen resultaat ziet, swipe dan naar beneden vanaf de bovenkant van het scherm om de gegevens handmatig te synchroniseren.
Er is niet genoeg beschikbare horloge-opslag	U hebt minimaal 10 MB beschikbare opslagruimte op uw horloge nodig om te controleren op de kans op slaapapneu. U kunt ruimte vrijmaken door apps of inhoud van uw horloge te verwijderen.
Ik krijg niet genoeg gegevens voor een resultaat	In sommige gevallen kan uw horloge niet genoeg gegevens krijgen om een resultaat te geven. Redenen waarom u geen resultaat krijgt:

- U hebt niet lang genoeg geslapen. Er is minstens 4 uur slaap nodig.
- U bewoog in uw slaap, wat uw horloge herkende als wakker zijn, en het herkende daarom geen 4 uur slaap.
- Uw horloge zat te dicht bij uw polsbot.
- U droeg uw horloge terwijl u overdag een dutje deed.
- Huidpigmentatie of lage perifere bloedtoevoer kunnen ervoor zorgen dat de optische sensor op uw horloge geen sterk genoeg signaal krijgt om te analyseren.

Dingen die u kunt proberen:

- Zorg dat uw huid schoon en droog is.
- Maak de sensor op de achterkant van uw horloge schoon.
- Draag uw horloge 2,5 tot 5 cm boven uw polsbot. Hoe hoger u het binnen dit bereik draagt, hoe nauwkeuriger de metingen zullen zijn.
- Zorg ervoor dat het horloge goed past en dat de sensoren contact blijven maken met uw huid.
- Als u veel haar, een tatoeage of een litteken op uw pols hebt, probeer het horloge dan niet op deze delen te dragen.

Функция за сънна апнея

Инструкции за употреба

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Република Корея
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Германия

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Швейцария

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Швейцария



Прочетете внимателно настоящите Инструкции за употреба, за да използвате продукта правилно

eIFU indicator



2025-06 (v 1.2)

Предназначение

Функцията за сънна апнея е само софтуерно медицинско приложение без лекарско предписание (БЛП), работещо на съвместими Samsung Galaxy Watch и телефон.

Тази функция е предназначена за откриване на признаци на умерена до тежка обструктивна сънна апнея под формата на значителни нарушения на дишането за период от две нощи за наблюдение при възрастни потребители на възраст 22 или повече години. Тази функция е предназначена за употреба при поискване.

Тази функция не е предназначена за потребители, които вече са били диагностицирани по-рано със сънна апнея. Потребителите не трябва да използват тази функция, за да заменят традиционните методи за диагностициране и лечение от квалифициран клиничен специалист. Предоставените от тази функция данни също така не са предназначени за подпомагане на клиничните специалисти при диагностициране на нарушения на съня.

Относно тези Инструкции за употреба

Този раздел съдържа информация за символите, използвани в настоящия документ и във функцията за сънна апнея, както и как да осъществите достъп до тези Инструкции за употреба.

Използвани символи

Символ	Име	Описание
	Производител	Указва името и адреса на производителя.
	Медицинско изделие	Указва, че функцията за сънна апнея е медицинско изделие.
	Прочетете Инструкциите за употреба	Указва, че потребителят трябва да прочете внимателно Инструкциите за употреба, преди да използва Samsung Health Monitor.
	Упълномощен представител	Указва информация за упълномощен представител за ЕС.
	Упълномощен представител за Швейцария	Указва информация за упълномощен представител за Швейцария.
	Референтен номер	Указва версията на продукта, за да може медицинското изделие да бъде идентифицирано

	Внимание	Указва информация, която трябва да следвате, за да използвате Samsung Health Monitor по безопасен и ефективен начин, както и за предотвратяване на неточни резултати.
---	----------	---

Достъп до тези инструкции за употреба

Тези инструкции за употреба са достъпни в електронен вид в приложението Samsung Health Monitor и на страницата на Samsung Health Monitor на уеб сайта на Samsung (samsung.com).

За печатно копие на тези Инструкции за употреба можете да ги изтеглите от уеб сайта на Samsung и да ги разпечатате или да се свържете с официалния център за поддръжка на Samsung във Вашата държава.

Обслужване на клиенти

Ако имате въпроси относно функцията за сънна апнея, се свържете с отдела за обслужване на клиенти на Samsung на адрес healthmonitor@email.support.samsung.com.

Ако претърпите сериозен инцидент, свързан с функцията за сънна апнея и Вашия Galaxy Watch, го докладвайте на Samsung и компетентните органи (здравни агенции) във Вашата държава членка на ЕС.

Предупреждения

	НЕ използвайте тази функция за сънна апнея, ако вече сте били диагностицирани със сънна апнея.
	НЕ използвайте функцията за сънна апнея, ако вече сте били диагностицирани с някое от следните състояния: • Състояния, свързани с движението: Паркинсон, тремор, периодични движения на долните крайници по време на сън (Periodic Leg Movement During Sleep, PLMS) • Сърдечни състояния: Застойна сърдечна недостатъчност (Congestive Heart Failure, CHF), предсърдно мъждене • Белодробни състояния: Хронична обструктивна белодробна болест (Chronic Obstructive Pulmonary Disease, COPD), хроничен бронхит, емфизем, белодробна фиброза.
	НЕ използвайте тази функция за сънна апнея, ако сте на възраст под 22 години.
	Не трябва да използвате тази функция за сънна апнея, ако сте бременна или имате временни симптоми на нарушено дишане поради настинка, алергии, астма или друго състояние, защото резултатите Ви няма да са точни.
	НЕ променяйте дозата или графика на лекарствата въз основа на резултатите от тази функция. Винаги говорете първо с вашия лекар.

	Вашият Galaxy Watch не може да установи всеки случай на обструктивна сънна апнея. Часовникът проверява само за признаци за умерена до тежка обструктивна сънна апнея и не може да открие централна сънна апнея.
	Вашият Galaxy Watch не е одобрен от регулаторен орган като пулсоксиметър.
	Функцията за сънна апнея е само инструмент за предварителна диагноза. Не е предназначена да замени диагностика или лечение от квалифициран медицински специалист. Ако не се чувствате добре, се свържете с вашия лекар, дори ако часовникът не открива признаци за сънна апнея.
	С оглед на сигурността винаги вдвоявайте телефона Galaxy и Galaxy Watch през Bluetooth в частна (домашна) среда. НЕ се препоръчва да вдвоявате устройствата си на обществено място.

Използване на функцията за сънна апнея

Първи стъпки

Функцията за сънна апнея е съвместима със следните модели часовници и версии на операционните системи на часовници/телефони.

Модели на часовник	Операционната система на часовник	Операционната система на телефон
Galaxy Watch4 или по-нова версия	Wear OS 5.0 или по-нова версия	Android 12 или по-нова версия

За регионална наличност вижте страницата Samsung Health Monitor на уеб сайта на Samsung (samsung.com).

- Уверете се, че Вашият Galaxy Watch има последната софтуерна актуализация (maintenance release, MR) и че е инсталирана най-новата версия на Samsung Health Monitor на часовника и телефона. Ако не сте инсталирали Samsung Health Monitor на своя телефон Galaxy, първо го инсталирайте и изпълнете инструкциите на екрана за настройките. Samsung Health Monitor е достъпен от Galaxy Store.
- За да настроите функцията за сънна апнея, отворете Samsung Health Monitor на телефона, докоснете раздела Сънна апнея и изпълнете инструкциите на екрана.

Включване на функцията

Бележка: уверете се, че Вашият Galaxy Watch е зареден до най-малко 30%, преди да си легнете.

- На вашия Galaxy Watch или телефон отворете Samsung Health Monitor и докоснете Сънна апнея.
- Докоснете превключвателя на функцията за сънна апнея.

3. Носете часовника си плътно върху ръката, за да спите с него 2 нощи в рамките на 10 дни от включването на функцията. Носете часовника си на 2,5 до 5 cm над костта на китката. Колкото по-високо го носите в този диапазон, толкова по-точни ще бъдат показанията Ви. Уверете се, че приляга плътно и че сензорите поддържат контакт с кожата Ви. Всяка нощ са необходими около 4 часа сън, за да може часовникът да събере достатъчно данни за извеждане на резултат.

Получаване на уведомление

Когато функцията за сънна апнея е включена, Galaxy Watch ще използва своя базиран на PPG сензор за SpO2 и актиграфия, за да търси нарушения на дишането въз основа на това колко относително намалява кислородът в кръвта, докато спите. Нарушенията на дишането може да са признак за сънна апнея. След две успешни нощи с измерване на най-малко 4 часа сън по време на всяка, часовникът ще Ви уведоми дали е открил признаци на умерена до тежка обструктивна сънна апнея. Резултатът се записва в Samsung Health Monitor на телефона Ви.

Бележка: анализът на данните за съня през дадена нощ може да отнеме до 90 минути.

Ако часовникът е открил признаци на умерена до тежка обструктивна сънна апнея:

- Вашият Galaxy Watch е открил достатъчно нарушения на дишането, за да указва умерена до тежка обструктивна сънна апнея.
- Свържете се с Вашия лекар за оценка.
- НЕ променяйте дозата или графика на лекарствата въз основа на резултатите от тази функция.
- НЕ използвайте функцията за сънна апнея отново, преди да се консултирате с Вашия лекар. Това няма да даде по-точен резултат.

Ако часовникът не е открил признаци на умерена до тежка обструктивна сънна апнея:

- Вашият Galaxy Watch не е открил достатъчно нарушения на дишането, за да указва умерена до тежка обструктивна сънна апнея.
- Вашият Galaxy Watch не може да установи всеки случай на обструктивна сънна апнея.
- Ако не се чувствате добре, се свържете с Вашия лекар.
- Тази функция не е инструмент за проследяване или мониториране. Изчакайте поне 30 дни преди да използвате функцията отново, освен ако не изпитате значителна промяна в здравето или стила на живот.

Безопасност и изпълнение

Функцията за сънна апнея е валидирана в голямо, многоцентрово проучване, в което участват 470 души на 22 или повече години. На участниците в проучването е направено изследване с полисомнография (PSG) за 2 нощи, като са носили едновременно Samsung Galaxy Watch с възможност за функция за сънна апнея.

Функцията за сънна апнея показва чувствителност от 82,67% при правилно идентифициране на 167 от 202 участници, които показват умерена до тежка обструктивна сънна апнея (OSA) и през двете

нощи на изследването с PSG. Функцията за сънна апнея също така демонстрира специфичност от 87,69% при правилно идентифициране на 235 от 268 участници, при които не е наблюдавана умерена до тежка OSA и през двете нощи на изследването с PSG. Освен това функцията за сънна апнея показва, че съвпада с изследването с PSG при 84,15 % от възможните за анализиране нощи.

Следователно функцията за сънна апнея е безопасна и ефективна при идентифициране на потребители с признаци на умерена до тежка обструктивна сънна апнея.

Защита

Тъй като Вашите Samsung Galaxy Watch и телефон съхраняват личната ви здравна информация, не забравяйте да я защитавате и да предотвратявате достъпа на други лица до Вашите устройства. За да увеличите защитата на телефона и часовника си, настройте заключване на екрана. Можете да използвате няколко различни типа заключване на екрана, като например разпознаване на пръстов отпечатък, лицево разпознаване, шаблон или парола. За да научите повече за защитата на мобилните и преносимите устройства Galaxy, вижте страницата „Защита“ на уеб сайта на Samsung (samsung.com).

Ще получавате уведомления за актуализации на Wear OS и Android OS на часовника и телефона си. Тези актуализации се доставят безжично или по въздуха и съдържат най-новите корекции за защита на операционната система, затова е важно да ги инсталирате възможно най-скоро.

Отстраняване на неизправности

Ако имате проблеми с използването на функцията за сънна апнея, вижте дадените по-долу възможни решения.

Проблем	Решение
Не мога да активирам функцията за сънна апнея на телефона	Уверете се, че функцията за сънна апнея е одобрена за употреба във Вашата държава. Уверете се, че имате активна мобилна връзка, когато активирате приложението Samsung Health Monitor.
Не мога да намеря функцията за сънна апнея на часовника	Проверете дали Вашият Galaxy Watch е съвместим с функцията за сънна апнея. Вижте информацията на страницата на Samsung Health Monitor на уеб сайта на Samsung (samsung.com). Ако вашият часовник е съвместим, го актуализирайте до най-новите версии на софтуера на часовника и на приложението Samsung Health Monitor. За актуализиране на софтуера на часовника в Galaxy Wearable

	отидете на Настройки на часовника > Софтуерна актуализация на часовника > Изтегляне и инсталиране.
Не виждам резултата за сънна апнея в приложението „телефон“	Уверете се, че Вашият Galaxy Watch е свързан чрез Bluetooth с вашия телефон Galaxy, като използвате приложението Galaxy Wearable. Ако все още не виждате резултата, плъзнете надолу от горната част на екрана за ръчно синхронизиране на данните.
Недостатъчно налично място за съхранение на часовника.	За да проверите вероятността за сънна апнея, е необходимо да разполагате с поне 10 MB налично място за съхранение в часовника си. Можете да освободите място, като изтриете приложения или съдържание от своя часовник.
Не се получават достатъчно данни за резултат	В някои случаи може да не е възможно часовникът Ви да получи достатъчно данни, за да предостави резултат. Причини, поради които може да не получавате резултат: • Не сте спали достатъчно дълго. Необходими са поне 4 часа сън. • Движили сте се в съня си по начин, който вашият часовник е тълкувал като състояние на будност и не е засякъл 4 часа сън. • Вашият часовник е бил прекалено близо до костта на китката. • Носили сте часовника си, докато сте дремвали през деня. • Пигментацията на кожата или ниският приток на периферна кръв могат да попречат на оптичния сензор във Вашия часовник да получава достатъчно силен сигнал за анализиране. Можете да опитате следното: • Уверете се, че кожата Ви е чиста и суха. • Почистете сензора на задната страна на часовника. • Носете часовника си на 2,5 до 5 cm над костта на китката. Колкото по-високо го носите в този диапазон, толкова по-точни ще бъдат показанията Ви. • Уверете се, че часовникът приляга плътно и че сензорите поддържат контакт с кожата Ви. • Ако имате гъсто окосмяване, татуировка или белег на китката, опитайте се да преместите часовника, за да избегнете тези зони.

Funkce spánkové apnoe

Pokyny k použití

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Korejská republika
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Německo

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Švýcarsko

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Švýcarsko



eIFU indicator

Aby bylo zajištěno správné používání produktu, přečtěte si tyto pokyny k použití



2025-06 (v 1.2)

Účel použití

Funkce spánkové apnoe existuje pouze ve formě softwaru. Jedná se o volně dostupnou mobilní lékařskou aplikaci určenou k použití spolu s kompatibilními hodinkami Samsung Galaxy Watch a telefonem.

Tato funkce je určena k detekci příznaků středně těžké až těžké obstrukční spánkové apnoe ve formě významného počtu zástav dechu během dvoudenního monitorovacího období u dospělých uživatelů ve věku 22 let a starších. Tato funkce je určena pro použití na vyžádání.

Tato funkce není určena pro uživatele, u kterých byla dříve diagnostikována spánková apnoe. Uživatelé by neměli používat tuto funkci jako náhradu tradičních metod diagnostiky a léčby kvalifikovaným lékařem. Data poskytovaná touto funkcí také nejsou určena k tomu, aby lékařům pomohla s diagnostikou poruch spánku.

O těchto Pokynech k použití

Tato část obsahuje informace o symbolech používaných v tomto dokumentu a ve Funkci spánkové apnoe, a také o tom, kde získat přístup k těmto pokynům k použití.

Použité symboly

Symbol	Název	Popis
	Výrobce	Uvádí název a adresu výrobce.
	Zdravotnický prostředek	Upozorňuje, že Funkce spánkové apnoe je zdravotnický prostředek.
	Přečtěte si pokyny k použití	Označuje, že uživatel si musí před použitím aplikace Samsung Health Monitor pečlivě přečíst pokyny k použití.
	Oprávněný zástupce	Uvádí informace o oprávněném zástupci pro EU.
	Oprávněný zástupce pro Švýcarsko	Uvádí informace o oprávněném zástupci pro Švýcarsko.
	Referenční číslo	Označuje verzi produktu, aby bylo možné zdravotnický prostředek identifikovat.
	Upozornění	Označuje informace, které musíte dodržovat, abyste aplikaci Samsung Health Monitor používali bezpečně a efektivně a vyhnuli se nepřesným výsledkům.

Přístup k těmto pokynům k použití

Tyto pokyny k použití jsou dostupné v elektronické formě v aplikaci Samsung Health Monitor a také na webové stránce Samsung Health Monitor na webu společnosti Samsung (samsung.com).

Potřebujete-li tištěnou verzi těchto pokynů k použití, můžete si je stáhnout z webu společnosti Samsung a vytisknout je, nebo kontaktujte centrum oficiální podpory společnosti Samsung ve vaší zemi.

Zákaznická podpora

Pokud máte dotazy ohledně Funkce spánkové apnoe, kontaktujte zákaznickou podporu společnosti Samsung na e-mailové adrese healthmonitor@email.support.samsung.com.

Pokud zaznamenáte závažný incident týkající se funkce spánkové apnoe a hodinek Galaxy Watch, nahlaste to společnosti Samsung a příslušným orgánům (zdravotnickým agenturám) ve vašem členském státě EU.

Upozornění

	Funkci spánkové apnoe NEPOUŽÍVEJTE, pokud vám spánková apnoe již byla diagnostikována.
	Funkci spánkové apnoe NEPOUŽÍVEJTE, pokud vám bylo diagnostikováno některé z těchto onemocnění: - Onemocnění pohybového aparátu: Parkinsonova choroba, tremor, periodické pohyby končetinami ve spánku (PLMS) - Srdeční choroby: Srdeční selhání, fibrilace síní - Plicní onemocnění: Chronická obstrukční plicní nemoc (CHOPN), chronická bronchitida, plicní emfyzém, plicní fibróza.
	Funkci spánkové apnoe NEPOUŽÍVEJTE, pokud vám je méně než 22 let.
	Funkci spánkové apnoe byste neměli používat, jste-li těhotná, nebo pokud máte dočasné příznaky zhoršeného dýchání vlivem chřipky, alergií, astmatu nebo jiného onemocnění. V takovém případě by výsledky měření mohly být nepřesné.
	NEPROVÁDĚJTE změnu v dávkování ani rozvrhu podávání žádných z vašich léků na základě výsledků této funkce. Vždy si nejprve promluvte se svým lékařem.
	Hodinky Galaxy Watch nedokážou zachytit každý případ obstrukční spánkové apnoe. Hodinky jen kontrolují příznaky středně těžké až těžké obstrukční spánkové apnoe a nedokáží rozeznat centrální spánkovou apnoe.
	Hodinky Galaxy Watch nejsou schváleny regulačním orgánem jako pulsní oxymetr.

	Funkce spánkové apnoe slouží pouze jako nástroj pro předběžnou diagnostiku. Neslouží k nahrazení diagnostiky nebo léčby kvalifikovaným zdravotnickým pracovníkem. Pokud vám není dobře, obraťte se na svého lékaře, a to i tehdy, pokud hodinky příznaky spánkové apnoe nedetekují.
	Z bezpečnostních důvodů vždy párujte telefon Galaxy a hodinky Galaxy Watch přes Bluetooth v soukromém (domácím) prostředí. Párování zařízení na veřejných místech NEDOPORUČUJEME.

Používání Funkce spánkové apnoe

Začínáme

Funkce spánkové apnoe je kompatibilní s následujícími modely hodinek a verzemi operačního systému hodinek/telefonu.

Model hodinek	Operační systém hodinek	Operační systém telefonu
Galaxy Watch4 nebo vyšší	Wear OS 5.0 nebo novější	Android 12 nebo novější

Dostupnost v různých regionech si můžete ověřit na stránce Samsung Health Monitor na webu společnosti Samsung (samsung.com).

- Zkontrolujte, že vaše hodinky Galaxy Watch používají nejnovější verzi systému a že je v hodinkách i telefonu nainstalovaná nejnovější verze aplikace Samsung Health Monitor. Pokud ještě nemáte aplikaci Samsung Health Monitor v telefonu Galaxy nainstalovanou, nejdříve ji nainstalujte a nastavte ji podle pokynů na obrazovce. Aplikace Samsung Health Monitor je k dispozici v obchodě Galaxy Store.
- Pro nastavení Funkce spánkové apnoe otevřete v telefonu aplikaci Samsung Health Monitor, klepněte na kartu Spánková apnoe a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Zapnutí funkce

Poznámka: Před spaním se ujistěte, že hodinky Galaxy Watch jsou nabitě alespoň na 30 %.

4. V hodinkách Galaxy Watch nebo v telefonu otevřete aplikaci Samsung Health Monitor a klepněte na kartu Spánková apnoe.
5. Klepněte na přepínač Funkce spánkové apnoe.
6. Po 2 noci během následujících 10 dnů mějte hodinky pevně nasazené při spánku a se zapnutou funkcí. Noste hodinky 2,5 až 5 cm nad zápěstními kůstkami. Čím výše je budete mít nasazené v tomto rozsahu, tím přesnější údaje budou. Ujistěte se, že dobře sedí a že senzory zůstávají v kontaktu s vaší pokožkou. Aby hodinky pořídily dostatek dat pro získání výsledku, jsou zapotřebí přibližně 4 hodiny spánku každou noc.

Oznámení

Když je Funkce spánkové apnoe zapnutá, hodinky Galaxy Watch použijí PPG senzor SpO2 a aktigrafii k vyhledávání zástav dechu na základě toho, že kolika relativním poklesům hladiny kyslíku v krvi dojde během

spánku. Zástavy dechu mohou být příznakem spánkové apnoe. Po dvou úspěšných nocích, během kterých probíhalo měření alespoň 4 hodiny spánku, vám hodinky oznámí, zda detekovaly příznaky středně těžké až těžké obstrukční spánkové apnoe. Výsledek se uloží do aplikace Samsung Health Monitor v telefonu.

Poznámka: Analýza dat nočního spánku může trvat až 90 minut.

Pokud hodinky detekovaly příznaky středně těžké až těžké obstrukční spánkové apnoe:

- Hodinky Galaxy Watch zaznamenaly dostatečný počet zástav dechu, který naznačuje středně těžkou až těžkou obstrukční spánkovou apnoe.
- Kontaktujte svého lékaře kvůli vyhodnocení.
- NEPROVÁDĚJTE změnu v dávkování ani rozvrhu podávání žádných z vašich léků na základě výsledků této funkce.
- Funkci spánkové apnoe znovu NEPOUŽÍVEJTE, dokud se neporadíte se svým lékařem. Přesnější výsledek vám již neposkytne.

Pokud hodinky nedetekovaly příznaky středně těžké až těžké obstrukční spánkové apnoe:

- Hodinky Galaxy Watch nezaznamenaly dostatečný počet zástav dechu, který naznačuje středně těžkou až těžkou obstrukční spánkovou apnoe.
- Hodinky Galaxy Watch nedokážou zachytit každý případ obstrukční spánkové apnoe.
- Pokud se necítíte dobře, obraťte se na svého lékaře.
- Tato funkce není nástrojem pro sledování nebo monitoring. Než použijete funkci znovu, počkejte alespoň 30 dnů, s výjimkou toho, že by u vás došlo k významné změně zdraví nebo životního stylu.

Bezpečnost a funkčnost

Funkce spánkové apnoe byla ověřena v rámci rozsáhlé, multicentrické studie s účastí 470 subjektů ve věku 22 let nebo starších. Sledované subjekty podstoupily polysomnografické vyšetření trvající dvě noci a zároveň měly nasazené hodinky Samsung Galaxy Watch se zapnutou Funkcí spánkové apnoe.

Funkce spánkové apnoe prokázala citlivost 82,67 %, neboť správně identifikovala 167 z 202 účastníků, kteří vykazovali středně těžkou až těžkou obstrukční spánkovou apnoe (OSA) během obou nocí polysomnografického vyšetření. Funkce spánkové apnoe rovněž vykazovala přesnost 87,69 %, neboť správně identifikovala 235 z 268 účastníků, kteří nevykazovali středně těžkou až těžkou obstrukční spánkovou apnoe (OSA) během obou nocí polysomnografického vyšetření. Navíc Funkce spánkové apnoe prokázala, že v 84,15 % případů nocí, které lze analyzovat, odpovídá polysomnografickému vyšetření.

Funkce spánkové apnoe je proto bezpečná a efektivní při identifikaci uživatelů s příznaky středně těžké až těžké obstrukční spánkové apnoe.

Zabezpečení

Protože hodinky Samsung Galaxy Watch a telefon uchovávají vaše osobní zdravotní údaje, chraňte je a zabraňte ostatním v přístupu k vašim zařízením. Chcete-li zvýšit zabezpečení telefonu a hodinek, nastavte zámek obrazovky. Můžete použít několik různých typů zámku obrazovky, například identifikaci otisku prstu,

rozpoznávání obličeje, znak nebo heslo. Chcete-li se dozvědět více o zabezpečení mobilních zařízení Galaxy a nositelných zařízení, navštivte stránku Zabezpečení na webu společnosti Samsung (samsung.com).

V hodinkách a telefonu budete dostávat oznámení o aktualizacích operačního systému Wear OS a Android OS. Tyto aktualizace jsou doručovány bezdrátově a obsahují nejnovější opravy zabezpečení operačního systému, proto je důležité, abyste je nainstalovali co nejdříve.

Řešení problémů

Pokud narazíte při použití Funkce spánkové apnoe na potíže, podívejte se níže na možná řešení.

Problém	Řešení
Funkci spánkové apnoe nelze v telefonu aktivovat	Ověřte, že použití Funkce spánkové apnoe je ve vaší zemi schváleno. Při aktivaci aplikace Samsung Health Monitor musí být k dispozici aktivní mobilní připojení.
Funkci spánkové apnoe nemůžu v hodinkách najít	Zkontrolujte, zda jsou hodinky Galaxy Watch kompatibilní s Funkcí spánkové apnoe. Viz informace na stránce Samsung Health Monitor na webu společnosti Samsung (samsung.com). Pokud jsou hodinky kompatibilní, nezapomeňte aktualizovat na nejnovější verze jak software hodinek, tak aplikaci Samsung Health Monitor. Pro aktualizaci softwaru hodinek přejděte do aplikace Galaxy Wearable, a potom přejděte do Nastavení hodinek > Aktualizace softwaru hodinek > Stáhnout a instalovat.
Nevidím výsledek spánkové apnoe v aplikaci pro telefon	Zkontrolujte, zda jsou hodinky Galaxy Watch spárovány s telefonem Galaxy přes Bluetooth, pomocí aplikace Galaxy Wearable. Pokud se výsledek stále nezobrazuje, potáhněte dolů od horního okraje obrazovky a synchronizujte data ručně.
Nedostatečná kapacita úložiště v hodinkách	Ke kontrole pravděpodobnosti spánkové apnoe je v hodinkách zapotřebí alespoň 10 MB volného místa. Místo můžete uvolnit odstraněním aplikací nebo obsahu z hodinek.
Nedostatek dat pro získání výsledku	V některých případech se hodinkám nemusí podařit získat dostatek dat, aby poskytly výsledek. Možné důvody, proč nezískáte výsledek: - Nespali jste dost dlouho. Je potřeba spát alespoň 4 hodiny. - Ve spánku jste se hýbali způsobem, který hodinky detekovaly jako bdělý stav, takže nezaznamenaly 4 hodiny spánku. - Hodinky byly příliš blízko zápěstním kůstkám. - Měli jste nasazené hodinky, když jste si zdřímli během dne.

- Pigmentace kůže nebo nedostatečné periferní prokrvení mohou zabránit, aby optický senzor v hodinkách získal dostatečně intenzivní signál pro analýzu.

Co můžete vyzkoušet:

- Zkontrolujte, že je vaše pokožka čistá a suchá.
- Očistěte senzor na zadní straně hodinek.
- Noste hodinky 2,5 až 5 cm nad zápěstními kůstkami. Čím výše je budete mít nasazené v tomto rozsahu, tím přesnější údaje budou.
- Ujistěte se, že máte hodinky pevně nasazené a senzory udržují kontakt s pokožkou.
- Pokud máte na zápěstí husté ochlupení, tetování nebo jizvu, zkuste umístit hodinky tak, abyste se vyhnuli těmto místům.

Søvnapnøfunktion

Brugsvejledning

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Sydkorea
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Tyskland

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Schweiz

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Schweiz



Læs denne brugsvejledning omhyggeligt for at bruge produktet korrekt

eIFU indicator



2025-06 (v 1,2)

Tiltænkt formål

Søvnapnøfunktionen er en receptfri medicinsk mobilapplikation, der udelukkende eksisterer som software, og som kører på et kompatibel Samsung Galaxy Watch- og Samsung Galaxy-telefon.

Denne funktion er beregnet til at registrere tegn på moderat til svær obstruktiv søvnapnø i form af betydelige vejrtrækningsforstyrrelser over en overvågningsperiode på to nætter for voksne brugere på 22 år eller ældre. Denne funktion er beregnet til brug efter behov.

Denne funktion er ikke beregnet til brugere, der tidligere har fået diagnosticeret søvnapnø. Brugere bør ikke bruge denne funktion som erstatning af traditionelle metoder til diagnosticering og behandling udført af en kvalificeret kliniker. Dataene fra denne funktion er heller ikke beregnet til at hjælpe klinikere med at diagnosticere søvnforstyrrelser.

Om denne brugsvejledning

Dette afsnit indeholder oplysninger om de symboler, der bruges i dette dokument og i søvnapnøfunktionen, samt hvordan man får adgang til denne brugsvejledning.

Anvendte symboler

Symbol	Navn	Beskrivelse
	Producent	Indikerer navnet og adressen på producenten.
	Medicinsk udstyr	Indikerer, at søvnapnøfunktionen er et medicinsk udstyr.
	Læs brugsvejledningen	Indikerer, at brugeren skal læse brugsvejledningen før brug af Samsung Health Monitor.
	Autoriseret repræsentant	Indikerer oplysninger om den autoriserede repræsentant for EU.
	Autoriseret repræsentant i Schweiz	Indikerer oplysninger om den autoriserede repræsentant for Schweiz.
	Referencenummer	Angiver produktets version, så det medicinske udstyr kan identificeres
	Advarsel	Indikerer oplysninger, du skal følge for at bruge Samsung Health Monitor sikkert og effektivt og for at undgå unøjagtige resultater.

Få adgang til denne brugsvejledning

Denne brugsvejledning er tilgængelig elektronisk i Samsung Health Monitor-applikationen og på siden Samsung Health Monitor på Samsungs websted ([samsung.com](https://www.samsung.com)).

For en udskrevet kopi af denne brugsvejledning kan du downloade den fra Samsungs websted og printe den, eller kontakte det officielle Samsung supportcenter i dit land.

Kundesupport

Hvis du har spørgsmål om søvnapnøfunktionen, kan du kontakte Samsungs kundesupport på healthmonitor@email.support.samsung.com.

Hvis du oplever en alvorlig hændelse vedrørende søvnapnøfunktionen og din Galaxy Watch, bedes du rapportere det til Samsung og de kompetente myndigheder (sundhedsagenturer) i din EU-medlemsstat.

Advarsler

	Brug IKKE denne søvnapnøfunktion, hvis du allerede er blevet diagnosticeret med søvnapnø.
	Brug IKKE denne søvnapnøfunktion, hvis du er blevet diagnosticeret med nogen af følgende sygdomme: • Bevægelsesrelaterede tilstande: Parkinsons, tremor, periodiske benbevægelser under søvn (PLMS) • Hjertelidelser: Hjertesvigt (CHF), atrieflimren • Lungelidelser: Kronisk Obstruktiv Lungesygdom (KOL), kronisk bronkitis, emfysem, lungefibrose.
	Brug IKKE denne søvnapnøfunktion, hvis du er under 22 år gammel.
	Du bør ikke bruge denne søvnapnøfunktion, hvis du er gravid eller har midlertidige symptomer på nedsat vejrtrækning på grund af influenza, allergier, astma eller nogen anden sygdom, da dine resultater kan være unøjagtige.
	Ændr IKKE på doseringen eller tidsplanen på din medicin baseret på resultater fra denne funktion. Tal altid med din læge først.
	Dit Galaxy Watch kan ikke opfange hvert tilfælde af obstruktiv søvnapnø. Uret tjekker kun for tegn på moderat til svær obstruktiv søvnapnø og kan ikke opfange central søvnapnø.
	Dit Galaxy Watch er ikke godkendt af en regulerende instans som pulsoximeter.
	Denne søvnapnøfunktion er kun et værktøj til præ-diagnosticering. Den er ikke beregnet til at erstatte diagnosticering eller behandling udført af en kvalificeret sundhedsprofessionel. Hvis du ikke har det godt, skal du kontakte din læge, også selvom uret ikke registrerer tegn på søvnapnø.
	Af sikkerhedsmæssige årsager skal du altid forbinde din Galaxy-telefon og dit Galaxy Watch via Bluetooth i private (hjemmebaserede) omgivelser. Det anbefales IKKE, at du forbinder dine enheder i et offentligt rum.

Brug af søvnapnøfunktionen

Kom godt i gang

Søvnapnøfunktionen er kompatibel med følgende ur-modeller og ur-/telefon-OS-versioner.

Ur-model	Ur-OS	Telefon-OS
Galaxy Watch4 eller nyere	Wear OS 5.0 eller nyere	Android 12 eller nyere

For regional tilgængelighed, se siden Samsung Health Monitor på Samsungs websted (samsung.com).

- Sørg for, at Galaxy Watch har den seneste sikkerhedsopdatering, og at den seneste version af Samsung Health Monitor er installeret på uret og telefonen. Hvis du ikke har installeret Samsung Health Monitor på din Galaxy-telefon, skal du installere den først og derefter følge instruktionerne på skærmen for at konfigurere den. Samsung Health Monitor er tilgængelig i Galaxy Store.
- For at konfigurere søvnapnøfunktionen skal du åbne Samsung Health Monitor på telefonen, trykke på søvnapnø-fanen og følge instruktionerne på skærmen.

Aktivering af funktionen

Bemærk: Sørg for, at dit Galaxy Watch er opladet til mindst 30 %, inden du går i seng.

7. På dit Galaxy Watch eller telefon skal du åbne Samsung Health Monitor og trykke på Søvnapnø.
8. Tryk på kontakten Søvnapnøfunktion.
9. Hav dit ur på, mens du sover i to nætter inden for 10 dage, efter du har aktiveret funktionen. Bær dit ur 2,5 til 5 cm over dit håndledsben. Jo højere du bærer det i det område, desto mere præcise bliver dine aflæsninger. Sørg for, at det sidder tæt, og at sensorerne har kontakt med din hud. Omkring fire timers søvn er påkrævet hver nat for at uret kan indsamle nok data til at opnå resultater.

Modtagelse af meddelelser

Når søvnapnøfunktionen er aktiveret, bruger Galaxy Watch sin PPG-baserede SpO2-sensor og aktigrafi til at søge efter vejrtrækningsforstyrrelser baseret på, hvor mange relative fald i iltindholdet i blodet du har, mens du sover. Afbrydelser i vejrtrækningen kan indikere søvnapnø. Efter to vellykkede nætter med måling af mindst 4 timers søvn hver nat, vil uret fortælle dig, om det har registreret tegn på moderat til svær obstruktiv søvnapnø. Resultatet gemmes på Samsung Health Monitor på din telefon.

Bemærk: Det kan tage op til 90 minutter at analysere en nats søvndata.

Hvis uret registrerede tegn på moderat til svær obstruktiv søvnapnø:

- Dit Galaxy Watch har registreret tilstrækkelige vejrtrækningsforstyrrelser til at indikere moderat til svær obstruktiv søvnapnø.
- Kontakt din læge for en evaluering.

- Ændr IKKE på doseringen eller tidsplanen på din medicin baseret på resultater fra denne funktion.
- Brug IKKE søvnapnøfunktionen igen, før du har talt med din læge. Det vil ikke give et mere præcist resultat.

Hvis uret ikke registrerede tegn på moderat til svær obstruktiv søvnapnø:

- Dit Galaxy Watch har ikke registreret tilstrækkelige vejrtrækningsforstyrrelser til at indikere moderat til svær obstruktiv søvnapnø.
- Dit Galaxy Watch kan ikke opfange hvert tilfælde af obstruktiv søvnapnø.
- Hvis du ikke har det godt, skal du kontakte din læge.
- Denne funktion er ikke et sporings- eller overvågningsværktøj. Vent mindst 30 dage, før du bruger funktionen igen, med mindre du oplever en signifikant ændring i dit helbred eller din livsstil.

Sikkerhed og ydeevne

Søvnafnøfunktionen blev valideret i en stor multicenterundersøgelse med 470 forsøgspersoner, som var 22 år eller ældre. Forsøgspersonerne gennemgik en to-nætters polysomnografi (PSG)-undersøgelse samtidig med, at de havde et Samsung Galaxy Watch på, der er egnet til søvnafnøfunktionen.

Søvnafnøfunktionen viste en sensitivitet på 82,67 % ved korrekt påvisning for 167 ud af 202 deltagere, som viste moderat til svær obstruktiv søvnapnø (OSA) begge nætter i PSG-undersøgelsen. Søvnafnøfunktionen viste også en specificitet på 87,69 % ved korrekt påvisning for 235 ud af 268 deltagere, som ikke viste moderat til svær obstruktiv søvnapnø (OSA) begge nætter i PSG-undersøgelsen. Derudover viste søvnafnøfunktionen, at den var i overensstemmelse med PSG-undersøgelsen på 84,15 % af de analyserbare nætter.

Derfor er søvnafnøfunktionen sikker og effektiv til at identificere brugere med tegn på moderat til svær obstruktiv søvnapnø.

Sikkerhed

Da dit Samsung Galaxy Watch og -telefon indeholder dine personlige helbredsoplysninger, skal du sørge for at beskytte dem og forhindre andre i at få adgang til dine enheder. For at øge sikkerheden på din telefon og dit ur, skal du oprette en skærmlås. Du kan bruge et par forskellige skærmlåsetyper, f.eks. fingeraftryksidentifikation, ansigtsgenkendelse, mønster eller adgangskode. For at få mere at vide om sikkerhed for Galaxy-mobiler og wearables, se siden Sikkerhed på Samsungs websted ([samsung.com](https://www.samsung.com)).

Du modtager meddelelser om opdateringer til Wear OS og Android OS på dit ur og din telefon. Disse opdateringer leveres trådløst og indeholder de seneste sikkerhedsrettelser til operativsystemet, så det er vigtigt, at du installerer disse opdateringer så hurtigt som muligt.

Fejlsøgning

Hvis du har problemer med at bruge søvnafnøfunktionen, kan du se nedenfor for mulige løsninger.

Problem	Løsning
---------	---------

Kan ikke aktivere søvnapnøfunktionen på telefonen	Sørg for, at søvnapnøfunktionen er godkendt til brug i dit land. Sørg for, at du har en aktiv mobilforbindelse, når du aktiverer Samsung Health Monitor-appen.
Kan ikke finde søvnapnøfunktionen på uret	Kontrollér, at dit Galaxy Watch er kompatibelt med søvnapnøfunktionen. Se oplysningerne på siden Samsung Health Monitor på Samsungs websted (samsung.com). Hvis dit ur er kompatibelt, sørg for at opdatere det til de seneste versioner af softwaren til uret og Samsung Health Monitor-appen. For at opdatere software til uret i Galaxy Wearable skal du gå til dit urs Indstillinger > Softwareopdatering af ur > Download og installer.
Kan ikke se mine resultater for søvnapnø i telefonappen	Sørg for, at dit Galaxy Watch er parret via Bluetooth med din Galaxy-telefon ved hjælp af Galaxy Wearable-appen. Hvis du stadig ikke kan se resultatet, skal du swipe ned fra toppen af skærmen for manuelt at synkronisere data.
Ikke nok tilgængelig lagringsplads på uret	Du skal bruge mindst 10 MB tilgængelig lagringsplads på dit ur for at undersøge sandsynligheden for søvnapnø. Du kan frigøre plads ved at slette apps eller indhold fra dit ur.
Får ikke nok data til at opnå et resultat	I nogle tilfælde vil dit ur ikke være i stand til at få nok data til at give et resultat. Årsager til, at du ikke opnår et resultat: • Du sov ikke i lang nok tid. Mindst fire timers søvn er nødvendigt. • Du bevægede dig, mens du sov, på måder, som dit ur registrerede som værende vågen, så det registrerede ikke fire timers søvn. • Dit ur var for tæt på din håndledsknogle. • Du havde dit ur på, mens du tog en lur i løbet af dagen. • Hudpigmentering eller dårligt blodomløb kan forhindre den optiske sensor på dit ur i at få et stærkt nok signal til at analysere. Forsøg følgende: • Sørg for, at din hud er ren og tør. • Rens sensoren på bagsiden af dit ur. • Bær dit ur 2,5 til 5 cm over dit håndledsben. Jo højere du bærer det i det område, desto mere præcise bliver dine aflæsninger. • Sørg for, at uret sidder tæt, og at sensorerne har kontakt med din hud. • Hvis du har tæt hårvækst, en tatovering eller et ar på dit håndled, kan du prøve at flytte på uret for at undgå disse områder.

Uneapnoe funktsioon

Kasutamishised

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Korea Vabariik
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Saksamaa

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Šveits

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Šveits



eIFU indicator

Toote õige kasutamiseks lugege need kasutamishised hoolikalt läbi



2025-06 (v 1.2)

Otstarve

Uneapnoe funktsioon on retseptivaba tarkvarapõhine meditsiiniline mobiilirakendus, mis töötab ühilduvate Samsung Galaxy Watchi kellade ja telefonidega.

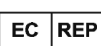
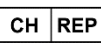
See funktsioon on mõeldud kaheöölise jälgimisperioodi jooksul oluliste hingamiskatkestuste kujul ilmnevate mõõduka kuni raske obstruktiivse uneapnoe sümptomite tuvastamiseks vähemalt 22-aastastel täiskasvanud kasutajatel. See funktsioon on mõeldud nõudlusel kasutamiseks.

See funktsioon ei ole mõeldud kasutajatele, kellel on varem diagnoositud uneapnoe. See funktsioon ei ole mõeldud tavapäraste diagnoosimeetodite või pädeva arsti osutatava ravi asendamiseks. Sellest funktsioonist saadavad andmed ei ole mõeldud ka arstide abistamiseks unehäirete diagnoosimisel.

Teave kasutamishistele kohta

Selles lõigus on toodud teave käesolevas dokumendis ja uneapnoe funktsioonis kasutatud sümbolite ja kasutamishistele juurdepääsu saamise kohta.

Kasutatud sümbolid

Sümbol	Nimi	Kirjeldus
	Valmistaja	Valmistaja nimi ja aadress.
	Meditsiiniseade	Näitab, et uneapnoe funktsioon on meditsiiniseade.
	Lugege kasutamishistele	Tähistab, et kasutaja peab enne rakenduse Samsung Health Monitor kasutamist hoolikalt läbi lugema kasutamishistele.
	Volitatud esindaja	EL-i volitatud esindaja teave.
	Volitatud esindaja Šveitsis	Šveitsi volitatud esindaja teave.
	Viitenumber	Toote versioon, et meditsiiniseadet saaks tuvastada
	Hoiatus	Näitab teavet, mida peate järgima rakenduse Samsung Health Monitor ohutuks ja tõhusaks kasutamiseks ning ebatäpsete tulemuste vältimiseks.

Juurdepääs neile kasutamishistele

Need kasutamishistele on elektrooniliselt saadaval rakenduses Samsung Health Monitor ja Samsungi veebisaidi lehel Samsung Health Monitor (samsung.com).

Kasutamishuhtiste pabereksemlari omandamiseks saate need Samsungi veebisaidilt alla laadida ja välja printida või võtta ühendust oma riigi ametliku Samsungi tugikeskusega.

Klienditugi

Kui teil on uneapnoe funktsiooni kohta küsimusi, võtke ühendust Samsungi klienditoega aadressil healthmonitor@email.support.samsung.com.

Kui teil tekib uneapnoe funktsiooni ja teie Galaxy Watchiga seotud tõsine intsident, teatage sellest Samsungile ja oma EL-i liikmesriigi pädevatele asutustele (tervishoiuasutustele).

Hoiatused

	ÄRGE kasutage uneapnoe funktsiooni, kui teil on juba diagnoositud uneapnoe.
	ÄRGE kasutage uneapnoe funktsiooni, kui teil on diagnoositud mõni järgnevatest haigustest. • Liikumisega seotud seisundid: Parkinsoni tõbi, treemor, rahutute jalgade sündroom • Südamehaigused: südame paispuudulikkus (CHF), atriaalne fibrillatsioon • Kopsuhaigused: krooniline obstruktiivne kopsuhaigus, krooniline bronhiit, emfüseem, kopsufi broos.
	ÄRGE kasutage seda uneapnoe funktsiooni kui olete noorem kui 22-aastane.
	Te ei tohiks kasutada uneapnoe funktsiooni, kui olete rase või teil esineb ajutisi hingamisraskuste sümptomeid gripi, allergiate, astma või mõne muu vaevuse tõttu, sest teie tulemused võivad olla ebatäpsed.
	ÄRGE muutke selle funktsiooni tulemuste põhjal ühegi ravimi võtmise koguseid ega graafikut. Alati rääkige kõigepealt arstiga.
	Teie Galaxy Watch ei suuda tuvastada iga obstruktiivse uneapnoe juhtu. Kell kontrollib ainult mõõduka kuni raske obstruktiivse uneapnoe sümptomeid ega ole võimeline tuvastama tsentraalset uneapnoed.
	Reguleeriv asutus ei ole teie Galaxy Watchi pulssoksümeetrina heaks kiitnud.
	Uneapnoe funktsioon on ainult diagnoosieelne tööriist. See ei ole mõeldud asendada pädeva tervishoiutöötaja määratud diagnoosi ega ravi. Kui te ei tunne end hästi, võtke ühendust oma arstiga, ka juhul, kui kell uneapnoe sümptomeid ei tuvasta.
	Turvalisuse huvides siduge Galaxy telefon ja Galaxy Watch alati Bluetoothi abil privaatses (koduses) keskkonnas. Seadmete sidumine avalikus ruumis EI OLE soovitatav.

Uneapnoe funktsiooni kasutamine

Alustamine

Uneapnoe funktsioon ühildub järgmiste kellamudelite ja kella/telefoni operatsioonisüsteemi versioonidega.

Kella mudel	Kella OS	Telefoni OS
Galaxy Watch4 või uuem	Wear OS 5.0 või uuem	Android 12 või uuem

Piirkondliku saadavuse kohta leiate teavet Samsungi veebisaidi lehel Samsung Health Monitor (samsung.com).

- Veenduge, et teie Galaxy Watchil oleks uusim hooldusversioon (MR) ja et kella ning telefoni oleks installitud rakenduse Samsung Health Monitor uusim versioon. Kui te ei ole oma Galaxy telefoni rakendust Samsung Health Monitor installinud, installige esiteks see ja seadistage ekraanile kuvatavate juhiste abiga. Samsung Health Monitor on saadaval Galaxy Store'is.
- Uneapnoe funktsiooni seadistamiseks avage telefonis Samsung Health Monitor, toksake Uneapnoe vahekaarti ja järgige ekraanile kuvatavaid juhiseid.

Funktsiooni sisselülitamine

Märkus. Enne magamaminekut veenduge, et teie Galaxy Watchi aku oleks laetud vähemalt 30% ulatuses.

10. Avage oma Galaxy Watchis või telefonis rakendus Samsung Health Monitor ja puudutage valikut Uneapnoe.
11. Puudutage uneapnoe funktsiooni lülitit.
12. Kandke kella tihedalt randme ümber kahel ööl 10 päeva jooksul alates funktsiooni sisselülitamisest. Kandke kella randmeluust 2,5–5 cm kõrgemal. Mida kõrgemal selles vahemikus kella kannate, seda täpsemad on teie näidud. Veenduge, et see istuks tihedalt ja sensorid oleksid nahaga kontaktis. Et kell saaks koguda tulemuseks vajalikul määral andmeid, on vaja umbes 4 tundi und igal ööl.

Teavituse saamine

Kui uneapnoe funktsioon on sisse lülitatud, kasutab Galaxy Watch hingamiskatkestuste otsimiseks oma PPG-põhist SpO2-sensorit ja aktigraafiat, lähtudes sellest, kui mitu korda esineb teil une ajal vere hapnikusalduse suhtelist vähenemist. Hingamiskatkestused võivad tähendada uneapnoed. Pärast kahte ööd, mille jooksul õnnestus mööta vähemalt 4 tundi und, annab kell teada, kas see tuvastas mööduka kuni raske obstruktiivse uneapnoe sümptomeid. Tulemus salvestatakse teie telefoni rakendusse Samsung Health Monitor.

Märkus. Öö uneandmete analüüsimine võib võtta kuni 90 minutit.

Kui kell tuvastas mööduka kuni raske obstruktiivse uneapnoe sümptomeid:

- teie Galaxy Watch tuvastas piisavalt hingamiskatkestusi, mis viitavad mõõdukale kuni raskele obstruktiivsele uneapnoele.
- Võtke hinnangu saamiseks ühendust arstiga.
- ÄRGE muutke selle funktsiooni tulemuste põhjal ühegi ravimi võtmise koguseid ega graafikut.
- ÄRGE kasutage uneapnoe funktsiooni uuesti enne arstiga rääkimist. See ei anna täpsemat tulemust.

Kui kell ei tuvastanud mõõduka kuni raske obstruktiivse uneapnoe sümptomeid:

- teie Galaxy Watch ei tuvastanud piisavalt hingamiskatkestusi, mis viitaksid mõõdukale kuni raskele obstruktiivsele uneapnoele.
- Teie Galaxy Watch ei suuda tuvastada iga obstruktiivse uneapnoe juhtu.
- Kui te ei tunne end hästi, võtke ühendust arstiga.
- See funktsioon ei ole seire- ega jälgimistööriist. Oodake enne funktsiooni uuesti kasutamist vähemalt 30 päeva, välja arvatud juhul, kui teie tervises või elustiilis toimuvad olulised muutused.

Ohutus ja tulemuslikkus

Uneapnoe funktsiooni kontrolliti suures, mitme keskusega uuringus, milles osales 470 vähemalt 22-aastast uuritavat. Uuringus osalejad läbisid kaks ööd kestnud polüsomnograafia (PSG) uuringu, kandes samal ajal uneapnoe funktsiooni võimekusega Samsung Galaxy Watchi.

Uneapnoe funktsiooni tundlikkuse tulemuseks oli 82,67%, st korrektselt tuvastati 167 osalejat 202-st, kellel esines mõõdukas kuni raske obstruktiivne uneapnoe (OUA) PSG uuringu mõlemal ööl. Uneapnoe funktsioon näitas ka spetsiifilisust 87,69%, st korrektselt tuvastati 235 osalejat 268-st, kellel ei esinenud mõõdukat kuni rasket obstruktiivset uneapnoed (OUA) PSG uuringu mõlemal ööl. Lisaks ühtis uneapnoe funktsioon 84,15%-l juhtudest PSG uuringu tulemustega analüüsitud öödel.

Seega on uneapnoe funktsioon mõõduka kuni raske obstruktiivse uneapnoe sümptomitega kasutajate tuvastamisel ohutu ja efektiivne.

Turvalisus

Kuna teie Samsung Galaxy Watch ja telefon salvestavad teie isiklikku terviseteavet, kaitske seda kindlasti ja takistage teistel teie seadmetele juurdepääsu. Telefoni ja kella turvalisuse suurendamiseks seadistage ekraanilukk. Saate kasutada eri tüüpi ekraanilukke, näiteks sõrmejäljetuvastust, näotuvastust, mustrit või parooli. Lisateavet Galaxy mobiilseadmete ja kantavate seadmete turvalisuse kohta leiate Samsungi veebisaidi turvalisuse lehelt (samsung.com).

Saate Wear OS-i ja Android OS-i värskenduste kohta oma kellas ja telefonis teavitusi. Need värskendused edastatakse juhtmevabalt või õhu kaudu ning sisaldavad uusimaid operatsioonisüsteemi turvaparandusi, seega on oluline need värskendused võimalikult kiiresti installida.

Tõrkeotsing

Kui teil esineb uneapnoe funktsiooni kasutamisel probleeme, lugege järgnevat, et leida võimalikke lahendusi.

Probleem	Lahendus
Uneapnoe funktsiooni ei õnnestu telefonis aktiveerida	Veenduge, et uneapnoe funktsioon on teie riigis kasutamiseks heaks kiidetud. Rakenduse Samsung Health Monitor aktiveerimisel veenduge, et teil oleks aktiivne mobiilsideühendus.
Ei leia kellal uneapnoe funktsiooni	Kontrollige, kas teie Galaxy Watch ühildub uneapnoe funktsiooniga. Vaadake teavet Samsungi veebisaidi lehelt Samsung Health Monitor (samsung.com). Kui teie kell on ühilduv, veenduge, et oleksite värskendanud kella tarkvara ja rakenduse Samsung Health Monitor viimasele versioonile. Kella tarkvara värskendamiseks valige Galaxy Wearable'is Kella seaded > Kella tarkvaravärskendus > Allalaadimine ja installimine.
Ei näe telefoni rakenduses oma uneapnoe tulemust	Veenduge, et teie Galaxy Watch oleks Bluetoothi kaudu teie Galaxy telefoniga seotud, kasutades rakendust Galaxy Wearable. Kui tulemust ikka näha ei ole, viibake andmete käsitsi sünkroonimiseks ekraani ülaosast allapoole.
Kellal ei ole piisavalt mälu ruumi	Uneapnoe esinemise tõenäosuse kontrollimiseks peab teie kellal olema saadaval vähemalt 10 MB salvestusruumi. Ruumi saab vabastada kellast rakendusi või sisu kustutades.
Ei ole piisavalt andmeid tulemuse saamiseks	Võib juhtuda, et teie kellal ei õnnestu hankida piisavalt andmeid tulemuse saamiseks. Tulemuse saamine võib ebaõnnestuda järgnevatel põhjustel. • Te ei maganud piisavalt kaua. On vaja vähemalt 4 tundi und. • Te liigutasite unes viisil, mida kell luges ärkvel olekuks, seepärast ei tuvastanud kell nelja tundi magamist. • Kell oli teie randmeluule liiga lähedal. • Kandsite kella päevasel ajal uinakut tehes. • Nahapigment või nõrk perifeerne vereringe võivad olla põhjuseks, miks teie kella optiline sensor ei saa analüüsimiseks piisavalt tugevalt signaali. Võite proovida järgnevaid tegevusi. • Veenduge, et teie nahk oleks puhas ja kuiv. • Puhastage oma kella tagaküljel asuv sensor. • Kandke kella randmeluust 2,5–5 cm kõrgemal. Mida kõrgemal selles vahemikus kella kannate, seda täpsemad on teie näidud. • Veenduge, et kell istuks tihedalt ja sensorid oleksid nahaga kontaktis. • Kui teil on randmel tihedaid karvu, tätoveering või arm, proovige kell paigutada nii, et see väldiks neid piirkondi.

Uniapnea-toiminto

Käyttöohjeet

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Korean tasavalta
www.samsung.com

**Samsung Electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Saksa

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Sveitsi

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Sveitsi



eIFU indicator

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti, jotta osaat käyttää tuotetta oikein.



2025-06 (v 1.2)

Käyttötarkoitus

Samsungin Uniapnea-toiminto on lääketieteellinen käsikauppaohjelmisto, joka toimii yhteensopivalla Samsung Galaxy Watch -kellolla ja puhelimella.

Tämän toiminnon tarkoituksena on havaita 22-vuotiaiden tai sitä vanhempien aikuisten keskivaikean tai vaikean obstruktiivisen uniapnean merkit, jotka ilmenevät merkittävänä hengityshäiriönä kahden yön seurantajakson aikana. Tämä toiminto on tarkoitettu käytettäväksi tarvittaessa.

Tätä toimintoa ei ole tarkoitettu käyttäjille, joilla on aikaisemmin diagnosoitu uniapnea. Käyttäjät eivät saa käyttää tätä toimintoa korvaamaan pätevän klinikon perinteisiä diagnoosimenetelmiä tai hoitoa. Tämän toiminnon tarjoamia tietoja ei ole myöskään tarkoitettu auttamaan klinikoita unihäiriöiden diagnosoinnissa.

Tietoa käyttöohjeista

Tässä osassa on tietoa tässä asiakirjassa käytetyistä symboleista ja Uniapnea-toiminnosta sekä pääsystä näihin käyttöohjeisiin.

Käytetyt symbolit

Symboli	Nimi	Kuvaus
	Valmistaja	Ilmaisee valmistajan nimen ja osoitteen.
	Lääkinnällinen laite	Ilmaisee, että Uniapnea-toiminto on lääkinnällinen laite.
	Lue käyttöohjeet	Ilmaisee, että käyttäjän on luettava käyttöohjeet huolellisesti ennen Samsung Health Monitorin käyttöä.
	Valtuutettu edustaja	Ilmaisee EU:n valtuutetun edustajan tiedot.
	Sveitsin valtuutettu edustaja	Ilmaisee Sveitsin valtuutetun edustajan tiedot.
	Viitenumero	Ilmaisee tuotteen version, jotta lääkinnällinen laite voidaan tunnistaa.
	Huomio	Ilmaisee tiedot, joita on noudatettava, jotta Samsung Health Monitoria voidaan käyttää turvallisesti, tehokkaasti ja välttämällä epätarkat tulokset.

Näiden käyttöohjeiden käyttö

Nämä käyttöohjeet ovat saatavana sähköisessä muodossa Samsung Health Monitor -sovelluksessa ja Samsungin verkkosivuston Samsung Health Monitor -sivulla (samsung.com).

Jos haluat saada painetun version näistä käyttöohjeista, voit ladata ne Samsungin verkkosivustolta ja tulostaa ne tai ottaa yhteyttä maasi viralliseen Samsungin tukikeskukseen.

Asiakastuki

Jos sinulla on kysyttävää Uniapnea-toiminnosta, ota yhteyttä Samsungin asiakastukeen osoitteessa healthmonitor@email.support.samsung.com.

Jos kohtaat Uniapnea-toimintoon ja Galaxy Watchiisi liittyvän vakavan ongelman, ilmoita siitä Samsungille ja EU-jäsenvaltiosi toimivaltaisille viranomaisille (terveysviranomaisille).

Huomiot

	Uniapnea-toimintoa EI SAA käyttää, jos sinulla on jo diagnosoitu uniapnea.
	Uniapnea-toimintoa EI SAA käyttää, jos sinulla on diagnosoitu jokin seuraavista: • Liikkumiseen liittyvät häiriöt/sairaudet: Parkinsonin tauti, vapina, levottomat jalat • Sydänsairaudet: sydämen vajaatoiminta, eteisvärinä • Keuhkosairaudet: krooninen obstrukttiivinen keuhkosairaus, krooninen keuhkoputkentulehdus, keuhkolaajentuma, keuhkofibroosi.
	Uniapnea-toimintoa EI SAA käyttää, jos olet alle 22-vuotias.
	Tätä Uniapnea-toimintoa ei pidä käyttää, jos olet raskaana tai sinulla on tilapäisiä hengityksen heikkenemisen oireita flunssan, allergioiden, astman tai muun ongelman takia, koska tällainen voi aiheuttaa epätarkkuutta tuloksiin.
	Minkään lääkkeen annostusta tai antoväliä EI SAA muuttaa tämän toiminnon tulosten perusteella. Keskustele aina ensin lääkärisi kanssa.
	Galaxy Watchisi ei pysty tunnistamaan jokaista obstrukttiivisesta uniapneasta kärsivää. Kello hakee vain keskivaikean tai vaikean obstrukttiivisen uniapnean merkkejä, eikä se pysty tunnistamaan sentraalista uniapneaa.
	Säätelyelimet eivät ole hyväksyneet Galaxy Watchiasi pulssioksimetriksi.
	Uniapnea-toiminto on vain esidiagnoosityökalu. Sitä ei ole tarkoitettu korvaamaan pätevän terveydenhuollon ammattilaisen ammattimaisia diagnoosi- tai hoitomenetelmiä. Jos et voi hyvin, ota yhteyttä lääkäriin siinäkin tapauksessa, että kello ei tunnista uniapnean merkkejä.
	Luo aina turvallisuussyistä pariliitos Galaxy-puhelimen ja Galaxy Watchin välille Bluetoothilla yksityisessä verkossa (kotitaloudessa). Pariliitoksen luomista laitteiden välille EI suositella julkisissa tiloissa.

Uniapnea-toiminnon käyttäminen

Aloittaminen

Uniapnea-toiminto on yhteensopiva seuraavien kellomallien ja kellojen/puhelimien käyttöjärjestelmäversioiden kanssa.

Kellomalli	Kellon käyttöjärjestelmä	Puhelimen käyttöjärjestelmä
Galaxy Watch4 tai uudempi	Wear OS 5.0 tai uudempi	Android 12 tai uudempi

Tarkista aluekohtainen saatavuus Samsungin verkkosivuston Samsung Health Monitor -sivulta (samsung.com).

- Varmista, että Galaxy Watchiisi on tehty viimeisin ylläpitopäivitys (maintenance release, MR) ja että kelloon ja puhelimeen on asennettu uusin Samsung Health Monitor -versio. Jos et ole asentanut Samsung Health Monitoria Galaxy-puhelimeesi, asenna se ensin ja nouda sitten sen määrittelyssä näytöllä näkyviä ohjeita. Samsung Health Monitor on saatavilla Galaxy Storesta.
- Voit asentaa Uniapnea-toiminnon avaamalla Samsung Health Monitorin puhelimessa, napauttamalla Uniapnea-välilehteä ja noudattamalla näytöllä näkyviä ohjeita.

Toiminnon ottaminen käyttöön

Huomautus: Varmista, että Galaxy Watchisi akku on ladattu vähintään 30 %:n varaustasoon, ennen kuin menet nukkumaan.

13. Avaa Galaxy Watchissasi tai puhelimessasi Samsung Health Monitor ja napauta Uniapnea.
14. Napauta Uniapnea-toiminto-kytkintä.
15. Käytä kelloa kahtena yönä kymmenen päivän kuluessa siitä, kun olet ottanut toiminnon käyttöön, ja käytä kelloa tiiviisti rannetta vasten. Pidä kelloa 2,5–5 cm ranneluun yläpuolella. Mitä korkeammalle pidät sitä tällä alueella, sitä tarkempia lukemasi ovat. Varmista, että kello pysyy tiiviisti paikallaan ja että sensorit koskettavat ihoasi. Joka yö on nukkuttava noin neljä tuntia, jotta kello saa tarpeeksi tietoja tuloksen tuottamista varten.

Ilmoitusten vastaanottaminen

Kun Uniapnea-toiminto on käytössä, Galaxy Watch käyttää PPG-pohjaista SpO2-sensoriaan ja aktigrafiaa hengityskatkosten etsimiseen sen mukaan, kuinka monta suhteellista veren happipitoisuuden laskua sinulla ilmenee nukkuessasi. Hengityskatkokset voivat viitata uniapneaan. Kahden vähintään neljän tunnin onnistuneen unenmittauksen jälkeen kello ilmoittaa, havaitsiko se keskivaikean tai vaikean obstruktiivisen uniapnean merkkejä. Tulos tallennetaan puhelimessasi Samsung Health Monitoriin.

Huomautus: Yön unitietojen analysointi voi kestää jopa 90 minuuttia.

Jos kello havaitsee keskivaikean tai vaikean obstruktiivisen uniapnean merkkejä:

- Galaxy Watchisi on havainnut tarpeeksi hengityskatkoksia, jotka viittaavat keskivaikeaan tai vaikeaan obstruktiiviseen uniapneaan.
- Ota yhteyttä lääkäriisi arvion tekemistä varten.
- Minkään lääkkeen annostusta tai antoväliä EI SAA muuttaa tämän toiminnon tulosten perusteella.
- ÄLÄ käytä Uniapnea-toimintoa uudelleen, ennen kuin olet keskustellut lääkärisi kanssa. Et saa tarkempaa tulosta.

Jos kello ei ole havainnut keskivaikean tai vaikean obstruktiivisen uniapnean merkkejä:

- Galaxy Watchisi ei ole havainnut tarpeeksi hengityskatkoksia, jotka viittaavat keskivaikeaan tai vaikeaan obstruktiiviseen uniapneaan.
- Galaxy Watchisi ei pysty tunnistamaan jokaista obstruktiivisesta uniapneasta kärsivää.
- Jos et voi hyvin, ota yhteyttä lääkäriisi.
- Tämä toiminto ei ole seuranta- tai valvontatyökalu. Odota vähintään 30 päivää, ennen kuin käytät toimintoa uudelleen, ellei terveydentilassasi tai elämäntyylyssäsi tapahdu merkittävää muutosta.

Turvallisuus ja toimintakyky

Uniapnea-toiminto validoitiin suuressa monen tutkimuspaikan tutkimuksessa, johon osallistui 470 iältään vähintään 22-vuotiasta henkilöä. Tutkittavat osallistuivat kaksi yötä kestäneeseen unipolygrafiaan, jolloin heillä oli ranteessaan Samsung Galaxy Watch, jossa oli käytössä Uniapnea-toiminto.

Uniapnea-toiminto tunnisti unipolygrafiaturkimuksen molempina öinä 202:sta tutkimukseen osallistuneesta 167 oletettua keskivaikeasta tai vaikeasta obstruktiivisesta uniapneasta kärsivää, missä tarkkuus oli 82,67 % todelliseen tilanteeseen nähden. Uniapnea-toiminnon spesifisyys oli 87,69 %, sillä 268:sta osallistuneesta se tunnisti unipolygrafiaturkimuksen molempina öinä 235:n olevan sellaisia, joilla ei ole keskivaikeaa tai vaikeaa obstruktiivista uniapneaa. Lisäksi Uniapnea-toiminto vastasi unipolygrafiaturkimuksen tulosta 84,15-prosenttisesti analysoituina öinä.

Näin ollen Uniapnea-toiminto tarjoaa turvallisen ja tehokkaan tavan tunnistaa käyttäjät, joilla on keskivaikean ja vaikean obstruktiivisen uniapnean merkkejä.

Suojaus

Koska henkilökohtaisia terveystietoja säilytetään Samsung Galaxy Watchissasi ja puhelimesi, suojaaa laitteesi ja varmista, että muut eivät pääse käyttämään niitä. Voit parantaa puhelimesi ja kellosi suojausta ottamalla näytön lukituksen käyttöön. Voit käyttää erilaisia näytön lukitustapoja, kuten sormenjälkitunnistusta, kasvojen tunnistusta, kuviota tai salasanaa. Lisätietoja Galaxy-mobiililaitteiden ja puettavien Galaxy-laitteiden turvallisuudesta on Samsungin verkkosivuston Turvallisuus-sivulla (samsung.com).

Saat Wear OS- ja Android OS -päivitysilmoituksia kelloosi ja puhelimeesi. Nämä päivitykset toimitetaan langattomasti tai verkon kautta, ja ne sisältävät uusimmat käyttöjärjestelmän tietoturvakorjaukset, joten on tärkeää asentaa nämä päivitykset mahdollisimman pian.

Vianetsintä

Jos Uniapnea-toiminnon käytössä ilmenee ongelmia, ratkaisu voi löytyä tästä.

Ongelma	Ratkaisu
Uniapnea-toiminnon aktivointi puhelimella ei onnistu	Varmista, että Uniapnea-toiminto on hyväksytty käyttöön maassasi. Varmista, että käytössäsi on aktiivinen mobiiliyhteys, kun aktivoit Samsung Health Monitor -sovelluksen.
Uniapnea-toimintoa ei löydy kellosta	Varmista, että Galaxy Watchisi on yhteensopiva Uniapnea-toiminnon kanssa. Tutustu aiheeseen Samsungin verkkosivuston (samsung.com) Samsung Health Monitor -sivulla. Jos kellosi on yhteensopiva, muista päivittää siihen kello-ohjelmiston ja Samsung Health Monitor -sovelluksen uusimmat versiot. Päivitä kello ohjelmiston siirtymällä Galaxy Wearablessa kohtaan Kellon asetukset > Kellon ohjelmistopäivitys > Lataa ja asenna.
En näe uniapneatulosta puhelinosovelluksessa	Varmista, että Galaxy Watchisi on yhdistetty Galaxy-puhelimeesi Galaxy Wearable -sovelluksen Bluetooth-toiminnolla. Jos et edelleenkään näe tulosta, pyyhkäise alas näytön yläosasta ja synkronoi näin tiedot manuaalisesti.
Kellon käytettävissä oleva tallennustila ei riitä	Kellossa on oltava vähintään 10 Mt vapaata tallennustilaa uniapnean todennäköisyyden tarkistamiseen. Voit vapauttaa tilaa poistamalla sovelluksia tai sisältöä kellostasi.
Tulosta varten ei saada tarpeeksi dataa	Joissakin tapauksissa kellosi ei välttämättä saa tarpeeksi dataa tuloksen antamiseksi. Jos et saa tulosta, syy voi olla jokin seuraavista: • Et ole nukkunut tarpeeksi kauan. Tuloksen saamiseksi tarvitaan vähintään neljä tuntia unta. • Liikuit unissasi tavoilla, jotka kellosi luokitteli hereillä oloksi, joten se ei tunnistanut neljää tuntia unta. • Kello oli liian lähellä ranneluuta. • Käytit kelloa, kun otit päivän aikana nokoset. • Ihon pigmentti ja alhainen ääreisverenkierto voi estää kellon optista sensoria saamasta riittävän voimakasta signaalia analysoitavaksi. Kokeile seuraavia ratkaisuja: • Varmista, että iho on puhdas ja kuiva. • Puhdista kellon takana oleva sensori. • Pidä kelloa 2,5–5 cm ranneluun yläpuolella. Mitä korkeammalle pidät sitä tällä alueella, sitä tarkempia lukemasi ovat. • Varmista, että kello pysyy tiiviisti paikallaan ja että sensorit koskettavat ihoasi. • Jos sinulla on paljon karvoitusta, tatuointi tai arpi ranteessa, yritä sijoittaa kello jollekin muulle alueelle.

Λειτουργία υπνικής άπνοιας

Οδηγίες χρήσης

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Δημοκρατία της Κορέας
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Γερμανία

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Ελβετία

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Ελβετία



eIFU indicator

Διαβάστε αυτές τις Οδηγίες για χρήση προσεκτικά, για να χρησιμοποιείτε ορθά το προϊόν



Έκδ 1.0

2025-06 (έκδ. 1.2)

Προοριζόμενη χρήση

Η λειτουργία υπνικής άπνοιας της Samsung είναι μια ιατρική εφαρμογή για κινητές συσκευές που περιλαμβάνει μόνο λογισμικό, χορηγείται χωρίς ιατρική συνταγή και λειτουργεί σε συμβατό Galaxy Watch και τηλέφωνο Samsung.

Η λειτουργία στοχεύει στην ανίχνευση ενδείξεων της μέτριας έως βαριάς αποφρακτικής άπνοιας, με μορφή σημαντικών διαταραχών της αναπνοής κατά τη διάρκεια μιας περιόδου παρακολούθησης δύο νυχτών, για ενήλικους χρήστες ηλικίας 22 ετών και πάνω. Αυτή η λειτουργία δεν προορίζεται για λειτουργία κατ' απαίτηση.

Αυτή η λειτουργία δεν προορίζεται για χρήστες που έχουν ήδη διαγνωστεί με υπνική άπνοια. Οι χρήστες δεν πρέπει να χρησιμοποιούν αυτήν τη λειτουργία για να αντικαταστήσουν τις παραδοσιακές μεθόδους διάγνωσης και θεραπείας από εξειδικευμένο κλινικό γιατρό. Τα δεδομένα που παρέχονται από αυτήν τη λειτουργία δεν προορίζονται για επικουρική χρήση στη διάγνωση διαταραχών του ύπνου από κλινικούς γιατρούς.

Σχετικά με τις παρούσες Οδηγίες χρήσης

Αυτή η ενότητα περιέχει πληροφορίες σχετικά με τα σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο και στη λειτουργία υπνικής άπνοιας, καθώς και για τον τρόπο πρόσβασης σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται

Σύμβολο	Όνομα	Περιγραφή
	Κατασκευαστής	Υποδεικνύει το όνομα και τη διεύθυνση του κατασκευαστή.
	Ιατροτεχνολογικό προϊόν	Υποδεικνύει ότι η λειτουργία υπνικής άπνοιας είναι ιατροτεχνολογικό προϊόν.
	Διαβάστε τις Οδηγίες χρήσης	Υποδεικνύει ότι ο χρήστης πρέπει να διαβάσει προσεκτικά τις Οδηγίες χρήσης, πριν να χρησιμοποιήσει το Samsung Health Monitor.
	Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος	Υποδεικνύει τις πληροφορίες του εξουσιοδοτημένου εκπροσώπου για την ΕΕ.
	Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος για την Ελβετία	Υποδεικνύει τις πληροφορίες του εξουσιοδοτημένου εκπροσώπου για την Ελβετία.
	Αριθμός αναφοράς	Υποδεικνύει την έκδοση του προϊόντος, για ταυτοποίηση του ιατροτεχνολογικού προϊόντος.
	Προσοχή	Υποδεικνύει πληροφορίες που πρέπει να ακολουθήσετε για να χρησιμοποιήσετε το Samsung Health Monitor με ασφάλεια και αποτελεσματικότητα, ώστε να αποφύγετε ανακριβή αποτελέσματα.

Πρόσβαση στις παρούσες οδηγίες χρήσης

Οι παρούσες Οδηγίες χρήσης είναι διαθέσιμες ηλεκτρονικά στην εφαρμογή Samsung Health Monitor και στη σελίδα Samsung Health Monitor του ιστότοπου της Samsung (samsung.com).

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη αυτών των Οδηγιών χρήσης από τον ιστότοπο της Samsung και να τις εκτυπώσετε, ή να επικοινωνήσετε με το επίσημο κέντρο υποστήριξης της Samsung στη χώρα σας για να ζητήσετε εκτυπωμένο αντίγραφο.

Υποστήριξη πελατών

Αν έχετε απορίες για τη λειτουργία υπνικής άπνοιας, επικοινωνήστε με το Κέντρο υποστήριξης πελατών της Samsung στη διεύθυνση healthmonitor@email.support.samsung.com.

Αν παρουσιαστεί κάποιο σοβαρό περιστατικό σχετικά με τη λειτουργία υπνικής άπνοιας και το Galaxy Watch, παρακαλείσθε να το αναφέρετε στη Samsung και στις αρμόδιες αρχές (υγειονομικές αρχές) του κράτους μέλους της ΕΕ στο οποίο βρίσκεστε.

Ενδείξεις προσοχής

	ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτήν τη λειτουργία υπνικής άπνοιας εάν έχετε ήδη διαγνωστεί με υπνική άπνοια.
	ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτήν τη λειτουργία υπνικής άπνοιας εάν έχετε διαγνωστεί με οποιαδήποτε από αυτές τις παθήσεις: • Παθήσεις που σχετίζονται με την κίνηση: Πάρκινσον, τρέμουλο, περιοδική κίνηση των άκρων κατά τη διάρκεια του ύπνου (Periodic Leg Movement During Sleep - PLMS) • Καρδιακές παθήσεις: Συμφορητική καρδιακή ανεπάρκεια (Congestive Heart Failure - CHF), κολλική μαρμαρυγή • Παθήσεις πνευμόνων: Χρόνια αποφρακτική πνευμονοπάθεια (ΧΑΠ), χρόνια βρογχίτιδα, εμφύσημα, πνευμονική ίνωση.
	ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτήν τη λειτουργία υπνικής άπνοιας εάν είστε κάτω των 22 ετών.
	Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε αυτήν τη λειτουργία υπνικής άπνοιας εάν είστε έγκυος ή έχετε προσωρινά συμπτώματα διαταραχής της αναπνοής από γρίπη, αλλεργίες, άσθμα ή οποιαδήποτε άλλη πάθηση, επειδή τα αποτελέσματά σας μπορεί να είναι ανακριβή.
	ΜΗΝ αλλάζετε τη δόση ή το πρόγραμμα οποιωνδήποτε φαρμάκων με βάση τα αποτελέσματα της λειτουργίας αυτής. Πάντα να μιλάτε πρώτα με τον γιατρό σας.
	Το Galaxy Watch σας δεν μπορεί να συλλάβει κάθε περίπτωση αποφρακτικής υπνικής άπνοιας. Το ρολόι ελέγχει μόνο για ενδείξεις μέτριας έως σοβαρής αποφρακτικής υπνικής άπνοιας και δεν μπορεί να ανιχνεύσει την κεντρική υπνική άπνοια.

	Το Galaxy Watch δεν είναι εγκεκριμένο από κάποιον ρυθμιστικό φορέα ως παλμικό οξύμετρο.
	Η λειτουργία υπνικής άπνοιας είναι μόνο ένα εργαλείο προδιάγνωσης. Δεν προορίζεται να αντικαταστήσει τη διάγνωση ή τη θεραπεία από εξειδικευμένο επαγγελματία στον τομέα υγείας. Εάν δεν αισθάνεστε καλά, επικοινωνήστε με τον γιατρό σας, ακόμα και αν το ρολόι δεν ανιχνεύει ενδείξεις υπνικής άπνοιας.
	Για λόγους ασφαλείας, πραγματοποιείτε πάντα ζεύξη του τηλεφώνου Galaxy και του Galaxy Watch μέσω Bluetooth σε ιδιωτικό χώρο (με βάση το σπίτι). ΔΕΝ συνιστάται η σύζευξη των συσκευών σας σε δημόσιο χώρο.

Χρήση της λειτουργίας υπνικής άπνοιας

Έναρξη

Η λειτουργία υπνικής άπνοιας είναι συμβατή με τα ακόλουθα μοντέλα ρολογιών και εκδόσεις λειτουργικού συστήματος ρολογιών/τηλεφώνων.

Μοντέλο ρολογιού	Λειτουργικό σύστημα ρολογιού	Λειτουργικό σύστημα τηλεφώνου
Galaxy Watch4 ή νεότερη έκδοση	Wear OS 5.0 ή νεότερη έκδοση	Android 12 ή νεότερη έκδοση

Για την τοπική διαθεσιμότητα, ανατρέξτε στη σελίδα Samsung Health Monitor στον ιστότοπο της Samsung (samsung.com).

- Βεβαιωθείτε ότι το Galaxy Watch σας διαθέτει την πιο πρόσφατη έκδοση συντήρησης (MR) και ότι η πιο πρόσφατη έκδοση του Samsung Health Monitor είναι εγκατεστημένη στο ρολόι και το τηλέφωνο. Εάν δεν έχετε εγκαταστήσει το Samsung Health Monitor στο τηλέφωνό σας Galaxy, εγκαταστήστε το πρώτα και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να το ρυθμίσετε. Το Samsung Health Monitor είναι διαθέσιμο από το Galaxy Store.
- Για να ρυθμίσετε τη λειτουργία υπνικής άπνοιας, ανοίξτε το Samsung Health Monitor στο τηλέφωνο, πατήστε την καρτέλα Υπνική άπνοια και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Ενεργοποίηση της λειτουργίας

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι το Galaxy Watch είναι φορτισμένο τουλάχιστον στο 30% πριν να πάτε για ύπνο.

- Στο Galaxy Watch ή στο τηλέφωνό σας, ανοίξτε το Samsung Health Monitor και πατήστε Υπνική άπνοια.
- Πατήστε τον διακόπτη της λειτουργίας υπνικής άπνοιας.
- Φορέστε το ρολόι σας φροντίζοντας να κάνει καλή εφαρμογή και κοιμηθείτε με αυτό 2 νύχτες εντός 10 ημερών από την ενεργοποίηση της λειτουργίας. Να φοράτε το ρολόι 2,5 με 5 cm πάνω από το κόκκαλο του καρπού σας. Όσο πιο ψηλά το φοράτε, μέσα σε αυτό το εύρος, τόσο πιο ακριβείς θα είναι οι μετρήσεις σας. Βεβαιωθείτε ότι εφαρμόζει καλά και ότι οι αισθητήρες έρχονται σε επαφή με

την επιδερμίδα σας. Απαιτούνται περίπου 4 ώρες ύπνου κάθε βράδυ, ώστε το ρολόι να έχει αρκετά δεδομένα για ένα αποτέλεσμα.

Λήψη ειδοποίησης

Όταν είναι ενεργή η λειτουργία υπνικής άπνοιας, το Galaxy Watch χρησιμοποιεί αισθητήρα SpO2 με βάση το PPG (φωτοπληθυσμογραφία) και την ακτιγραφία, για να αναζητήσει διαταραχές της αναπνοής με βάση το πόσες σχετικές μειώσεις στο οξυγόνο του αίματος θα έχετε ενώ κοιμάστε. Οι διαταραχές της αναπνοής μπορεί να υποδηλώνουν υπνική άπνοια. Μετά από δύο επιτυχημένες νύχτες μέτρησης, τουλάχιστον 4 ωρών ύπνου η κάθε μία, το ρολόι θα σας ενημερώσει εάν ανίχνευσε ενδείξεις για μέτρια έως σοβαρή αποφρακτική υπνική άπνοια. Το αποτέλεσμα αποθηκεύεται στο Samsung Health Monitor στο τηλέφωνό σας.

Σημείωση: μπορεί να χρειαστούν έως και 90 λεπτά για την ανάλυση των δεδομένων μιας νύχτας ύπνου.

Εάν το ρολόι ανίχνευσε ενδείξεις για μέτρια έως σοβαρή αποφρακτική υπνική άπνοια:

- Το Galaxy Watch ανίχνευσε αρκετές διαταραχές αναπνοής, που υποδεικνύουν μέτρια έως σοβαρή αποφρακτική υπνική άπνοια.
- Επικοινωνήστε με τον γιατρό σας για αξιολόγηση.
- ΜΗΝ αλλάζετε τη δόση ή το πρόγραμμα οποιωνδήποτε φαρμάκων με βάση τα αποτελέσματα της λειτουργίας αυτής.
- ΜΗΝ χρησιμοποιήσετε ξανά τη λειτουργία υπνικής άπνοιας πριν μιλήσετε με τον γιατρό σας. Δεν θα παράσχει πιο ακριβές αποτέλεσμα.

Εάν το ρολόι δεν ανίχνευσε ενδείξεις για μέτρια έως σοβαρή αποφρακτική υπνική άπνοια:

- Το Galaxy Watch δεν ανίχνευσε αρκετές διαταραχές αναπνοής, που υποδεικνύουν μέτρια έως σοβαρή αποφρακτική υπνική άπνοια.
- Το Galaxy Watch σας δεν μπορεί να συλλάβει κάθε περίπτωση αποφρακτικής υπνικής άπνοιας.
- Εάν δεν αισθάνεστε καλά, επικοινωνήστε με τον γιατρό σας.
- Αυτή η λειτουργία δεν είναι εργαλείο παρακολούθησης ή ιχνηλάτησης. Περιμένετε τουλάχιστον 30 ημέρες πριν να χρησιμοποιήσετε ξανά τη λειτουργία, εκτός και αν αντιμετωπίσετε σημαντική αλλαγή στην υγεία ή στον τρόπο ζωής σας.

Ασφάλεια και απόδοση

Η λειτουργία υπνικής άπνοιας επικυρώθηκε σε μια μεγάλη, πολυκεντρική μελέτη, που περιέλαβε 470 άτομα ηλικίας 22 ετών και άνω. Τα υποκείμενα της μελέτης υποβλήθηκαν σε μελέτη πολυυπνογραφίας (PSG) για 2 νύχτες, ενώ ταυτόχρονα φορούσαν ένα Samsung Galaxy Watch με τη δυνατότητα λειτουργίας υπνικής άπνοιας.

Η λειτουργία υπνικής άπνοιας έδειξε ευαισθησία 82,67%, εντοπίζοντας σωστά τους 167 από τους 202 συμμετέχοντες που εμφάνισαν μέτρια έως σοβαρή αποφρακτική υπνική άπνοια (Obstructive Sleep Apnea - OSA) και τις δύο νύχτες της μελέτης PSG. Η λειτουργία υπνικής άπνοιας επίσης έδειξε ακρίβεια 87,69% , εντοπίζοντας σωστά τους 235 από τους 268 συμμετέχοντες που δεν εμφάνισαν μέτρια έως σοβαρή αποφρακτική υπνική άπνοια και τις δύο νύχτες της μελέτης PSG. Επιπλέον, η λειτουργία υπνικής άπνοιας έδειξε ότι συμφωνούσε με τη μελέτη PSG στο 84,15% των νυχτών με δυνατότητα ανάλυσης.

Επομένως, η απόδοση της λειτουργίας υπνικής άπνοιας είναι ασφαλής και αποτελεσματική στον εντοπισμό χρηστών με ενδείξεις για μέτρια έως σοβαρή αποφρακτική υπνική άπνοια.

Ασφάλεια

Εφόσον το Samsung Galaxy Watch και το τηλέφωνό σας περιέχουν προσωπικές πληροφορίες υγείας, φροντίστε να τα προστατεύετε και να μην επιτρέπετε σε άλλους να έχουν πρόσβαση στις συσκευές σας. Για να αυξήσετε την ασφάλεια του τηλεφώνου και του ρολογιού σας, ρυθμίστε το κλειδώμα της οθόνης. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους κλειδώματος οθόνης, όπως ταυτοποίηση μέσω δακτυλικού αποτυπώματος, αναγνώριση προσώπου, μοτίβο ή κωδικό πρόσβασης. Για να μάθετε περισσότερα για την ασφάλεια των κινητών συσκευών και των συσκευών που φοριούνται της Galaxy, ανατρέξτε στη σελίδα ασφάλειας του ιστότοπου της Samsung (samsung.com).

Θα λάβετε ειδοποιήσεις ενημέρωσης του Wear OS και του Android OS στο ρολόι και το τηλέφωνό σας. Αυτές οι ενημερώσεις παραδίδονται ασύρματα και περιέχουν τις τελευταίες επιδιορθώσεις ασφαλείας των λειτουργικών συστημάτων, και επομένως, είναι σημαντικό να τις εγκαθιστάτε το συντομότερο.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη χρήση της λειτουργίας υπνικής άπνοιας, δείτε παρακάτω για πιθανές λύσεις.

Πρόβλημα	Λύση
Δεν είναι δυνατή η ενεργοποίηση της λειτουργίας υπνικής άπνοιας στο τηλέφωνο	Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία υπνικής άπνοιας έχει εγκριθεί για χρήση στη χώρα σας. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργή σύνδεση κινητής τηλεφωνίας όταν ενεργοποιείτε την εφαρμογή Samsung Health Monitor.
Δεν είναι δυνατή η εύρεση της λειτουργίας υπνικής άπνοιας στο ρολόι	Βεβαιωθείτε ότι το Galaxy Watch σας είναι συμβατό με τη λειτουργία υπνικής άπνοιας. Δείτε τις πληροφορίες της σελίδας Samsung Health Monitor στον ιστότοπο της Samsung (samsung.com). Εάν το ρολόι σας είναι συμβατό, φροντίστε να το ενημερώσετε στις πιο πρόσφατες εκδόσεις του λογισμικού του ρολογιού και της εφαρμογής Samsung Health Monitor. Για να ενημερώσετε το λογισμικό του ρολογιού, στο Galaxy Wearable, μεταβείτε στις Ρυθμίσεις ρολογιού > Ενημέρωση λογισμικού ρολογιού > Λήψη και εγκατάσταση.
Δεν βλέπω το αποτέλεσμα του ελέγχου υπνικής άπνοιας στην εφαρμογή τηλεφώνου	Βεβαιωθείτε ότι έχει γίνει σύζευξη του Galaxy Watch σας μέσω Bluetooth με το τηλέφωνό σας Galaxy, χρησιμοποιώντας την εφαρμογή Galaxy Wearable. Εάν εξακολουθείτε να μην βλέπετε το αποτέλεσμα, σύρετε προς τα κάτω από το επάνω μέρος της οθόνης για να συγχρονίσετε χειροκίνητα τα δεδομένα.

Δεν υπάρχει αρκετός διαθέσιμος χώρος αποθήκευσης στο ρολόι	Χρειάζεστε τουλάχιστον 10 MB διαθέσιμου χώρου αποθήκευσης στο ρολόι σας για να ελέγξετε για πιθανότητα υπνικής άπνοιας. Μπορείτε να ελευθερώσετε χώρο διαγράφοντας εφαρμογές ή περιεχόμενο από το ρολόι σας.
Δεν λαμβάνονται αρκετά δεδομένα για ένα αποτέλεσμα	Σε ορισμένες περιπτώσεις, το ρολόι σας ενδέχεται να μην μπορεί να λάβει αρκετά δεδομένα για να παρέχει ένα αποτέλεσμα. Λόγοι για τους οποίους μπορεί να μην έχετε αποτέλεσμα: • Δεν κοιμηθήκατε για αρκετό χρονικό διάστημα. Απαιτούνται τουλάχιστον 4 ώρες ύπνου. • Κινηθήκατε στον ύπνο σας με τρόπους που το ρολόι σας εντόπισε ως αϋπνία, επομένως δεν ανίχνευσε 4 ώρες ύπνου. • Το ρολόι σας ήταν πολύ κοντά στο κόκκαλο του καρπού σας. • Φορέσατε το ρολόι κατά τη διάρκεια σύντομου ύπνου μέσα στην ημέρα. • Η μελάγχρωση του δέρματος ή η χαμηλή περιφερική ροή αίματος ενδέχεται να εμποδίσουν τον οπτικό αισθητήρα στο ρολόι σας να λάβει ένα αρκετά ισχυρό σήμα για ανάλυση. Πράγματα που μπορείτε να δοκιμάσετε: • Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι καθαρό και στεγνό. • Καθαρίστε τον αισθητήρα στο πίσω μέρος του ρολογιού σας. • Να φοράτε το ρολόι 2,5 με 5 cm πάνω από το κόκκαλο του καρπού σας. Όσο πιο ψηλά το φοράτε, μέσα σε αυτό το εύρος, τόσο πιο ακριβείς θα είναι οι μετρήσεις σας. • Βεβαιωθείτε ότι το ρολόι εφαρμόζει καλά και ότι οι αισθητήρες έρχονται σε επαφή με το δέρμα σας. • Εάν έχετε πυκνές τρίχες, τατουάζ ή ουλή στον καρπό σας, αλλάξτε τη θέση του ρολογιού, ώστε να μην ακουμπάει σε αυτές τις περιοχές.

Značajka za apneju u snu

Upute za upotrebu

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Republika Koreja
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Njemačka

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Švicarska

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Švicarska



eIFU indicator

Za ispravnu upotrebu ovog proizvoda pažljivo pročitajte ove Upute za upotrebu



2025-06 (v 1.2)

Namjena

Značajka za apneju u snu mobilna je medicinska softverska aplikacija bez recepta (OTC) koja radi na kompatibilnim Samsung Galaxy Watch satovima i telefonima.

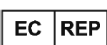
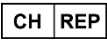
Ova je značajka namijenjena otkrivanju znakova umjerene do teške opstruktivne apneje u snu u obliku značajnih poremećaja disanja tijekom dvodnevno razdoblja praćenja, za odrasle korisnike u dobi od 22 godine ili starije. Ova značajka namijenjena je za korištenje na zahtjev.

Ova značajka nije namijenjena korisnicima kojima je prethodno dijagnosticirana apneja u snu. Korisnici ne bi smjeli koristiti ovu značajku kao zamjenu za tradicionalne metode dijagnoze ili liječenja od strane kvalificiranih liječnika. Podaci koje pruža ova značajka također nisu namijenjeni pomoći liječnicima u dijagnosticiranju poremećaja spavanja.

O ovim Uputama za upotrebu

Ovaj odjeljak sadrži informacije o simbolima koji se koriste u ovom dokumentu i u značajci za apneju u snu, kao i o tome kako pristupiti ovim Uputama za upotrebu.

Korišteni simboli

Simbol	Ime	Opis
	Proizvođač	Označava naziv i adresu proizvođača.
	Medicinski proizvod	Označava da je značajka za apneju u snu medicinski proizvod.
	Pročitajte Upute za upotrebu	Označava da korisnik treba pažljivo pročitati Upute za upotrebu prije korištenja aplikacije Samsung Health Monitor.
	Ovlašteni predstavnik	Označava informacije o ovlaštenom predstavniku u EU.
	Ovlašteni predstavnik za Švicarsku	Označava informacije o ovlaštenom predstavniku u Švicarskoj.
	Referentni broj	Označava verziju proizvoda kako bi se medicinski proizvod mogao identificirati
	Oprez	Označava informacije kojih se morate pridržavati kako biste koristili Samsung Health Monitor sigurno i učinkovito ovu aplikaciju te izbjegli netočne rezultate.

Pristup ovim Uputama za upotrebu

Ove upute za uporabu dostupne su elektronički unutar aplikacije Samsung Health Monitor i na stranici Samsung Health Monitor web-mjesta Samsung (samsung.com).

Ako trebate ispisanu kopiju ovih Uputa za upotrebu, možete ih preuzeti s web-mjesta Samsung i ispisati ili kontaktirati službeni centar za Samsung Podršku u svojoj zemlji.

Korisnička podrška

Ako imate pitanja o značajki za apneju u snu, obratite se korisničkoj podršci tvrtke Samsung na healthmonitor@email.support.samsung.com.

Ako doživite ozbiljan incident u vezi sa značajkom za apneju u snu i uređajem Galaxy Watch, prijavite ga tvrtki Samsung i nadležnim tijelima (zdravstvenim službama) u vašoj državi članici EU.

Opres

	NEMOJTE koristiti značajku za apneju u snu ako vam je već dijagnosticirana apneja u snu.
	NEMOJTE koristiti ovu značajku za apneju u snu ako vam je dijagnosticirana bilo koja od ovih bolesti: • Stanja povezana s pokretima: Parkinsonova bolest, tremor, periodični pokreti nogu tijekom spavanja (PLMS) • Srčane bolesti: kongestivno zatajenje srca, fibrilacija atrijsa • Plućne bolesti: kronična opstruktivna plućna bolest, kronični bronhitis, emfizem, plućna fibroza.
	NEMOJTE koristiti ovu značajku za apneju u snu ako ste mlađi od 22 godine.
	Ne biste se smjeli koristiti značajku za apneju u snu ako ste trudni ili imate privremene simptome otežanog disanja zbog gripe, alergija, astme ili bilo koje druge bolesti jer vaši rezultati mogu biti netočni.
	NEMOJTE mijenjati dozu ili raspored uzimanja lijekova na temelju rezultata iz ove značajke. Uvijek najprije razgovarajte sa svojim liječnikom.
	Vaš Galaxy Watch ne može zabilježiti svaki slučaj opstruktivne apneje u snu. Sat samo provjerava znakove umjerene do teške opstruktivne apneje u snu i ne može otkriti središnju apneju u snu.
	Vaš Galaxy Watch uređaj nije odobren od strane regulatornog tijela kao pulsni oksimetar.

	Značajka za apneju u snu samo je preddijagnostički alat. Nije predviđena da zamijeni dijagnozu ili liječenje od strane kvalificiranog zdravstvenog radnika. Ako se ne osjećate dobro, obratite se liječniku, čak i ako sat ne otkrije znakove apneje u snu.
	Iz sigurnosnih razloga uvijek povežite Galaxy telefon i Galaxy Watch putem Bluetootha u privatnom (kućnom) okruženju. NE preporučuje se povezivanje uređaja na javnom mjestu.

Korištenje značajke za apneju u snu

Početak rada

Značajka za apneju u snu kompatibilna je sa sljedećim modelima satova i verzijama operativnog sustava sata/telefona.

Model sata	OS sata	OS telefona
Galaxy Watch4 ili noviji	Wear OS 5.0 ili noviji	Android 12 ili noviji

Za regionalnu dostupnost pogledajte stranicu Samsung Health Monitor na web-mjestu Samsung (samsung.com).

- Provjerite ima li vaš Galaxy Watch najnovije izdanje za održavanje (MR) i je li na satu i telefonu instalirana najnovija verzija aplikacije Samsung Health Monitor. Ako niste instalirali Samsung Health Monitor na svoj Galaxy telefon, najprije ga instalirajte i slijedite upute na zaslonu kako biste ga postavili. Samsung Health Monitor dostupan je na Galaxy Store.
- Za postavljanje značajke za apneju u snu otvorite Samsung Health Monitor na telefonu, dodirnite karticu Apneja u snu i slijedite upute na zaslonu.

Uključivanje značajke

Napomena: prije spavanja provjerite je li Galaxy Watch uređaj napunjen na barem 30%.

19. Na uređaju Galaxy Watch ili telefonu otvorite Samsung Health Monitor i dodirnite Apneju u snu.
20. Dodirnite prekidač značajke za apneju u snu.
21. Nosite sat uz ruku tijekom spavanja dvije noći unutar deset dana od uključivanja značajke. Nosite sat 2,5 do 5 cm iznad kosti ručnog zgloba. Što ga nosite u višem u tom rasponu, to će vaša očitavanja biti točnija. Pazite da dobro prijanja i da senzori održavaju kontakt s vašom kožom. Potrebno je otprilike četiri sata sna svake noći kako bi sat dobio dovoljno podataka za rezultat.

Primanje obavijesti

Kada je značajka za apneju u snu uključena, Galaxy Watch će koristiti svoj SpO2 senzor temeljen na PPG-u i aktigrafiju kako bi tražio poremećaje disanja na temelju relativnih smanjenja kisika u krvi dok spavate. Poremećaji disanja mogu ukazivati na apneju u snu. Nakon dvije uspješne noći mjerenja od

najmanje 4 sata sna, sat će vas obavijestiti je li otkrio znakove umjerene do teške opstruktivne apneje u snu. Rezultat se sprema u Samsung Health Monitor na vašem telefonu.

Napomena: analiza podataka o noćnom spavanju može potrajati i do 90 minuta.

Ako je sat otkrio znakove umjerene do teške opstruktivne apneje u snu:

- Galaxy Watch otkrio je dovoljno poremećaja disanja da bi se ukazalo na umjerenu do tešku opstruktivnu apneju u snu.
- Obratite se svom liječniku radi procjene.
- NEMOJTE mijenjati dozu ili raspored uzimanja lijekova na temelju rezultata iz ove značajke.
- NE koristite značajke za apneju u snu ponovno prije nego što se posavjetujete sa svojim liječnikom. Neće dati točniji rezultat.

Ako sat nije otkrio znakove umjerene do teške opstruktivne apneje u snu:

- Galaxy Watch nije otkrio dovoljno poremećaja disanja da bi se ukazalo na umjerenu do tešku opstruktivnu apneju u snu.
- Vaš Galaxy Watch ne može zabilježiti svaki slučaj opstruktivne apneje u snu.
- Ako se ne osjećate dobro, obratite se svom liječniku.
- Ova značajka nije alat za praćenje ili nadzor. Pričekajte najmanje 30 dana prije ponovnog korištenja značajke, osim ako ne doživite značajnu promjenu u svom zdravlju ili životnom stilu.

Sigurnost i performanse

Značajka za apneju u snu odobrena je u velikom ispitivanju u više centara koje se sastojalo od 470 ispitanika u dobi od 22 godine ili više. Ispitanici su bili podvrgnuti polisomnografiji (PSG) tijekom dvije noći dok su istovremeno nosili sat Samsung Galaxy Watch sa značajkom za apneju u snu.

Značajka za apneju u snu pokazala je osjetljivost od 82,67 % ispravnom identifikacijom 167 od 202 sudionika za koje se pokazalo da su imali umjerenu do tešku opstruktivnu apneju u snu (OSA) u obje noći ispitivanja PSG-om. Značajka za apneju u snu također je pokazala je osjetljivost od 87,69 % ispravnom identifikacijom 235 od 268 sudionika koji nisu pokazali da su imali umjerenu do tešku opstruktivnu apneju u snu (OSA) u obje noći ispitivanja PSG-om. Nadalje, značajka za apneju u snu pokazala je da se slaže s ispitivanjem PSG-om u 84,15 % noći koje su se mogle analizirati.

Stoga je značajka za apneju u snu sigurna i učinkovita u identificiranju korisnika sa znakovima umjerene do teške opstruktivne apneje u snu.

Sigurnost

Budući da vaš Samsung Galaxy Watch i telefon sadrže vaše osobne zdravstvene podatke, obavezno ih zaštitite i spriječite druge da pristupe vašim uređajima. Za povećanje sigurnosti telefona i sata postavite zaključavanje zaslona. Možete koristiti nekoliko različitih vrsta zaključavanja zaslona, kao što su prepoznavanje otiska prsta, prepoznavanje lica, uzorak ili lozinka. Za više informacija o sigurnosti Galaxy mobilnih uređaja i nosivih uređaja pogledajte stranicu Sigurnost na web-mjestu Samsung ([samsung.com](https://www.samsung.com)).

Obavijesti o aktualizacijama Wear OS-a i Android OS-a primat ćete na satu i telefonu. Ove aktualizacije se isporučuju bežično ili putem mreže i sadrže najnovije sigurnosne popravke operacijskog sustava, stoga je važno da ih instalirate što je prije moguće.

Rješavanje poteškoća

Ako imate problema s korištenjem značajke za apneju u snu, u nastavku pogledajte moguća rješenja.

Problem	Rješenje
Ne mogu aktivirati značajku za apneju u snu na telefonu	Provjerite je li značajka za apneju u snu odobrena za upotrebu u vašoj zemlji. Provjerite imate li aktivnu mobilnu vezu kada aktivirate aplikaciju Samsung Health Monitor.
Ne mogu pronaći značajku za apneju u snu na satu	Provjerite je li vaš uređaj kompatibilan sa značajkom za apneju u snu Galaxy Watch. Pogledajte informacije na stranici Samsung Health Monitor web-mjesta Samsung (samsung.com). Ako je vaš sat kompatibilan, svakako ga aktualizirajte na najnoviju verziju softvera sata i aplikacije Samsung Health Monitor. Za aktualizaciju softvera sata u aplikaciji Galaxy Wearable idite na Postavke sata > Aktualizacija softvera sata > Preuzimanje i instalacija.
Ne vidim obavijesti rezultata za apneju u snu u aplikaciji telefona	Provjerite je li vaš Galaxy Watch uređaj uparen s vašim Galaxy telefonom putem Bluetootha, koristeći Galaxy Wearable aplikaciju. Ako i dalje ne vidite rezultat, prijedite prstom od vrha zaslona prema dolje kako biste ručno sinkronizirali podatke.
Nema dovoljno dostupnog prostora za pohranu na satu	Potrebno vam je najmanje 10 MB dostupnog prostora za pohranu na satu za provjeru vjerojatnosti za apneju u snu. Prostor možete osloboditi brisanjem aplikacija ili sadržaja sa sata.
Nema dovoljno podataka za rezultat	U nekim slučajevima vaš sat možda neće moći dobiti dovoljno podataka kako bi pružio rezultat. Razlozi zbog kojih možda nećete dobiti rezultat: - Niste dovoljno dugo spavali. Potrebno je najmanje četiri sata sna. - Kretali ste se u snu na načine koje je vaš sat prepoznao kao budno stanje, tako da nije prepoznao četiri sata sna. - Sat vam je bio suviše blizu zapešća. - Nosili ste sat tijekom drijemanja u toku dana. - Pigmentacija kože ili nizak periferni protok krvi mogu spriječiti da optički senzor na vašem satu dobije dovoljno jak signal za analizu. Stvari koje možete isprobati: - Provjerite je li vaša koža čista i suha. - Očistite senzor na stražnjoj strani sata.

- | | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none">• Nosite sat 2,5 do 5 cm iznad kosti ručnog zgloba. Što ga nosite u višem u tom rasponu, to će vaša očitavanja biti točnija.• Pazite da sat dobro prijanja i da senzori održavaju kontakt s vašom kožom.• Ako imate guste dlake, tetovažu ili ožiljak na zapešću, pokušajte promijeniti položaj sata kako biste izbjegli ta područja. |
|--|---|

Alvási apnoé funkció

Használati utasítás

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Koreai Köztársaság
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Németország

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Svájc

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Svájc



eIFU indicator

A termék megfelelő használatához figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást.



2025. június (v 1.2)

Rendeltetésszerű cél

Az Alvási apnoé funkció kompatibilis Samsung Galaxy Watchon és telefonon működő, kizárólag szoftveres, vény nélküli (OTC) egészségügyi mobilalkalmazás.

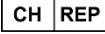
A funkció feladata, hogy 22 éves vagy annál idősebb felnőtt felhasználók esetében két éjszakán át tartó megfigyelési időszak során jelentős légzési zavarok formájában észlelje a mérsékelt vagy súlyos obstruktív alvási apnoé jeleit. A funkció igény szerinti használatra szolgál.

A funkció nem olyan felhasználók számára készült, akiknél korábban már diagnosztizálták az alvási apnoét. A funkció nem helyettesíti a képzett klinikai szakember által végzett hagyományos diagnosztikai és kezelési módokat. Továbbá a funkció által szolgáltatott adatok nem alkalmasak arra, hogy segítsék a klinikai szakembereket az alvászavarok diagnosztizálásában.

A jelen használati utasításról

Ez a szakasz a jelen dokumentumban és az Alvási apnoé funkcióban használt szimbólumokkal és a jelen használati utasításhoz történő hozzáféréssel kapcsolatos információkat tartalmazza.

Használt szimbólumok

Szimbólum	Név	Leírás
	Gyártó	A gyártó nevét és címét jelzi.
	Orvostechikai eszköz	Azt jelzi, hogy az Alvási apnoé funkció orvostechikai eszköz.
	Olvassa el a használati utasítást	Azt jelzi, hogy a felhasználónak a Samsung Health Monitor használata előtt figyelmesen el kell olvasnia a használati utasítást.
	Meghatalmazott képviselő	Az uniós meghatalmazott képviselő adatait jelzi.
	Svájci meghatalmazott képviselő	A svájci meghatalmazott képviselő adatait jelzi.
	Hivatkozási szám	A termék verzióját jelzi az orvostechikai eszköz azonosíthatósága érdekében.
	Figyelem	Azokat az információkat jelzi, amelyeket a Samsung Health Monitor biztonságos és hatékony használatához, valamint a pontatlan eredmények elkerülése érdekében szem előtt kell tartani.

Hozzáférés a jelen használati utasításhoz

A jelen használati utasítás elektronikus formában rendelkezésre áll a Samsung Health Monitor alkalmazásban és a Samsung webhelyének (samsung.com) Samsung Health Monitor oldalán.

Ha nyomtatott használati utasítást szeretne, a Samsung webhelyéről letöltve kinyomtathatja saját példányát, vagy kapcsolatba léphet az országában működő hivatalos Samsung ügyfélszolgálattal.

Ügyfélszolgálat

Az Alvási apnoé funkcióval kapcsolatos kérdéseivel forduljon a Samsung ügyfélszolgálatához a healthmonitor@email.support.samsung.com címen.

Ha súlyos incidenst tapasztal az Alvási apnoé funkcióval és a Galaxy Watch eszközzel kapcsolatban, jelentse azt a Samsungnak és EU-tagállama illetékes hatóságainak (egészségügyi szerveinek).

Figyelmeztetések

	NE használja az Alvási apnoé funkciót, ha már diagnosztizálták Önnél az alvási apnoét.
	NE használja az Alvási apnoé funkciót, ha Önnél az alábbi állapotok bármelyikét diagnosztizálták: • Mozgással kapcsolatos állapotok: Parkinson-kór, remegés, periodikus lábmozgás alvás közben (PLMS) • Szívbetegségek: pangásos szívelégtelenség (CHF), pitvarfibrilláció • Tüdőbetegségek: krónikus obstruktív tüdőbetegség (COPD), krónikus hörghurut, tüdőtágulás, tüdőfibrozis
	NE használja az Alvási apnoé funkciót, ha még nincs 22 éves.
	Ne használja az Alvási apnoé funkciót, ha várandós, vagy ha influenza, allergia, asztma vagy bármilyen egyéb betegség miatt átmeneti légzési zavarokban megnyilvánuló tünetei vannak, mert az eredmények pontatlanok lehetnek.
	NE változtassa meg a funkció eredményei alapján a gyógyszerei adagolását vagy a gyógyszerbevételi időpontokat. Előbb mindig konzultáljon orvosával.
	A Galaxy Watch nem képes az obstruktív alvási apnoé minden esetét észlelni. Az óra csak az esetleges mérsékelt vagy súlyos obstruktív alvási apnoét figyeli, a központi alvási apnoé kimutatására nem képes.
	A Galaxy Watchot nem hagyta jóvá szabályozó szerv pulzoximéterként.

	Az Alvási apnoé funkció csupán prediagnosztikai eszköz. Nem szolgál képzett egészségügyi szakembertől származó diagnózis vagy kezelés helyettesítésére. Ha nem érzi jól magát, forduljon orvosához, még akkor is, ha az óra nem észleli alvási apnoé jeleit.
	A Galaxy telefont és a Galaxy Watchot biztonsági okokból mindig privát (otthoni) környezetben párosítsa Bluetoothon. NEM ajánlott nyilvános helyen párosítani az eszközöket.

Az Alvási apnoé funkció használata

Első lépések

Az Alvási apnoé funkció az alábbi órátípusokkal és óra/telefon operációsrendszer-verziókkal kompatibilis:

Óra típusa	Óra operációs rendszere	Telefon operációs rendszere
Galaxy Watch4 vagy újabb	Wear OS 5.0 vagy újabb	Android 12 vagy újabb

A regionális elérhetőséget illetően lásd a Samsung webhelyének (samsung.com) Samsung Health Monitor oldalát.

- Győződjön meg róla, hogy a Galaxy Watch a legújabb karbantartási kiadással (MR) rendelkezik, és hogy a Samsung Health Monitor legújabb verziója van telepítve az órára és a telefonra. Ha még nem telepítette Galaxy telefonjára a Samsung Health Monitort, akkor előbb telepítse, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a beállításhoz. A Samsung Health Monitor rendelkezésre áll a Galaxy Store kínálatában.
- Az Alvási apnoé funkció beállításához nyissa meg a Samsung Health Monitort a telefonon, érintse meg az Alvási apnoé fület, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A funkció bekapcsolása

Megjegyzés: Mielőtt lefeküdne aludni, gondoskodjon róla, hogy a Galaxy Watchnak legalább 30%-os legyen a töltöttsége.

- Nyissa meg a Samsung Health Monitort a Galaxy Watchon vagy a telefonon, és érintse meg az Alvási apnoé pontot.
- Érintse meg az Alvási apnoé funkció kapcsolót.
- A funkció bekapcsolását követő 10 napon belül 2 éjszakán viselje az órát szorosan alvás közben. Az órát 2,5-5 cm-rel a csuklócsont felett viselje. Minél magasabban viseli ebben a tartományban, annál pontosabb lesz a mérés. Gondoskodjon róla, hogy szorosan illeszkedjen, és az érzékelők folyamatosan érintkezzenek a bőrével. Körülbelül 4 óra alvás szükséges minden éjszaka ahhoz, hogy az óra elegendő adatot kapjon az eredményhez.

Értesítés fogadása

Az Alvási apnoé funkció bekapcsolt állapotában a Galaxy Watch a PPG-alapú SpO₂-érzékelője és aktigráfia használatával keres légzési zavarokat az alapján, hogy alvás közben hány alkalommal mutat relatív

csökkenést a vér oxigénszintje. A légzési zavarok alvási apnoéra utalhatnak. Két sikeres – azaz egyenként legalább 4 órán át tartó alvást magában foglaló – éjszaka után az óra jelzi, ha mérsékelt vagy súlyos obstruktív alvási apnoé jeleit észlelte. A funkció a telefon Samsung Health Monitorjába menti az eredményeket.

Megjegyzés: Egy éjszaka alvási adatainak elemzése akár 90 percet is igénybe vehet.

Ha az óra mérsékelt vagy súlyos obstruktív alvási apnoé jeleit észlelte:

- A Galaxy Watch elegendő légzési zavart észlelt ahhoz, hogy az mérsékelt vagy súlyos obstruktív alvási apnoéra utaljon.
- Keresse fel kezelőorvosát kivizsgálás céljából.
- NE változtassa meg a funkció eredményei alapján a gyógyszerei adagolását vagy a gyógyszerbevételi időpontokat.
- NE használja újra az Alvási apnoé funkciót anélkül, hogy előbb ne konzultálna orvosával. Az eredmény ettől nem lesz pontosabb.

Ha az óra nem észlelte mérsékelt vagy súlyos obstruktív alvási apnoé jeleit:

- A Galaxy Watch nem észlelt elegendő légzési zavart ahhoz, hogy az mérsékelt vagy súlyos obstruktív alvási apnoéra utaljon.
- A Galaxy Watch nem képes az obstruktív alvási apnoé minden esetét észlelni.
- Ha nem érzi jól magát, forduljon orvoshoz.
- Ez a funkció nem nyomonkövetési vagy felügyeleti eszköz. A funkció újabb használata előtt várjon legalább 30 napot, kivéve, ha egészségi állapotában vagy életmódjában jelentős változás következik be.

Biztonság és teljesítmény

Az Alvási apnoé funkciót egy széles körű, többközpontú vizsgálattal validálták, amely 470, legalább 22 éves személy részvételével zajlott. A vizsgálati alanyok 2 éjszakai polyszomnográfias (PSG) vizsgálaton estek át, miközben egy Alvási apnoé funkcióval rendelkező Samsung Galaxy Watchot viseltek.

Az Alvási apnoé funkció 82,67%-os érzékenységet mutatott: helyesen azonosított 167 résztvevőt abból a 202-ból, akiknél mindkét PSG-vizsgálati éjszakán mérsékelt vagy súlyos obstruktív alvási apnoé (OSA) volt jelen. A funkció specifikitása 87,69% volt: helyesen azonosított 235 olyan résztvevőt a 268-ból, akiknél a PSG-vizsgálat egyik éjszakáján sem volt kimutatható mérsékelt vagy súlyos OSA. Továbbá az Alvási apnoé funkció eredményei az elemezhető éjszakák 84,15%-ában egyeztek a PSG-vizsgálat eredményeivel.

Ennélfogva az Alvási apnoé funkció biztonságos és hatékony eszköz a mérsékelt vagy súlyos obstruktív alvási apnoé jeleit mutató felhasználók azonosítására.

Biztonság

Mivel a Samsung Galaxy Watch és a telefon tárolja a személyes egészségi adatait, gondoskodjon azok védelméről, és akadályozza meg, hogy mások hozzáférjenek az eszközökhöz. A telefon és az óra biztonságának fokozása érdekében állítson be képernyőzárat. Többféle típusú képernyőzárat – például ujjlenyomat-azonosítást, arcfelismerést, mintát vagy jelszót – is használhat. A Galaxy mobil- és viselhető

eszközök biztonságáról a Samsung webhelyének (samsung.com) Biztonság oldalán találhat további információkat.

Az órán és a telefonon értesítés jelenik meg a Wear OS és az Android OS frissítéseiről. Ezek a vezeték nélküli kapcsolaton keresztül érkező frissítések a legújabb biztonsági javításokat tartalmazzák az operációs rendszerhez, ezért fontos, hogy mielőbb telepítse őket.

Hibaelhárítás

Ha probléma merül fel az Alvási apnoé funkció használatával, az alábbiakban talál lehetséges megoldásokat.

Probléma	Megoldás
Nem tudja aktiválni az Alvási apnoé funkciót a telefonon	Győződjön meg róla, hogy az országában engedélyezve van az Alvási apnoé funkció. A Samsung Health Monitor alkalmazás aktiválásakor győződjön meg róla, hogy aktív mobilkapcsolattal rendelkezik.
Nem találja az Alvási apnoé funkciót az órán	Ellenőrizze, hogy Galaxy Watch eszköze kompatibilis-e az Alvási apnoé funkcióval. Tekintse meg a Samsung Health Monitor oldal információit a Samsung webhelyén (samsung.com). Ha az óra kompatibilis, akkor frissítsen az óraszoftver és a Samsung Health Monitor alkalmazás legújabb verziójára. Az óra szoftverének frissítéséhez a Galaxy Wearable alkalmazásban válassza az Óra beállításai > Óra szoftverfrissítés > Letöltés és telepítés pontot.
Nem látja az alvási apnoéval kapcsolatos eredményeket a telefonos alkalmazásban	Győződjön meg róla, hogy a Galaxy Watch Bluetoothon keresztül párosítva van a Galaxy telefonnal a Galaxy Wearable alkalmazás használatával. Ha még mindig nem látja az eredményeket, a képernyő tetejéről húzza lefelé az ujját az adatok manuális szinkronizálásához.
Nincs elegendő szabad tárhely az órán	Az alvási apnoé valószínűségének ellenőrzéséhez legalább 10 MB szabad tárhelyre van szükség az órán. Az órán helyet szabadíthat fel alkalmazások vagy tartalmak törlésével.
Nincs elegendő adat az eredményhez	Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy az óra nem tud elegendő adatot gyűjteni ahhoz, hogy eredményt adjon. Lehetséges okok, amiért nem kap eredményt: - Nem aludt elég hosszan. Legalább 4 óra alvásra van szükség. - Alvás közben úgy mozgott, hogy azt az óra ébrenlétnek érzékelte, így nem észlelt 4 óra alvást. - Az óra túl közel volt a csuklócsontjához. - Napközbeni szundikálás közben viselte az órát.

- A bőr pigmentációja vagy az alacsony perifériás véráramlás megakadályozhatja, hogy az órán lévő optikai érzékelő elég erős jelet kapjon az elemzéshez.

Az alábbiakkal próbálkozhat:

- Győződjön meg róla, hogy bőre tiszta és száraz.
- Tisztítsa meg az érzékelőt az óra hátulján.
- Az órát 2,5-5 cm-rel a csuklócsont felett viselje. Minél magasabban viseli ebben a tartományban, annál pontosabb lesz a mérés.
- Gondoskodjon róla, hogy az óra szorosan illeszkedjen, és az érzékelők folyamatosan érintkezzenek a bőrével.
- Ha sűrű szőrzet, tetoválás vagy heg van a csuklóján, próbálja meg úgy elhelyezni az órát, hogy elkerülje ezeket a területeket.

Eiginleiki fyrir kæfisvefn

Notkunarleiðbeiningar

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Suður-Kórea
www.samsung.com

**Samsung Electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Þýskaland

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Sviss

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Sviss



eIFU indicator

Lestu þessar notkunarleiðbeiningar vandlega til að tryggja rétta notkun vörunnar



2025-06 (v 1.2)

Fyrirhuguð notkun

Eiginleikinn fyrir kæfisvefn er heilsuhugbúnaður fyrir almenning fyrir samhæf Samsung Galaxy Watch og síma.

Þessum eiginleika er ætlað að greina merki um kæfisvefn á meðalháu til háu stigi í formi verulegra öndunartruflana á tveggja náttu eftirlitstímabili fyrir fullorðna notendur 22 ára eða eldri. Þessi eiginleiki er ætlaður til notkunar eftir þörfum.

Þessi eiginleiki er ekki ætlaður notendum sem hafa áður greinst með kæfisvefn. Notendur ættu ekki nota þennan eiginleika í stað hefðbundinna aðferða við greiningu og meðferð hjá vottuðum lækni. Gögnunum sem þessi eiginleiki skilar er ekki heldur ætlað að aðstoða lækna við að greina svefntruflanir.

Um þessar notkunarleiðbeiningar

Í þessum hluta eru upplýsingar um táknið sem notuð eru í þessu skjali og í eiginleikanum fyrir kæfisvefn, sem og hvernig hægt er að nálgast þessar notkunarleiðbeiningar.

Tákn sem notuð eru

Tákn	Heiti	Lýsing
	Framleiðandi	Tilgreinir nafn og heimilisfang framleiðanda.
	Lækningatæki	Tilgreinir að eiginleikinn fyrir kæfisvefn sé lækningatæki.
	Lestu notkunarleiðbeiningarnar	Gefur til kynna að notandinn verði að lesa notkunarleiðbeiningarnar vandlega áður en viðkomandi notar Samsung Health Monitor.
	Viðurkenndur umboðsaðili	Tilgreinir upplýsingar um viðurkenndan umboðsaðila fyrir ESB.
	Viðurkenndur umboðsaðili í Sviss	Tilgreinir upplýsingar um viðurkenndan umboðsaðila fyrir Sviss.
	Tilvísunarnúmer	Tilgreinir útgáfu vörunnar svo hægt sé að auðkenna lækningatækið
	Varúð	Tilgreinir upplýsingar sem þú verður að fylgja til að nota Samsung Health Monitor á öruggan og skilvirkan hátt og til að koma í veg fyrir ónákvæmar niðurstöður.

Aðgangur að þessum notkunarleiðbeiningum

Þessar notkunarleiðbeiningar eru fáanlegar rafrænt í Samsung Health Monitor-forritinu og á Samsung Health Monitor-síðunni á vefsvæði Samsung (samsung.com).

Til að fá prentað eintak af þessum notkunarleiðbeiningum getur þú sótt þær á vefsvæði Samsung og prentað þær út eða haft samband við opinbera þjónustumiðstöð Samsung í þínu landi.

Þjónustuver

Ef þú ert með spurningar um eiginleikann fyrir kæfisvefn skaltu hafa samband við þjónustuver Samsung á healthmonitor@email.support.samsung.com.

Ef þú lendir í alvarlegu atviki í tengslum við eiginleikann fyrir kæfisvefn og Galaxy Watch skaltu tilkynna það til Samsung og lögbærra yfirvalda (heilbrigðisstofnana) í þínu aðildarríki ESB.

Varúðarupplýsingar

	EKKI nota þennan eiginleika fyrir kæfisvefn ef þú hefur þegar greinst með kæfisvefn.
	EKKI nota þennan eiginleika fyrir kæfisvefn ef þú hefur þegar greinst með einhvern af þessum sjúkdómum: • Sjúkdómar sem tengjast hreyfingu: Parkinsonsveiki, skjálfti, lotubundin hreyfiröskun útlíma í svefni • Hjartasjúkdómar: Hjartabilun, gáttatíf • Lungnasjúkdómar: Langvinnur lungnasjúkdómur (COPD), langvinn berkjubólga, lungnaþemb a, bandvefsmýndun í lungum.
	EKKI nota þennan eiginleika fyrir kæfisvefn ef þú ert yngri en 22 ára.
	Þú skalt ekki nota þennan eiginleika fyrir kæfisvefn ef þú ert þunguð eða ert með tímabundin einkenni skertrar öndunar vegna flensu, ofnæmis, astma eða annarra kvilla, vegna þess að niðurstöðurnar kunna að vera ónákvæmar.
	EKKI breyta skammtastærð eða inntöku neinna lyfja á grunni niðurstaðna frá þessum eiginleika. Ráðfærðu þig alltaf við lækni fyrst.
	Galaxy Watch getur ekki greint öll tilvik um kæfisvefn. Úrið vaktar aðeins merki um kæfisvefn á meðalháu til háu stigi en getur ekki greint miðlægt öndunarstopp.
	Galaxy Watch er ekki samþykkt sem púlssúrefnismælir af eftirlitsstofnun.
	Eiginleikinn fyrir kæfisvefn er aðeins forgreiningarverkfæri. Honum er ekki ætlað að koma í stað greiningar eða meðferðar hjá vottuðu heilbrigðisstarfsfólki. Ef þér líður ekki vel skaltu hafa samband við lækni, jafnvel þótt úrið greini ekki merki um kæfisvefn.
	Af öryggisástæðum skal alltaf para Galaxy-símann og Galaxy Watch heima við með Bluetooth. EKKI er mælt með því að þú parir tækin þín í almannarými.

Notkun eiginleikans fyrir kæfisvefn

Hafist handa

Eiginleikinn fyrir kæfisvefn er samhafur við eftirfarandi gerðir úra og gerðir stýrikerfa fyrir úr/síma.

Gerð úrs	Stýrikerfi úrs	Stýrikerfi síma
Galaxy Watch4 eða nýrri	Wear OS 5.0 eða nýrra	Android 12 eða nýrra

Upplýsingar um svæðisbundið framboð er að finna á Samsung Health Monitor-síðunni á vefsvæði Samsung (samsung.com).

- Gakktu úr skugga um að þitt Galaxy Watch sé með nýjustu viðhaldsuppfærsluna (MR) og að nýjasta útgáfa Samsung Health Monitor sé uppsett í úrinu og símanum. Ef þú hefur ekki sett Samsung Health Monitor upp í Galaxy-símanum skaltu setja það upp fyrst og fylgja leiðbeiningunum á skjánum. Samsung Health Monitor er í boði í Galaxy Store.
- Til að setja upp eiginleikann fyrir kæfisvefn skaltu opna Samsung Health Monitor í símanum, pikka á kæfisvefnshliðina og fylgja leiðbeiningunum á skjánum.

Kveikt á eiginleikanum

Athugaðu: Gakktu úr skugga um að rafhlöðuhleðsla Galaxy Watch sé minnst 30% áður en þú ferð að sofa.

- Opnaðu Samsung Health Monitor í Galaxy Watch eða símanum og pikkaðu á „Kæfisvefn“.
- Pikkaðu á rofann fyrir eiginleikann fyrir kæfisvefn.
- Hafðu úrið þétt á þér og sofðu með það í 2 nætur innan 10 daga frá því að þú kveikir á eiginleikanum. Hafðu úrið 2,5 til 5 cm fyrir ofan úlnliðsbeinið. Því hærra sem þú staðsetur það innan þessara marka, því nákvæmari verður aflesturinn. Gakktu úr skugga um að það liggi þétt upp að húðinni og að skynjararnir haldi snertingu við hana. Um 4 klukkustunda svefn hvora nótt er krafist til að úrið geti safnað nægum gögnum til að skila niðurstöðu.

Tekið á móti tilkynningu

Þegar kveikt er á eiginleikanum fyrir kæfisvefn notar Galaxy Watch PPG SpO2-skynjarann fyrir súrefnismettun í blóði og hreyfismælingu til að greina truflanir á öndun byggðar á hlutfallslegri minnkun á súrefnismettun í blóði á meðan þú sefur. Öndunartruflanir geta bent til kæfisvefnis. Eftir tvær vel heppnaðar nætur þar sem minnst 4 klukkustunda svefn er mældur hvora nótt mun úrið láta þig vita hvort það greindi merki um kæfisvefn á meðalháu til háu stigi. Niðurstaðan er vistuð í Samsung Health Monitor í símanum.

Athugaðu: Stundum getur tekið allt að 90 mínútur að greina svefngögn næturinnar.

Ef úrið greindi merki um kæfisvefn á meðalháu til háu stigi:

- Galaxy Watch greindi nógu miklar truflanir á öndun til að gefa til kynna kæfisvefn á meðalháu til háu stigi.
- Hafðu samband við lækni til að láta meta þig.

- EKKI breyta skammtastærð eða inntöku neinna lyfja á grunni niðurstaðna frá þessum eiginleika.
- EKKI nota eiginleikann fyrir kæfisvefn aftur áður en þú hefur rætt við lækni. Eiginleikinn veitir ekki nákvæmari niðurstöðu.

Ef úrið greindi ekki merki um kæfisvefn á meðalháu til háu stigi:

- Galaxy Watch greindi ekki nógu miklar truflanir á öndun til að gefa til kynna kæfisvefn á meðalháu til háu stigi.
- Galaxy Watch getur ekki greint öll tilvik um kæfisvefn.
- Hafðu samband við lækni ef þér líður ekki vel.
- Þessi eiginleiki er ekki rakningar- eða eftirlitsverkfæri. Bíddu í að minnsta kosti 30 daga áður en þú notar eiginleikann aftur nema þú finnur fyrir verulegum breytingum á heilsu þinni eða lífsstíl.

Öryggi og afköst

Eiginleikinn fyrir kæfisvefn var vottaður í stórrí, fjölsetra rannsókn sem náði til 470 einstaklinga sem voru 22 ára eða eldri. Þátttakendur rannsóknarinnar gengust undir tveggja náttu svefnrannsókn (PSG) og voru með Samsung Galaxy Watch með eiginleikann fyrir kæfisvefn uppsettan.

Eiginleikinn fyrir kæfisvefn sýndi 82,67% næmi með því að greina réttilega 167 af 202 þátttakendum sem sýndu merki um kæfisvefn á meðalháu til háu stigi (OSA) báðar nætur svefnrannsóknarinnar. Eiginleikinn fyrir kæfisvefn sýndi einnig 87,69% nákvæmni með því að greina réttilega 235 af 268 þátttakendum sem sýndu ekki merki um kæfisvefn á meðalháu til háu stigi (OSA) báðar nætur svefnrannsóknarinnar. Enn fremur sýndi eiginleikinn fyrir kæfisvefn að hann skilaði sömu niðurstöðum og svefnrannsóknin í 84,15% tilvikum þær nætur sem voru greindar.

Þar af leiðandi er eiginleikinn fyrir kæfisvefn öruggur og skilvirkur við greiningu á notendum sem sýna merki um kæfisvefn á meðalháu til háu stigi.

Öryggi

Þar sem Samsung Galaxy Watch og síminn þinn geyma persónulegu heilsufarsupplýsingarnar þínar skaltu gæta þess að vernda þær og koma í veg fyrir að aðrir fái aðgang að tækjunum þínum. Til að auka öryggi símans og úrsins skaltu setja upp skjálás. Þú getur notað nokkrar mismunandi gerðir skjálása, svo sem fingrafaragreiningu, andlitsgreiningu, mynstur eða lykilorð. Frekari upplýsingar um öryggi Galaxy-síma og smátækja er að finna á öryggissíðunni á vefsvæði Samsung ([samsung.com](https://www.samsung.com)).

Þú færð uppfærslutilkynningar fyrir Wear OS og Android OS í úrið og símann. Þessar uppfærslur eru sendar þráðlaust og innihalda nýjustu öryggislagfæringar stýrikerfisins. Því er mikilvægt að þú setjir þessar uppfærslur upp eins fljótt og auðið er.

Úrræðaleit

Ef þú átt í vandræðum með að nota eiginleikann fyrir kæfisvefn eru hugsanlegar lausnir á vandamálinu að finna hér fyrir neðan.

Vandamál	Lausn
Ekki er hægt að virkja eiginleikann fyrir kæfisvefn í símanum	Gakktu úr skugga um að eiginleikinn fyrir kæfisvefn sé samþykktur til notkunar í þínu landi. Tryggðu að þú sért með virka tengingu við farsímakerfi þegar þú kveikir á Samsung Health Monitor-forritinu.
Eiginleikinn fyrir kæfisvefn finnst ekki í úrinu	Gakktu úr skugga um að Galaxy Watch sé samhæft við eiginleikann fyrir kæfisvefn. Upplýsingar er að finna á Samsung Health Monitor-síðunni á vefsvæði Samsung (samsung.com). Ef úrið þitt er samhæft skaltu uppfæra það í nýjustu útgáfu hugbúnaðarins fyrir úrið og Samsung Health Monitor-forritsins. Til að uppfæra hugbúnað úrsins skaltu opna „Stillingar úrsins > Hugbúnaðaruppfærsla fyrir úr > Sækja og setja upp“ í Galaxy Wearable.
Ég sé ekki niðurstöðuna mína fyrir kæfisvefn í símaforritinu	Gakktu úr skugga um að Galaxy Watch sé parað við Galaxy-símann þinn með Bluetooth með því að nota Galaxy Wearable-forritið. Ef þú sérð enn ekki niðurstöðuna skaltu strjúka niður skjáinn til að samstillja gögnin handvirkt.
Of lítið laust geymslupláss í úri	Þú þarft að minnsta kosti 10 MB af lausu geymsluplássi í úrinu til að athuga líkurnar á kæfisvefni. Þú getur losað pláss með því að eyða forritum eða efni úr úrinu þínu.
Ekki eru næg gögn til staðar til að hægt sé að skila niðurstöðu	Í sumum tilvikum er ekki víst að úrið geti fengið næg gögn til að skila niðurstöðu. Ástæður fyrir því að þú færð mögulega ekki niðurstöðu: • Þú svafst ekki nógu lengi. Þörf er á minnst 4 klukkustunda svefni. • Þú hreyfðir þig í svefni á þann hátt að úrið greindi þig sem vakandi og því greindi úrið ekki 4 klukkustundir af svefni. • Úrið þitt var of nálægt úlnliðsbeininu. • Þú varst með úrið á þér þegar þú fékkst þér blund yfir daginn. • Litarefni í húð eða lítið blóðflæði í útlimum gæti komið í veg fyrir að ljósneminn á úrinu fái nógu sterkt merki fyrir greiningu. Hlutir sem þú getur prófað: • Gakktu úr skugga um að húðin sé hrein og þurr. • Hreinsaðu skynjarann aftan á úrinu. • Hafðu úrið 2,5 til 5 cm fyrir ofan úlnliðsbeinið. Því hærra sem þú staðsetur það innan þessara marka, því nákvæmari verður aflesturinn. • Gakktu úr skugga um að úrið liggi þétt upp að húðinni og að skynjararnir haldi snertingu við hana. • Ef þú ert með þétt hár, húðflúr eða ör á úlnliðnum skaltu reyna að staðsetja úrið þannig að það liggi ekki yfir þessum svæðum.

Miego apnėjos funkcija

Naudojimo instrukcija



„Samsung Electronics Co., Ltd.“

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Korėjos Respublika

www.samsung.com



„Samsung electronics GmbH“

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Vokietija



„Samsung Electronics Switzerland GmbH“

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Šveicarija

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE

„Samsung Electronics Switzerland GmbH“

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Šveicarija



eIFU indicator

Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją, kad galėtumėte tinkamai naudoti gaminį.



v 1.0

2025-06 (v 1.2)

Numatytoji paskirtis

Miego apnėjos funkcija yra nereceptinė (OTC) programinė įranga, mobilioji medicinos programa, veikianti suderinamuose „Samsung Galaxy Watch“ laikrodžiuose ir telefonuose.

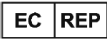
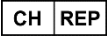
Ši funkcija aptinka vidutinės arba sunkios obstrukcinės miego apnėjos požymius, pasireiškiančius reikšmingais kvėpavimo sutrikimais per dviejų naktų stebėjimo laikotarpį suaugusiems 22 metų ar vyresniems naudotojams. Ši funkcija skirta naudoti pagal poreikį.

Ši funkcija nėra skirta naudotojams, kuriems anksčiau yra diagnozuota miego apnėja. Naudotojai neturėtų pakeisti kvalifikuoto gydytojo diagnostikos ir gydymo metodų šia funkcija. Taip pat šios funkcijos generuojami duomenys nėra skirti padėti gydytojams diagnozuoti miego sutrikimus.

Apie šią naudojimo instrukciją

Šiame skyriuje pateikiama informacija apie šiame dokumente ir miego apnėjos funkcijos naudojamus simbolius ir aprašyta, kaip gauti šią naudojimo instrukciją.

Naudojami simboliai

Simbolis	Pavadinimas	Aprašas
	Gamintojas	Nurodo gamintojo pavadinimą ir adresą.
	Medicinos prietaisas	Nurodo, kad miego apnėjos funkcija yra medicinos prietaisas.
	Skaitykite naudojimo instrukciją	Nurodo, kad prieš naudojant programą, būtina atidžiai perskaityti „Samsung Health Monitor“ naudojimo instrukciją.
	Įgaliotasis atstovas	Nurodoma įgaliotojo atstovo ES informacija.
	Įgaliotasis atstovas Šveicarijai	Nurodoma įgaliotojo atstovo Šveicarijai informacija.
	Nuorodos numeris	Nurodoma gaminio versija, kad būtų galima identifikuoti kaip medicinos prietaisą
	Dėmesio	Nurodoma informacija, kurios privalote laikytis, norėdami saugiai ir veiksmingai naudotis „Samsung Health Monitor“ ir išvengti netikslių rezultatų.

Kaip gauti šią naudojimo instrukciją

Ši naudojimo instrukcija elektroniniu pavidalu pateikta „Samsung Health Monitor“ programėlėje ir „Samsung“ svetainės „Samsung Health Monitor“ puslapyje (samsung.com).

Norėdami išspausdintos šios naudojimo instrukcijos kopijos, galite ją atsisiųsti iš „Samsung“ svetainės ir išspausdinti arba kreiptis į savo šalies „Samsung“ klientų aptarnavimo centrą.

Klientų aptarnavimas

Jei dėl miego apnėjos funkcijos kyla klausimų, susisiekite su „Samsung“ klientų aptarnavimo tarnyba adresu healthmonitor@email.support.samsung.com.

Jei patyrėte rimtą incidentą, susijusį su miego apnėjos funkcija ir savo „Galaxy Watch“, praneškite apie tai „Samsung“ ir kompetentingoms savo ES valstybės narės institucijoms (sveikatos priežiūros agentūroms).

Įspėjimai

	NESINAUDOKITE šia miego apnėjos funkcija, jei jums miego apnėja jau diagnozuota.
	NESINAUDOKITE šia miego apnėjos funkcija, jei jums jau diagnozuota kuri nors iš toliau nurodytų būklių. - Su judėjimu susijusios būklės: Parkinsono liga, tremoras, periodiškų kojų judinimas miegant. - Širdies būklės: įgimtas širdies nepakankamumas (IŠN), prieširdžių virpėjimas. - Plaučių būklės: lėtinė obstrukcinė plaučių liga (LOPL), lėtinis bronchitas, emfizema, plaučių fibrozė.
	NESINAUDOKITE šia miego apnėjos funkcija, jei nesate sulaukę 22 metų amžiaus.
	Neturėtumėte naudoti šios miego apnėjos funkcijos, jei laukiatės arba turite laikiną kvėpavimo sutrikimų simptomų dėl gripo, alergijos, astmos arba bet kokios kitos būklės, nes rezultatai gali būti netikslūs.
	NEKEISKITE jokių vaistų dozės arba vartojimo tvarkaraščio dėl šios funkcijos rezultatų. Visada pirmiausia pasitarkite su gydytoju.
	Jūsų „Galaxy Watch“ negali užfiksuoti kiekvieno obstrukcinės miego apnėjos atvejo. Laikrodis tik tikrina, ar nėra vidutinės arba sunkios obstrukcinės miego apnėjos požymių, bet negali aptikti centrinės miego apnėjos.
	Norminė institucija nėra patvirtinusi „Galaxy Watch“ įrenginio, kaip pulsoksimetro.

	Miego apnėjos funkcija yra tik išankstinės diagnostikos priemonė. Ji nėra skirta pakeisti diagnozavimą arba gydymą, kurį teikia kvalifikuotas sveikatos apsaugos specialistas. Jei nesijaučiate gerai, kreipkitės į savo gydytoją, net jeigu laikrodys neaptinka miego apnėjos požymių.
	Saugumo sumetimais privačioje aplinkoje (namuose) visuomet susiekite „Galaxy“ telefoną su „Galaxy Watch“ per „Bluetooth“. NEREKOMENDUOJAMA susieti įrenginių viešojoje vietoje.

Miego apnėjos funkcijos naudojimas

Pradžia

Miego apnėjos funkcija suderinama su toliau nurodytų modelių laikrodžiais ir laikrodžių / telefonų OS versijomis.

Laikrodžio modelis	Laikrodžio OS	Telefono OS
„Galaxy Watch4“ ar naujesnė versija	„Wear OS 5.0“ ar naujesnė versija	„Android 12“ ar naujesnė versija

Informacija apie galimybę įsigyti konkrečiame regione pateikta „Samsung“ svetainės (samsung.com) „Samsung Health Monitor“ puslapyje.

- Pasirūpinkite, kad jūsų „Galaxy Watch“ būtų įdiegta naujausia techninės priežiūros (MR) versija ir laikrodyje bei telefone būtų įdiegta naujausia „Samsung Health Monitor“ versija. Jei savo „Galaxy“ telefone neįdiegėte „Samsung Health Monitor“, pirmiausia ją įdiekite ir atlikite sąranką laikydamiesi nurodymų ekrane. „Samsung Health Monitor“ galima rasti „Galaxy Store“.
- Norėdami atlikti miego apnėjos funkcijos sąranką, telefone atverkite „Samsung Health Monitor“, bakstelėkite skirtuką „Miego apnėja“ ir vykdykite nurodymus ekrane.

Funkcijos įjungimas

Pastaba. Prieš eidami miegoti, įsitikinkite, kad jūsų „Galaxy Watch“ įkrautas bent iki 30 %.

- Savo „Galaxy Watch“ telefone atidarykite „Samsung Health Monitor“ ir bakstelėkite „Miego apnėja“.
- Palieskite miego apnėjos funkcijos jungiklį.
- 10 dienų laikotarpiu po funkcijos įjungimo 2 naktis miegokite su glaudžiai užsegto laikrodžiu. Laikrodį nešiokite 2,5–5 cm atstumu virš riešo kaulo. Kuo aukščiau nešiosite laikrodį neviršydami nurodyto atstumo, tuo tikslesni bus matavimai. Pasirūpinkite, kad įrenginys tvirtai priglustų ir jautikliai nuolat liestųsi su oda. Kiekvieną naktį reikia išmiegoti maždaug po 4 valandas, kad laikrodys surinktų pakankamai duomenų rezultatui gauti.

Pranešimo gavimas

Įjungus miego apnėjos funkciją, „Galaxy Watch“ naudos PPG pagrindu veikiančią SpO2 jutiklį ir aktigrafiją bei stengsis nustatyti kvėpavimo sutrikimus pagal santykinį deguonies kiekio kraujyje miegant

sumažėjimą. Kvėpavimo sutrikimai gali rodyti miego apnėją. Dvi naktis sėkmingai matavęs miego trukmę, kai kiekvieną kartą miegas truko bent 4 valandas, laikrodįs praneš, ar aptiko vidutinės arba sunkios obstrukcinės miego apnėjos požymių. Rezultatas išsaugomas jūsų telefone įdiegtoje „Samsung Health Monitor“.

Pastaba. Nakties miego duomenys gali būti analizuojami iki 90 minučių.

Laikrodžiui aptiktus vidutinės ar sunkios obstrukcinės miego apnėjos požymių, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

- Jūsų „Galaxy Watch“ aptiko pakankamai kvėpavimo sutrikimų, kad būtų galima įtarti vidutinę arba sunkią obstrukcinę miego apnėją.
- Kreipkitės į gydytoją šiai informacijai įvertinti.
- **NEKEISKITE** jokių vaistų dozės arba vartojimo tvarkaraščio dėl šios funkcijos rezultatų.
- **NENAUDOKITE** miego apnėjos funkcijos pakartotinai nepasitarę su gydytoju. Tai neduos tikslesnio rezultato.

Laikrodžiui neaptiktus vidutinės ar sunkios obstrukcinės miego apnėjos požymių, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

- Jūsų „Galaxy Watch“ neaptiko pakankamai kvėpavimo sutrikimų, kad būtų galima nustatyti vidutinės arba sunkios obstrukcinės miego apnėjos požymių.
- Jūsų „Galaxy Watch“ negali užfiksuoti kiekvieno obstrukcinės miego apnėjos atvejo.
- Jei jaučiatės prastai, kreipkitės į gydytoją.
- Ši funkcija nėra stebėjimo priemonė. Prieš vėl naudodami šią funkciją, palaukite bent 30 dienų, nebent reikšmingai pasikeistų sveikata arba gyvenimo būdas.

Sauga ir veikimas

Miego apnėjos funkcija buvo patvirtinta vykdant stambų tarptautinį tyrimą, kuriame dalyvavo 470 tiriamųjų nuo 22 metų amžiaus. Tiriamiesiems buvo atliktas 2 naktų polisomnografijos (PSG) tyrimas, kartu segint „Samsung Galaxy Watch“ su miego apnėjos funkcija.

Miego apnėjos funkcija parodė 82,67 % jautrumą, teisingai nustatydamą 167 iš 202 dalyvių, kuriems abi PSG tyrimo naktis pasireiškė vidutinė arba sunki obstrukcinė miego apnėja (OMA). Miego apnėjos funkcija taip pat pasižymėjo 87,69 % specifiskumu, nes teisingai nustatė 235 iš 268 dalyvių, kuriems abi PSG tyrimo naktis nepasireiškė vidutinė arba sunki obstrukcinė miego apnėja (OMA). Be to, miego apnėjos funkcija parodė, kad jos rezultatai per analizės naktis atitiko PSG tyrimo rezultatus 84,15 % atvejų.

Remiantis šia informacija galima teigti, kad miego apnėjos funkcija yra saugi ir veiksmingai nustato naudotojus, kuriems pasireiškia vidutinės arba sunkios obstrukcinės miego apnėjos požymiai.

Saugumas

Kadangi jūsų „Samsung Galaxy Watch“ ir telefone saugoma asmeninė sveikatos informacija, būtina pasirūpinti jos apsauga ir neleiskite pašaliniais asmenims naudotis jūsų įrenginiais. Norėdami padidinti telefono ir laikrodžio saugumą, nustatykite ekrano užraktą. Galite naudoti kelis skirtingus ekrano užrakto tipus, pvz., identifikavimą pagal piršto atspaudus, veido atpažinimą, šabloną arba slaptažodį. Norėdami apie

„Galaxy“ mobiliųjų ir nešiojamųjų įrenginių saugumą sužinoti daugiau, žr. „Samsung“ svetainės (samsung.com) puslapį „Saugumas“.

Gausite „Wear OS“ ir „Android OS“ atnaujinimų pranešimus laikrodyje ir telefone. Šie atnaujinimai teikiami belaidžiu būdu arba ryšio bangomis ir į juos įtrauktos naujausios operacinės sistemos saugos pataisos, todėl svarbu kuo greičiau juos įdiegti.

Trikčių paieška ir šalinimas

Jeigu kyla nesklandumų naudojantis miego apnėjos funkcija, skaitykite toliau pateiktus galimus sprendimus.

Problema	Sprendimas
Negaliu telefone aktyvinti miego apnėjos funkcijos	Įsitikinkite, kad miego apnėjos funkcija yra patvirtinta naudoti jūsų šalyje. Aktyvindami „Samsung Health Monitor“ įsitikinkite, kad esate prisijungę prie mobiliojo ryšio.
Laikrodyje nerandu miego apnėjos funkcijos	Patikrinkite, ar jūsų „Galaxy Watch“ suderinamas su miego apnėjos funkcija. Žr. informaciją, pateiktą „Samsung“ svetainės (samsung.com) „Samsung Health Monitor“ skirtame puslapyje. Jei laikrodis suderinamas, būtinai atnaujinkite jo ir „Samsung Health Monitor“ programinę įrangą. Norėdami atnaujinti laikrodžio programinę įrangą, įjunkite „Galaxy Wearable“ ir pasirinkite „Laikrodžio nuostatos“ > „Laikrodžio programinės įrangos atnaujinimas“ > „Atsisiųsti ir įdiegti“.
Telefono programoje nematau miego apnėjos rezultato	Įsitikinkite, kad jūsų „Galaxy Watch“ įrenginys susietas su „Galaxy“ telefonu per „Bluetooth“, naudojant programėlę „Galaxy Wearable“. Jei rezultato vis dar nematote, perbraukite ekranu žemyn, kad rankiniu būdu sinchronizuotumėte duomenis.
Nepakanka laisvos laikrodžio atminties	Norint patikrinti tikimybę sirgti miego apnėja, laikrodyje turi būti bent 10 MB laisvos vietos. Vietos galite atlaisvinti ištrindami iš laikrodžio programų arba turinio.
Negaunama pakankamai duomenų rezultatui	Kai kuriais atvejais laikrodis gali nesugebėti surinkti pakankamai duomenų, kad pateiktų rezultatą. Rezultato galite negauti dėl toliau nurodytų priežasčių. • Nemiegojote pakankamai ilgai. Būtina miegoti bent 4 valandas. • Miegodami judėjote taip, kad laikrodis tai užfiksavo kaip būdravimą, todėl neaptiko 4 valandų miego. • Laikrodis yra per arti riešo kaulo. • Dėvėjote laikrodį priguldami pogulio dieną.

	• Odos pigmentacija arba silpna periferinė kraujotaka gali neleisti laikrodžio optiniam jutikliui gauti pakankamai patikimo signalo rezultatui analizuoti. Pabandykite atlikti toliau nurodytus veiksmus. • Pasirūpinkite, kad oda būtų švari ir sausa. • Nuvalykite laikrodžio nugarėlėje esantį jutiklį. • Laikrodį nešiokite 2,5–5 cm atstumu virš riešo kaulo. Kuo aukščiau nešiosite laikrodį neviršydami nurodyto atstumo, tuo tikslesni bus matavimai. • Pasirūpinkite, kad laikrodis tvirtai priglustų ir jutikliai nuolat liestųsi su oda. • Jei ant rankos auga tankūs plaukai, turite tatuiruotę arba randą, pabandykite parinkti laikrodžiui kitą vietą.
--	---

Miega apnojas funkcija

Lietošanas pamācība

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Korejas Republika
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Vācija

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Šveice

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Šveice



eIFU indicator

Lai uzzinātu, kā pareizi lietot produktu, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietošanas pamācību.



2025-06 (v 1.2)

Paredzētais nolūks

Miega apnojas funkcija ir bez ārsta apstiprinājuma lietojama mobilā medicīniskā programma, kura darbojas ar saderīgu Samsung Galaxy Watch un tālruni.

Šī funkcija ir paredzēta, lai divu nakšu uzraudzības periodā pieaugušiem lietotājiem no 22 gadu vecuma konstatētu vidējas vai smagas obstruktīvas miega apnojas pazīmes, kas izpaužas kā ievērojami elpošanas traucējumi. Šī funkcija ir paredzēta lietošanai pēc pieprasījuma.

Šī funkcija nav paredzēta lietotājiem, kuriem iepriekš ir diagnosticēta miega apnoja. Lietotājiem nevajadzētu izmantot šo funkciju, lai aizstātu tradicionālās diagnostikas un ārstēšanas metodes, ko nodrošina kvalificēts ārsts. Šīs funkcijas sniegtie dati nav paredzēti arī, lai palīdzētu ārstiem diagnosticēt miega traucējumus.

Par šo lietošanas pamācību

Šī sadaļa ietver informāciju par šajā dokumentā un miega apnojas funkcijā izmantotajiem simboliem, kā arī par to, kā piekļūt šai lietošanas pamācībai.

Izmantotie simboli

Simbols	Nosaukums	Apraksts
	Ražotājs	Norāda ražotāja nosaukumu un adresi.
	Medicīniska ierīce	Norāda, ka miega apnojas funkcija ir medicīniska ierīce.
	Izlasiet lietošanas pamācību	Norāda, ka lietotājam pirms Samsung Health Monitor lietošanas rūpīgi jāizlasa lietošanas pamācība.
	Pilnvarotais pārstāvis	Norāda informāciju par ES pilnvaroto pārstāvi.
	Šveices pilnvarotais pārstāvis	Norāda informāciju par Šveices pilnvaroto pārstāvi.
	Atsauces numurs	Norāda produkta versiju, lai varētu identificēt medicīnisko ierīci
	Brīdinājums	Norāda informāciju, kas jāzina, lai lietotu Samsung Health Monitor droši un efektīvi un izvairītos no neprecīziem rezultātiem.

Piekluve šai lietošanas pamācībai

Šī lietošanas pamācība ir pieejama elektroniski programmā Samsung Health Monitor un Samsung Health Monitor lapā Samsung tīmekļa vietnē (samsung.com).

Lai iegūtu šīs lietošanas pamācības drukātu kopiju, varat to lejupielādēt no Samsung tīmekļa vietnes un izdrukāt vai sazināties ar oficiālo Samsung atbalsta centru savā valstī.

Klientu atbalsts

Ja jums ir jautājumi par miega apnojas funkciju, sazinieties ar Samsung klientu atbalsta dienestu, rakstot uz e-pasta adresi healthmonitor@email.support.samsung.com.

Ja rodas nopietns incidents saistībā ar miega apnojas funkciju un jūsu Galaxy Watch ierīci, lūdzu, ziņojiet par to Samsung un kompetentajām iestādēm (veselības aprūpes iestādēm) jūsu ES dalībvalstī.

Piesardzības pasākumi

	NELIETOJIET šo miega apnojas funkciju, ja jums jau ir diagnosticēta miega apnoja.
	NELIETOJIET šo miega apnojas funkciju, ja jums ir noteikta kāda no turpmāk minētajām medicīniskajām diagnozēm. - Ar kustībām saistīti stāvokļi: Parkinsona slimība, trīce, periodiskas kāju kustības miega laikā (PLMS) - Sirds slimības: sastrēguma sirds mazspēja (SSM), ātriju fibrilācija - Plaušu slimības: hroniska obstruktīva plaušu slimība (HOPS), hronisks bronhīts, emfizēma, plaušu fibroze.
	NELIETOJIET šo miega apnojas funkciju, ja neesat sasniedzis 22 gadu vecumu.
	Miega apnojas funkciju nevajadzētu izmantot, ja esat grūtniece vai jums ir īslaicīgi gripas, alerģiju, astmas vai citu slimību izraisīti elpošanas traucējumi, jo jūsu rezultāti var būt neprecīzi.
	NEMAINIET savu lietojamo zāļu devas vai lietošanas grafiku, pamatojoties uz šīs funkcijas rezultātiem. Vienmēr vispirms konsultējieties ar savu ārstu.
	Jūsu Galaxy Watch nevar noteikt katru obstruktīvas miega apnojas gadījumu. Pulkstenis pārbauda tikai vidējas vai smagas obstruktīvas miega apnojas pazīmju esamību un nevar noteikt centrālo miega apnoju.
	Regulatīvā iestāde nav apstiprinājusi jūsu Galaxy Watch kā pulsa oksimetru.

	Miega apnojas funkcija ir tikai pirmsdiagnostikas rīks. Tā nav paredzēta kvalificēta veselības aprūpes speciālista noteiktās diagnozes vai ārstēšanas aizstāšanai. Ja nejūtaties labi, sazinieties ar savu ārstu pat tad, ja pulkstenis nekonstatē miega apnojas pazīmes.
	Drošības apsvērumu dēļ vienmēr savienojiet pāri Galaxy tālruni un Galaxy Watch, izmantojot Bluetooth privātos (mājas) apstākļos. NAV ieteicams savienot ierīces pāri publiskās vietās.

Miega apnojas funkcijas lietošana

Lietošanas uzsākšana

Miega apnojas funkcija ir saderīga ar turpmāk norādītajiem pulksteņu modeļiem un pulksteņa/tālrūņa operētājsistēmas versijām.

Pulksteņa modelis	Pulksteņa operētājsistēma	Tālrūņa operētājsistēma
Galaxy Watch4 vai jaunāks	Wear OS 5.0 vai jaunāka versija	Android 12 vai jaunāka versija

Informāciju par pieejamību dažādos reģionos skatiet Samsung Health Monitor lapā Samsung tīmekļa vietnē (samsung.com).

- Pārliecinieties, vai jūsu Galaxy Watch ir jaunākā apkopes versija (maintenance release, MR) un vai pulkstenī un tālrunī ir instalēta jaunākā Samsung Health Monitor versija. Ja savā Galaxy tālrunī neinstalējat Samsung Health Monitor, vispirms instalējiet to un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai to iestatītu. Samsung Health Monitor ir pieejama Galaxy Store.
- Lai iestatītu miega apnojas funkciju, tālrunī atveriet Samsung Health Monitor, pieskarieties cilnei Miega apnoja un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

Funkcijas ieslēgšana

Piezīme. Pirms gulētiešanas pārliecinieties, vai jūsu Galaxy Watch akumulators ir uzlādēts līdz vismaz 30%.

31. Savā Galaxy Watch tālrunī atveriet Samsung Health Monitor un pieskarieties opcijai Miega apnoja.
32. Pieskarieties miega apnojas funkcijas slēdzim.
33. Nēsājiet pulksteni cieši uz rokas, gulot ar to 2 nakts 10 dienu laikā pēc funkcijas ieslēgšanas. Nēsājiet pulksteni 2,5 līdz 5 cm virs plaukstu locītavas kaula. Jo augstāk to nēsāsit, jo precīzāki būs jūsu rādījumi. Pārliecinieties, vai tas cieši pieguļ un sensori ir saskarē ar ādu. Katru nakti ir nepieciešamas aptuveni 4 stundas miega, lai pulkstenis iegūtu pietiekami daudz datu rezultātam.

Paziņojuma saņemšana

Kad ir ieslēgta miega apnojas funkcija, Galaxy Watch izmantos savu uz PPG balstīto SpO2 sensoru un aktigrāfiju, lai noteiktu elpošanas traucējumus, pamatojoties uz to, cik reizes miega laikā relatīvi samazinās jūsu asinīs esošā skābekļa līmenis. Elpošanas traucējumi var liecināt par miega apnoju. Pēc divām veiksmīgām

naktīm, kurās katrā izmērīts vismaz 4 stundu miegs, pulkstenis paziņos, vai tas ir konstatējis vidējas vai smagas obstruktīvas miega apnojas pazīmes. Rezultāts tiek saglabāts jūsu tālrunā Samsung Health Monitor.

Piezīme. Nakts miega datu analīze var ilgt līdz pat 90 minūtēm.

Ja pulkstenis ir konstatējis vidējas vai smagas obstruktīvas miega apnojas pazīmes:

- Jūsu Galaxy Watch konstatēja pietiekami daudz elpošanas traucējumu, lai norādītu uz vidēju vai smagu obstruktīvu miega apnoju.
- Sazinieties ar savu ārstu, lai veiktu novērtējumu.
- **NEMAINIET** savu lietojamo zāļu devas vai lietošanas grafiku, pamatojoties uz šīs funkcijas rezultātiem.
- **NEIZMANTOJIET** miega apnojas funkciju atkārtoti, pirms neesat konsultējies ar ārstu. Tas nesniegs precīzāku rezultātu.

Ja pulkstenis nav konstatējis vidējas vai smagas obstruktīvas miega apnojas pazīmes:

- Jūsu Galaxy Watch nekonstatēja pietiekami daudz elpošanas traucējumu, lai norādītu uz vidēju vai smagu obstruktīvu miega apnoju.
- Jūsu Galaxy Watch nevar noteikt katru obstruktīvas miega apnojas gadījumu.
- Ja nejūtaties labi, sazinieties ar savu ārstu.
- Šī funkcija nav rādījumu ierakstīšanas vai uzraudzības rīks. Uzgaidiet vismaz 30 dienas pirms atkārtotas funkcijas izmantošanas, ja vien nepiedzīvojat būtiskas izmaiņas savā veselībā vai dzīvesveidā.

Drošība un veikspēja

Miega apnojas funkcija tika apstiprināta lielā daudzcentru pētījumā, kurā piedalījās 470 pētāmās personas, kuras bija sasniegušas 22 gadu vecumu. Pētāmajām personām tika veikta 2 nakšu polisomnogrāfijas (PSG) analīze, vienlaikus valkājot Samsung Galaxy Watch ar pieejamu miega apnojas funkciju.

Miega apnojas funkcija uzrādīja 82,67 % sensitivitāti, pareizi identificējot 167 no 202 dalībniekiem, kuriem abās PSG pētījuma naktīs tika konstatēta vidēja vai smaga obstruktīva miega apnoja (obstructive sleep apnea, OSA). Miega apnojas funkcija uzrādīja arī 87,69 % specifiskumu, pareizi identificējot 235 no 268 dalībniekiem, kuriem abās PSG pētījuma naktīs netika konstatēta vidēja vai smaga OSA. Turklāt miega apnojas funkcija parādīja, ka tās rezultāti sakrīt ar PSG analīzi attiecībā uz 84,15 % analizēto nakšu.

Tādējādi miega apnojas funkcija ir droša un efektīva, lai identificētu lietotājus ar vidējas vai smagas obstruktīvas miega apnojas pazīmēm.

Drošība

Tā kā jūsu Samsung Galaxy Watch un tālrunī ir jūsu personīgā veselības informācija, aizsargājiet to un neļaujiet citiem piekļūt jūsu ierīcēm. Lai palielinātu tālrunā un pulksteņa drošību, iestatiet ekrāna bloķēšanu. Varat izmantot dažādus ekrāna bloķēšanas veidus, piemēram, pirkstu nospiedumu identifikāciju, sejas atpazīšanu, figūru vai paroli. Lai uzzinātu vairāk par Galaxy mobilo un valkājamo ierīču drošību, skatiet drošības lapu Samsung tīmekļa vietnē (samsung.com).

Savā pulkstenī un tālrunī saņemsiet paziņojumus par Wear OS un Android OS atjauninājumiem. Šie atjauninājumi tiek piegādāti bezvadu režīmā un ietver jaunākos operētājsistēmas drošības labojumus, tāpēc ir svarīgi tos instalēt pēc iespējas ātrāk.

Problēmu novēršana

Ja rodas problēmas, izmantojot miega apnojas funkciju, iespējamās risinājumus skatiet turpmāk.

Problēma	Risinājums
Tālrunī nevar aktivizēt miega apnojas funkciju	Pārliedzinieties, vai miega apnojas funkcija ir apstiprināta lietošanai jūsu valstī. Aktivizējot programmu Samsung Health Monitor, pārliedzinieties, vai jums ir aktīvs mobilo sakaru savienojums.
Pulkstenī nevar atrast miega apnojas funkciju	Pārbaudiet, vai jūsu Galaxy Watch ierīce ir saderīga ar miega apnojas funkciju. Skatiet informāciju Samsung Health Monitor lapā Samsung tīmekļa vietnē (samsung.com). Ja jūsu pulkstenis ir saderīgs, atjauniniet to uz jaunākajām pulksteņa programmatūras un programmas Samsung Health Monitor versijām. Lai atjauninātu pulksteņa programmatūru, Galaxy Wearable atveriet sadaļu Pulksteņa iestatījumi > Pulksteņa programmatūras atjauninājums > Lejupielādēt un instalēt.
Tālrūņa programmā netiek rādīts mans miega apnojas rezultāts	Pārliedzinieties, vai jūsu Galaxy Watch ierīce ir ar Bluetooth palīdzību savienota pāri ar jūsu Galaxy tālruni, izmantojot programmu Galaxy Wearable. Ja joprojām neredzat rezultātu, pavelciet uz leju no ekrāna augšdaļas, lai manuāli sinhronizētu datus.
Pulksteņa krātuvē nav pietiekami daudz pieejamās vietas	Lai pārbaudītu miega apnojas iespējamību, pulkstenī ir nepieciešami vismaz 10 MB brīvas vietas. Varat atbrīvot vietu, no pulksteņa dzēšot programmas vai saturu.
Nav pietiekami daudz datu, lai iegūtu rezultātu	Dažos gadījumos pulkstenis var nesaņemt pietiekami daudz datu, lai nodrošinātu rezultātu. Iemesli, kāpēc jūs, iespējams, nesaņemat rezultātu, ir minēti turpmāk. - Jūs negulējāt pietiekami ilgi. Ir nepieciešamas vismaz 4 stundas miega. - Jūs miegā kustējāties tādā veidā, ka pulkstenis to uztvēra kā nomodu, tāpēc tas nekonstatēja 4 stundas miega. - Jūsu pulkstenis atradās pārāk tuvu plaukstu locītavas kaulam. - Jūs valkājāt pulksteni, dienas laikā guļot diendusu. - Ādas pigmentācija vai zema perifērā asins plūsma var traucēt jūsu pulksteņa optiskajam sensoram iegūt pietiekami spēcīgu signālu, lai to analizētu. Lietas, kuras varat izmēģināt, ir minētas turpmāk.

- | | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none">• Pārliecinieties, vai jūsu āda ir tīra un sausa.• Notīriet sensoru pulksteņa aizmugurē.• Nēsājiet pulksteni 2,5 līdz 5 cm virs plauksts locītavas kaula. Jo augstāk to nēsāsit, jo precīzāki būs jūsu rādījumi.• Pārliecinieties, vai pulkstenis cieši pieguļ un sensori ir saskarē ar ādu.• Ja jums ir blīvs apmatojums, tetovējums vai rēta uz plauksts locītavas, mēģiniet pārvietot pulksteni, lai izvairītos no šīm vietām. |
|--|---|

Funkcja Bezdech senny

Instrukcja obsługi

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Republika Korei
www.samsung.com

**Samsung Electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Niemcy

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Szwajcaria

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Szwajcaria



eIFU indicator

Należy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi, aby prawidłowo korzystać z tego produktu



wersja 1.0

2025-06 (wersja 1.2)

Przeznaczenie

Funkcja Bezdech senny jest dostępną bez recepty, opartą wyłącznie na oprogramowaniu, mobilną aplikacją medyczną działającą na zgodnym zegarku Samsung Galaxy Watch i telefonie Galaxy.

Celem tej funkcji jest wykrywanie oznak umiarkowanego do ciężkiego obturacyjnego bezdechu sennego w postaci istotnych zaburzeń oddychania podczas dwudniowego okresu monitorowania u dorosłych użytkowników w wieku minimum 22 lat. Funkcja ta jest przeznaczona do użytku na żądanie.

Funkcja ta nie jest przeznaczona dla użytkowników, u których wcześniej zdiagnozowano bezdech senny. Użytkownicy nie powinni używać tej funkcji w zastępstwie tradycyjnych metod diagnozowania i leczenia proponowanych przez lekarza specjalistę. Dane udostępniane przez tę funkcję nie mają na celu ułatwiania lekarzom diagnozowania zaburzeń snu.

Informacje o tej instrukcji obsługi

W tej sekcji znajdują się informacje dotyczące symboli stosowanych w tym dokumencie i w funkcji Bezdech senny, a także informacje dotyczące dostępu do tej instrukcji obsługi.

Stosowane symbole

Symbol	Nazwa	Opis
	Producent	Wskazuje nazwę i adres producenta.
	Wyrób medyczny	Wskazuje, że funkcja Bezdech senny jest wyrobem medycznym.
	Przeczytaj instrukcję obsługi	Wskazuje, że przed użyciem aplikacji Samsung Health Monitor należy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi.
	Upoważniony przedstawiciel	Wskazuje dane upoważnionego przedstawiciela w UE.
	Upoważniony przedstawiciel w Szwajcarii	Wskazuje dane upoważnionego przedstawiciela w Szwajcarii.
	Numer referencyjny	Wskazuje wersję produktu, która umożliwia identyfikację wyrobu medycznego.
	Ostrzeżenie	Wskazuje zalecenia, których należy bezwzględnie przestrzegać, aby bezpiecznie i właściwie korzystać z aplikacji Samsung Health Monitor, uzyskując dokładne wyniki.

Uzyskanie dostępu do tej instrukcji obsługi

Ta instrukcja obsługi jest dostępna w wersji elektronicznej w aplikacji Samsung Health Monitor oraz na stronie Samsung Health Monitor w witrynie WWW Samsung (samsung.com).

Aby wydrukować egzemplarz tej instrukcji obsługi, można ją pobrać z witryny WWW Samsung lub skontaktować się z działem obsługi klienta Samsung w danym kraju.

Obsługa klienta

Wszelkie pytania dotyczące funkcji Bezdech senny należy kierować do działu obsługi klienta Samsung na adres healthmonitor@email.support.samsung.com.

W przypadku wystąpienia poważnego incydentu związanego z funkcją Bezdech senny i zegarkiem Galaxy Watch, należy go zgłosić do Samsung i właściwych organów (na przykład URPL) w państwie członkowskim UE.

Ostrzeżenia

	NIE wolno korzystać z funkcji Bezdech senny, jeśli u użytkownika zdiagnozowano już bezdech senny.
	NIE wolno korzystać z tej funkcji Bezdech senny, jeśli u użytkownika zdiagnozowano już którykolwiek z następujących stanów: • Zaburzenia ruchowe: choroba Parkinsona, drżenie, okresowe ruchy kończyn dolnych podczas snu (PLMS) • Zaburzenia pracy serca: zastoinowa niewydolność serca (CHF), migotanie przedsionków • Zaburzenia pracy płuc: przewlekła obturacyjna choroba płuc (POChP), przewlekłe zapalenie oskrzeli, rozedma płuc, zwłóknienie płuc.
	NIE wolno korzystać z funkcji Bezdech senny osobom w wieku poniżej 22 lat.
	Nie wolno używać tej funkcji Bezdech senny u kobiet w ciąży i osób, u których występują przejściowe zaburzenia oddychania na skutek grypy, alergii, astmy lub innej choroby, ponieważ wyniki mogą być wówczas niedokładne.
	Na podstawie wyników otrzymanych z tej funkcji NIE wolno zmieniać dawkowania ani harmonogramu przyjmowania żadnych leków. Zawsze należy skonsultować się w tej sprawie z lekarzem.
	Zegarek Galaxy Watch nie jest zdolny do wykrycia przypadku obturacyjnego bezdechu sennego. Zegarek jedynie sprawdza objawy obturacyjnego bezdechu sennego o nasileniu średnim lub ciężkim i nie jest zdolny do wykrycia centralnego bezdechu sennego.
	Zegarek Galaxy Watch nie został zatwierdzony przez organ regulacyjny jako pulsoksymetr.

	Funkcja Bezdech senny jest narzędziem stosowanym wyłącznie przed rozpoczęciem diagnostyki. Nie ma na celu zastąpienia metod diagnozowania ani leczenia oferowanych przez lekarza specjalistę. Jeśli użytkownik nie czuje się dobrze, powinien skontaktować się z lekarzem, nawet jeśli zegarek nie wykryje u niego objawów bezdechu sennego.
	Ze względów bezpieczeństwa należy zawsze parować telefon Galaxy i zegarek Galaxy Watch za pomocą połączenia Bluetooth w prywatnym (domowym) otoczeniu. NIE zaleca się parowania urządzeń w przestrzeni publicznej.

Używanie funkcji Bezdech senny

Wprowadzenie

Funkcja Bezdech senny jest zgodna z następującymi modelami zegarków i wersjami systemów operacyjnych zegarka/telefonu.

Model zegarka	System operacyjny zegarka	System operacyjny telefonu
Galaxy Watch4 lub nowszy	Wear OS 5.0 lub nowszy	Android 12 lub nowszy

Informacje dotyczące dostępności w poszczególnych regionach można znaleźć na stronie aplikacji Samsung Health Monitor w witrynie WWW Samsung (samsung.com).

- Oprogramowanie zegarka Galaxy Watch musi być uaktualniane do najnowszej wersji MR (Maintenance Release). Na zegarku i telefonie powinny zostać zainstalowane najnowsze wersje aplikacji Samsung Health Monitor. Jeśli na telefonie Galaxy nie zainstalowano aplikacji Samsung Health Monitor, należy ją najpierw zainstalować, po czym postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby dokończyć konfigurację. Aplikacja Samsung Health Monitor jest dostępna w sklepie Galaxy Store.
- Aby skonfigurować funkcję Bezdech senny, należy otworzyć aplikację Samsung Health Monitor na telefonie, dotknąć karty „Bezdech senny” (Sleep Apnea), a potem postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Włączanie funkcji

Uwaga: Przed zaśnięciem upewnij się, że zegarek Galaxy Watch jest naładowany co najmniej w 30%.

- Na swoim zegarku Galaxy Watch lub telefonie Galaxy otwórz aplikację Samsung Health Monitor, a potem dotknij opcji Bezdech senny.
- Kliknij przełącznik funkcji Bezdech senny.
- Zakładaj zegarek do spania przez dwie noce w ciągu 10 dni od włączenia tej funkcji. Noś zegarek od 2,5 do 5 cm powyżej kości nadgarstka. Im wyżej go nosisz, tym dokładniejsze będą odczyty. Upewnij się, że zegarek jest dobrze dopasowany, a czujniki pozostają w kontakcie ze skórą. Zegarek potrzebuje około czterech godzin Twojego snu każdej nocy, aby uzyskać wystarczającą ilość danych do pokazania wyniku.

Odbieranie powiadomień

Gdy funkcja Bezdech senny jest włączona, zegarek Galaxy Watch użyje czujnika SpO2 opartego na technologii PPG oraz aktyografię, aby wykryć zaburzenia oddychania na podstawie liczby względnych spadków poziomu tlenu we krwi podczas snu. Zaburzenia oddychania mogą wskazywać na bezdech senny. Po dwóch nocach, podczas których udało się ocenić co najmniej cztery godziny snu, zegarek poinformuje użytkownika o tym, czy wykrył objawy umiarkowanego lub ciężkiego obturacyjnego bezdechu sennego. Wynik zostanie zapisany w aplikacji Samsung Health Monitor na telefonie.

Uwaga: analiza danych dotyczących snu nocnego może potrwać do 90 minut.

Jeśli zegarek wykrył objawy umiarkowanego lub ciężkiego obturacyjnego bezdechu sennego:

- Zegarek Galaxy Watch wykrył wystarczającą liczbę zaburzeń oddychania wskazującą na umiarkowany lub ciężki obturacyjny bezdech senny.
- skontaktuj się z lekarzem w celu przeprowadzenia diagnozy.
- Na podstawie wyników otrzymanych z tej funkcji NIE wolno zmieniać dawkowania ani harmonogramu przyjmowania żadnych leków.
- Przed rozmową z lekarzem NIE używaj funkcji Bezdech senny. Nie zapewni ona dokładniejszego wyniku.

Jeśli zegarek nie wykrył objawów umiarkowanego lub ciężkiego obturacyjnego bezdechu sennego:

- Zegarek Galaxy Watch nie wykrył wystarczającej liczby zaburzeń oddychania wskazującej na umiarkowany lub ciężki obturacyjny bezdech senny.
- Zegarek Galaxy Watch nie jest zdolny do wykrycia przypadku obturacyjnego bezdechu sennego.
- Jeśli nie czujesz się dobrze, skontaktuj się z lekarzem.
- Funkcja ta nie jest narzędziem do śledzenia ani monitorowania objawów. Należy odczekać co najmniej 30 dni przed ponownym użyciem tej funkcji, chyba że w stylu życia lub stanie zdrowia użytkownika wystąpi znaczna zmiana.

Bezpieczeństwo i wydajność

Funkcja Bezdech senny została poddana walidacji w ramach dużego, wielośrodkowego badania, obejmującego 470 uczestników w wieku minimum 22 lat. Uczestnicy badania przeszli dwudniowe badania polisomnograficzne (PSG), podczas których nosili zegarek Samsung Galaxy Watch z funkcją Bezdech senny.

Funkcja Bezdech senny wykazała czułość na poziomie 82,67%, poprawnie wskazując 167 spośród 202 uczestników wykazujących objawy umiarkowanego lub ciężkiego obturacyjnego bezdechu sennego w ciągu obu nocy, podczas których prowadzono badanie PSG. Ponadto funkcja Bezdech senny wykazała czułość na poziomie 87,69%, poprawnie wskazując 235 spośród 268 uczestników niewykazujących objawów umiarkowanego lub ciężkiego obturacyjnego bezdechu sennego w ciągu obu nocy, podczas których prowadzono badanie PSG. Funkcja Bezdech senny wykazała zgodność z badaniem PSG w przypadku 84,15% możliwych do analizy nocy.

Wskazuje to na fakt, że funkcja Bezdech senny jest bezpieczna i skuteczna w identyfikowaniu użytkowników z objawami umiarkowanego lub ciężkiego obturacyjnego bezdechu sennego.

Bezpieczeństwo

Zważywszy na fakt, że Twój zegarek Samsung Galaxy Watch i telefon Galaxy zawierają Twoje osobiste informacje o stanie zdrowia, pamiętaj, aby chronić te urządzenia i nie pozwolić osobom postronnym na uzyskanie do nich dostępu. Aby zwiększyć bezpieczeństwo telefonu i zegarka, ustaw blokadę ekranu. Możesz użyć kilku różnych typów blokady ekranu, takich jak identyfikacja odcisku palca, rozpoznawanie twarzy, wzór lub hasło. Aby dowiedzieć się więcej na temat bezpieczeństwa urządzeń mobilnych i urządzeń nasobnych Galaxy, odwiedź stosowną stronę poświęconą bezpieczeństwu w witrynie WWW Samsung (samsung.com).

Powiadomienia o aktualizacjach systemów Wear OS i Android OS będziesz otrzymywać na zegarku i telefonie. Aktualizacje te są przekazywane bezprzewodowo lub bezprzewodowo i zawierają najnowsze poprawki zabezpieczeń systemu operacyjnego. Z tego względu warto instalować je tak szybko, jak to możliwe.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas używania funkcji Bezdech senny występują z nią problemy, należy zapoznać się z poniższą listą możliwych rozwiązań.

Problem	Rozwiązanie
Na telefonie nie można aktywować funkcji Bezdech senny	Upewnij się, że funkcja Bezdech senny jest zatwierdzona do użytku w Twoim kraju. Upewnij się, że masz aktywny dostęp do sieci komórkowej podczas aktywacji aplikacji Samsung Health Monitor.
Na zegarku nie można znaleźć funkcji Bezdech senny	Sprawdź, czy Twój zegarek Galaxy Watch obsługuje funkcję Bezdech senny. Zob. informacje na stronie aplikacji Samsung Health Monitor w witrynie WWW Samsung (samsung.com). Jeśli zegarek obsługuje funkcję Bezdech senny, sprawdź, czy oprogramowanie zegarka i aplikację Samsung Health Monitor zaktualizowano do najnowszej wersji. Aby zaktualizować oprogramowanie zegarka w aplikacji Galaxy Wearable, wybierz kolejno opcje Ustawienia zegarka > Aktualizacja oprogramowania zegarka > Pobierz i zainstaluj.
W aplikacji na telefon nie widać wyników z funkcji Bezdech senny	Upewnij się, że zegarek Galaxy Watch jest sparowany przez Bluetooth z telefonem Galaxy, korzystając z aplikacji Galaxy Wearable. Jeśli nadal nie widać wyników, przeciągnij palcem w dół ekranu, aby ręcznie zsynchronizować dane.
Za mało pamięci w zegarku	Aby sprawdzić prawdopodobieństwo wystąpienia bezdechu sennego, zegarek potrzebuje co najmniej 10 MB dostępnej pamięci. W razie potrzeby zwolnij miejsce w zegarku, usuwając z niego aplikacje lub dane.

Niewystarczające dane do uzyskania wyniku	Czasami zegarek może nie uzyskać wystarczających danych do podania wyniku. Potencjalne przyczyny braku wyniku: • Sen nie trwał odpowiednio długo. Potrzeba co najmniej cztery godziny snu. • Użytkownik poruszał się we śnie na tyle, że zegarek zinterpretował jego ruch jako stan czujności, dlatego nie wykrył czterech godzin snu. • Zegarek zapięto zbyt blisko kości nadgarstka. • Zegarek był noszony podczas drzemki w ciągu dnia. • Pigmentacja skóry lub niski przepływ krwi obwodowej mogą uniemożliwić czujnikowi optycznemu w zegarku uzyskanie wystarczająco silnego sygnału do analizy. Możliwe rozwiązania: • Upewnij się, że masz czystą i suchą skórę. • Wyczyść czujnik z tyłu zegarka. • Noś zegarek od 2,5 do 5 cm powyżej kości nadgarstka. Im wyżej go nosisz, tym dokładniejsze będą odczyty. • Upewnij się, że zegarek jest dobrze dopasowany, a czujniki pozostają w kontakcie ze skórą. • Jeśli masz gęste owłosienie, tatuaż lub bliznę na nadgarstku, przepnij zegarek w inne miejsce.
---	--

Søvnapnéfunksjonen

Bruksanvisning

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Sør-Korea

www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Tyskland

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Sveits

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Sveits



eIFU indicator

Les denne bruksanvisningen nøye for å bruke produktet på riktig måte



versjon 1.0

06.2025 (versjon 1.2)

Tiltenkt formål

Søvnapnéfunksjonen er en reseptfri medisinsk mobilapp som fungerer med en kompatibel Samsung Galaxy Watch og telefon.

Denne funksjonen er ment å oppdage tegn på moderat til alvorlig obstruktiv søvnapné i form av betydelige pusteforstyrrelser over en overvåkingsperiode på to netter hos voksne brukere på 22 år eller eldre. Funksjonen er ment å brukes ved behov.

Denne funksjonen er ikke beregnet på brukere som tidligere har fått diagnosen søvnapné. Funksjonen må ikke brukes som erstatning for tradisjonelle diagnosemetoder og behandling av kvalifisert kliniker. Dataene fra denne funksjonen er heller ikke ment å hjelpe klinikere å diagnostisere søvnforstyrrelser.

Om denne bruksanvisningen

Dette avsnittet inneholder informasjon om symbolene som brukes i dette dokumentet og i søvnapnéfunksjonen, samt om hvordan du får tilgang til denne bruksanvisningen.

Symboler som brukes

Symbol	Navn	Beskrivelse
	Produsent	Indikerer produsentens navn og adresse.
	Medisinsk enhet	Indikerer at søvnapnéfunksjonen er en medisinsk enhet.
	Les bruksanvisningen	Indikerer at brukeren må lese bruksanvisningen nøye før bruk av Samsung Health Monitor.
	Autorisert representant	Indikerer informasjon fra autorisert representant for EU.
	Autorisert representant for Sveits	Indikerer informasjon fra autorisert representant for Sveits.
	Referansenummer	Indikerer produktversjonen, slik at det medisinske utstyret kan identifiseres.
	Advarsel	Indikerer informasjon du må følge for å bruke Samsung Health Monitor trygt og effektivt og unngå unøyaktige resultater.

Tilgang til denne bruksanvisningen

Denne bruksanvisningen er tilgjengelig elektronisk i appen Samsung Health Monitor og på siden om Samsung Health Monitor på nettstedet til Samsung ([samsung.com](https://www.samsung.com)).

Vil du ha en trykt kopi av denne bruksanvisningen, kan du laste den ned fra nettstedet til Samsung og skrive den ut eller kontakte Samsungs offisielle kundestøttesenter i landet ditt.

Kundestøtte

Hvis du har spørsmål om søvnapnéfunksjonen, kan du kontakte Samsungs kundestøtte på healthmonitor@email.support.samsung.com.

Hvis det oppstår en alvorlig hendelse i forbindelse med bruken av søvnapnéfunksjonen og din Galaxy Watch, ber vi deg rapportere det til Samsung og kompetente myndigheter (Helsedirektoratet) i landet ditt.

Advarsler

	IKKE bruk denne søvnapnéfunksjonen hvis du allerede har blitt diagnostisert med søvnapné.
	IKKE bruk denne søvnapnéfunksjonen hvis du har blitt diagnostisert med noen av disse lidelsene: • Bevegelsesrelaterte lidelser: Parkinsons sykdom, tremor eller periodiske beinbevegelser under søvn • Hjertelidelser: hjertesvikt eller atrieflimmer • Lungelidelser: kronisk obstruktiv lungesykdom (KOLS), kronisk bronkitt, emfysem eller lungefibrose
	IKKE bruk denne søvnapnéfunksjonen hvis du er under 22 år gammel.
	Du bør ikke bruke denne søvnapnéfunksjonen hvis du er gravid eller har midlertidige symptomer på pustevansker som følge av influensa, allergier, astma eller andre lidelser, fordi resultatene dine kan være unøyaktige.
	IKKE endre dosen eller tidsplanen for noen medisiner basert på resultatene fra denne funksjonen. Snakk alltid med legen din først.
	Galaxy Watch kan ikke oppdage alle tilfeller av obstruktiv søvnapné. Klokken ser bare etter tegn på moderat til alvorlig obstruktiv søvnapné og kan ikke oppdage sentral søvnapné.
	Galaxy Watch er ikke godkjent som et pulsoksymeter av noe tilsynsorgan.
	Søvnapnéfunksjonen er et verktøy til bruk bare før en eventuell diagnose. Den er ikke ment som erstatning for diagnostisering eller behandling av kvalifisert helsepersonell. Hvis du ikke føler deg bra, kontakter du legen din, selv om klokken ikke oppdager tegn på søvnapné.
	Av sikkerhetsgrunner bør du alltid koble sammen Galaxy-telefonen og Galaxy Watch via Bluetooth i private omgivelser (hjemme). Det anbefales IKKE å koble sammen enhetene på et offentlig sted.

Bruke søvnapnéfunksjonen

Komme i gang

Søvnapnéfunksjonen er kompatibel med følgende klokkemodeller og OS-versjoner for klokke/telefon.

Klokkemodell	Klokke-OS	Telefon-OS
Galaxy Watch4 eller høyere	Wear OS 5.0 eller høyere	Android 12 eller høyere

For å få detaljer om regional tilgjengelighet kan du se siden om Samsung Health Monitor på nettstedet til Samsung (samsung.com).

- Pass på at din Galaxy Watch har den nyeste vedlikeholdsutgivelsen (MR), og at den nyeste versjonen av Samsung Health Monitor er installert på klokken og telefonen. Hvis du ikke har installert Samsung Health Monitor på Galaxy-telefonen, må du først installere appen og følge oppsettsinstruksjonene på skjermen. Samsung Health Monitor er tilgjengelig fra Galaxy Store.
- For å sette opp søvnapnéfunksjonen åpner du Samsung Health Monitor på telefonen, trykker på Søvnapné-fanen og følger instruksjonene på skjermen.

Slå på funksjonen

Merk: Pass på at din Galaxy Watch er ladet til minst 30 % før du legger deg.

37. Åpne Samsung Health Monitor på Galaxy Watch eller telefonen, og trykk på Søvnapné.
38. Trykk på bryteren for søvnapnéfunksjonen.
39. Bær klokken tett mot huden under søvn i to netter innen ti dager etter at du slår på funksjonen. Bær klokken 2,5 til 5 cm over håndleddsbeinet. Jo høyere i det området du bærer den, desto mer nøyaktige blir resultatene. Pass på at den sitter godt, og at sensorene hele tiden er i kontakt med huden. Det kreves omtrent fire timers søvn hver natt for at klokken skal få nok data til et resultat.

Motta et varsel

Når søvnapnéfunksjonen er på, vil Galaxy Watch bruke den PPG-baserte SpO2-sensoren og aktigrafi til å se etter pusteforstyrrelser basert på hvor mange relative reduksjoner i blodoksygen du har mens du sover. Pusteforstyrrelser kan være tegn på søvnapné. Etter to vellykkede netter med måling av minst fire timers søvn hver natt vil klokken gi deg beskjed om den oppdaget tegn på moderat til alvorlig obstruktiv søvnapné. Resultatet lagres i Samsung Health Monitor på telefonen din.

Merk: Det kan ta opptil 90 minutter å analysere søvndata for en natt.

Hvis klokken oppdaget tegn på moderat til alvorlig obstruktiv søvnapné:

- Galaxy Watch oppdaget nok søvnforstyrrelser til at det kan være tegn på moderat til alvorlig obstruktiv søvnapné.
- Kontakt legen din for å få en evaluering.
- IKKE endre dosen eller tidsplanen for noen medisiner basert på resultatene fra denne funksjonen.

- IKKE bruk søvnapnéfunksjonen igjen før du har snakket med legen din. Det vil ikke gi et mer nøyaktig resultat.

Hvis klokken ikke oppdaget tegn på moderat til alvorlig obstruktiv søvnapné:

- Galaxy Watch oppdaget ikke nok søvnforstyrrelser til at det kan være tegn på moderat til alvorlig obstruktiv søvnapné.
- Galaxy Watch kan ikke oppdage alle tilfeller av obstruktiv søvnapné.
- Hvis du ikke føler deg bra, kontakter du legen din.
- Denne funksjonen er ikke et sporings- eller overvåkingsverktøy. Vent i minst 30 dager før du bruker funksjonen igjen, med mindre det skjer en vesentlig endring i helsen eller livsstilen din.

Trygghet og ytelse

Søvnapnéfunksjonen har blitt validert i en stor flersenterstudie som omfattet 470 deltakere på 22 år eller eldre. Deltakerne i studien undergikk polysomnografi (PSG) i to netter mens de samtidig bar en Samsung Galaxy Watch med søvnapnéfunksjonen.

Søvnapnéfunksjonen demonstrerte en sensitivitet på 82,67 % ved å korrekt identifisere 167 av 202 deltakere som viste tegn på moderat til alvorlig obstruktiv søvnapné (OSA) på begge nettene i PSG-studien. Søvnapnéfunksjonen demonstrerte også en spesifisitet på 87,69 % ved å korrekt identifisere 235 av 268 deltakere som ikke viste tegn på moderat til alvorlig obstruktiv søvnapné (OSA) på begge nettene i PSG-studien. I tillegg demonstrerte søvnapnéfunksjonen enighet med PSG-studien i 84,15 % av de analyserbare nettene.

Søvnapnéfunksjonen kan derfor trygt og effektivt identifisere brukere med tegn på moderat til alvorlig obstruktiv søvnapné.

Sikkerhet

Ettersom den personlige helseinformasjonen din er lagret på Samsung Galaxy Watch og telefonen, må du passe på å beskytte den og ikke gi andre tilgang til enhetene dine. Sett opp en skjermlås for å øke sikkerheten på telefonen og klokken din. Det er flere ulike skjermlåstyper å velge mellom, som gjenkjenning av fingeravtrykk eller ansikt, mønster eller passord. Vil du vite mer om sikkerhet for Galaxy mobiltelefoner og kroppsnære enheter, kan du se sikkerhetssiden på nettstedet til Samsung (samsung.com).

Du vil motta varsler om oppdateringer for Wear OS og Android OS på klokken og telefonen din. Disse oppdateringene leveres trådløst eller via mobilnettet og inneholder de nyeste feilrettingene for operativsystemet, så det er viktig at du installerer dem så fort som mulig.

Feilsøking

Hvis du har problemer med å bruke søvnapnéfunksjonen, finner du mulige løsninger nedenfor.

Problem	Løsning
---------	---------

Kan ikke aktivere søvnapnéfunksjonen på telefonen	Pass på at søvnapnéfunksjonen er godkjent for bruk i landet ditt. Pass på at du har en aktiv mobiltilkobling når du aktiverer appen Samsung Health Monitor.
Kan ikke finne søvnapnéfunksjonen på klokken	Sjekk at din Galaxy Watch er kompatibel med søvnapnéfunksjonen. Se informasjonen på siden om Samsung Health Monitor på nettstedet til Samsung (samsung.com). Hvis klokken er kompatibel, må du passe på å oppdatere den til nyeste versjon av klokkeprogramvaren og appen Samsung Health Monitor. For å oppdatere klokkeprogramvaren går du til Klokkeinnstillinger > Oppdatering av klokkeprogramvare > Last ned og installer i Galaxy Wearable.
Ser ikke søvnapnéresultatet mitt i telefonappen	Pass på at Galaxy Watch er sammenkoblet med Galaxy-telefonen via Bluetooth ved hjelp av Galaxy Wearable-appen. Hvis du fortsatt ikke ser resultatet, stryker du ned fra toppen av skjermen for å synkronisere dataene manuelt.
Ikke nok ledig lagringsplass på klokken	Du trenger minst 10 MB med ledig lagringsplass på klokken for å sjekke om du kan ha søvnapné. Du kan frigjøre plass ved å slette apper eller innhold fra klokken.
Får ikke nok data til et resultat	I enkelte tilfeller kan klokken kanskje ikke innhente nok data til å gi deg et resultat. Årsaker til at du kanskje ikke får et resultat: • Du sov ikke lenge nok. Det kreves minst fire timer med søvn. • Du beveget deg i søvne på måter som klokken tolket som å være våken, så den registrerte ikke fire timer med søvn. • Klokken var for nær håndleddsbeinet. • Du bar klokken mens du tok deg en lur på dagtid. • Hudpigmentering eller dårlig blodsirkulasjon kan hindre klokken optiske sensor i å få et signal som er sterkt nok til å analysere. Ting du kan prøve: • Pass på at huden din er ren og tørr. • Rengjør sensoren på baksiden av klokken. • Bær klokken 2,5 til 5 cm over håndleddsbeinet. Jo høyere i det området du bærer den, desto mer nøyaktige blir resultatene. • Pass på at klokken sitter godt, og at sensorene hele tiden er i kontakt med huden. • Hvis du har tett hårvekst, en tatovering eller et arr på håndleddet, kan du prøve å plassere klokken unna disse områdene.

Funcionalidade de Apneia do Sono

Instruções de Utilização

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Républica da Coreia
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Alemanha

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Suíça

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Suíça



eIFU indicator

Leia atentamente estas Instruções de Utilização para utilizar o produto corretamente



2025-06 (v 1.2)

Finalidade Pretendida

A Funcionalidade de Apneia do Sono é uma aplicação médica móvel, apenas de software, sem receita médica (SRM), que funciona num Samsung Galaxy Watch e Telefone compatíveis.

Esta funcionalidade destina-se a detetar sinais de apneia do sono obstrutiva moderada a grave, na forma de perturbações significativas da respiração ao longo de um período de monitorização de duas noites, para utilizadores adultos, com mais de 22 anos. Esta funcionalidade destina-se a utilização a pedido.

Esta funcionalidade não se destina a utilizadores que tenham sido anteriormente diagnosticados com apneia do sono. Os utilizadores não devem utilizar esta funcionalidade para substituir métodos tradicionais de diagnóstico ou tratamento por um profissional de saúde qualificado. Os dados fornecidos por esta funcionalidade também não se destinam a auxiliar profissionais de saúde a diagnosticar perturbações do sono.

Acerca destas Instruções de Utilização

Esta secção contém informações sobre os símbolos utilizados neste documento e na Funcionalidade de Apneia do Sono, bem como sobre a forma de aceder a estas Instruções de Utilização.

Símbolos utilizados

Símbolo	Nome	Descrição
	Fabricante	Indica o nome e morada do fabricante.
	Dispositivo Médico	Indica que a Funcionalidade de Apneia do Sono é um dispositivo médico.
	Leia as Instruções de Utilização	Indica que o utilizador deve ler atentamente as Instruções de Utilização antes de utilizar o Samsung Health Monitor.
	Representante autorizado	Indica informações do representante autorizado para a UE.
	Representante autorizado na Suíça	Indica informações do representante autorizado para a Suíça.
	Número de Referência	Indica a versão do produto para que o dispositivo médico possa ser identificado
	Advertência	Indica as informações que deve seguir para utilizar o Samsung Health Monitor de forma segura e eficaz e para evitar resultados incorretos.

Aceder a estas instruções de utilização

Estas Instruções de Utilização estão disponíveis eletronicamente na aplicação Samsung Health Monitor e na página Samsung Health Monitor do site Web da Samsung (samsung.com).

Para obter uma cópia impressa destas instruções de utilização, pode transferi-las do sítio web da Samsung e imprimir-las, ou contactar o centro de assistência oficial da Samsung no seu país.

Apoio ao cliente

Se tiver dúvidas sobre a Funcionalidade de Apneia do Sono, contacte o serviço de apoio ao cliente da Samsung em healthmonitor@email.support.samsung.com.

Se tiver um incidente grave relacionado com a Funcionalidade de Apneia do Sono e o seu Galaxy Watch, comunique-o à Samsung e às autoridades competentes (agências de saúde) do seu Estado-Membro da UE.

Advertências

	NÃO utilize esta Funcionalidade de Apneia do Sono se já lhe tiver sido diagnosticada apneia do sono.
	NÃO utilize esta Funcionalidade de Apneia do Sono se lhe tiver sido diagnosticada qualquer uma destas doenças: • Doenças relacionadas com o movimento: Parkinson, tremores, Distúrbio do Movimento Periódico dos Membros no Sono (DMPM) • Doenças cardíacas: Insuficiência Cardíaca Congestiva (ICC), fibrilhação auricular • Doenças pulmonares: Doença Pulmonar Obstrutiva Crónica (DPOC), bronquite crónica, enfisema, fibrose pulmonar.
	NÃO utilize esta Funcionalidade de Apneia do Sono se tiver menos de 22 anos.
	Não deve usar esta Funcionalidade de Apneia do Sono se estiver grávida ou se tiver sintomas temporários de dificuldade respiratória devido a gripe, alergias, asma ou qualquer outra doença, porque os resultados podem ser incorretos.
	NÃO altere a dose ou o horário de quaisquer medicamentos com base nos resultados desta funcionalidade. Fale sempre primeiro com o seu médico.
	O seu Galaxy Watch não consegue detetar todos os casos de apneia obstrutiva do sono. O relógio apenas verifica sinais de apneia obstrutiva do sono moderada a grave e não consegue detetar a apneia central do sono.
	O seu Galaxy Watch não está aprovado como oxímetro de pulso por um organismo regulador.

	A Funcionalidade de Apneia do Sono é apenas uma ferramenta de pré-diagnóstico. Não se destina a substituir métodos profissionais de diagnóstico ou tratamento por parte de um profissional de saúde qualificado. Se não se sentir bem, contacte o seu médico, mesmo que o relógio não detete sinais de apneia do sono.
	Por razões de segurança, emparelhe sempre o telefone Galaxy e o Galaxy Watch via Bluetooth num ambiente privado (domiciliário). NÃO se recomenda que emparelhe os seus dispositivos num espaço público.

Utilizar a Funcionalidade de Apneia do Sono

Começar

A Funcionalidade de Apneia do Sono é compatível com os seguintes modelos de relógio e versões do SO do relógio/telefone.

Modelos de Relógio	SO do Relógio	SO do Telefone
Galaxy Watch4 ou superior	Wear OS 5.0 ou superior	Android 12 ou superior

Para obter informações sobre a disponibilidade regional, consulte a página Samsung Health Monitor no sítio Web da Samsung (samsung.com).

- Certifique-se de que o seu Galaxy Watch tem a versão de manutenção (MR, Maintenance Release em inglês) mais recente e que a versão mais recente do Samsung Health Monitor está instalada no relógio e no telefone. Se não tiver instalado o Samsung Health Monitor no seu telefone Galaxy, instale-o primeiro e siga as instruções no ecrã para o configurar. O Samsung Health Monitor está disponível na Galaxy Store.
- Para configurar a Funcionalidade de Apneia do Sono, abra o Samsung Health Monitor no telefone, toque no separador Apneia do Sono e siga as instruções no ecrã.

Ligar a funcionalidade

Nota: Certifique-se de que o seu Galaxy Watch tem pelo menos 30% da carga da bateria antes de ir dormir.

40. No seu Galaxy Watch ou telemóvel, abra Samsung Health Monitor e toque em Apneia do Sono.
41. Toque no interruptor da Funcionalidade de Apneia do Sono.
42. Use o seu relógio bem ajustado ao dormir durante duas das noites nos dez dias seguintes à ativação da funcionalidade. Use o seu relógio 2,5 a 5 cm acima do osso do pulso. Quanto maior for o seu uso nesse intervalo, mais precisas serão as suas leituras. Certifique-se de que fica bem ajustado e de que os sensores mantêm contacto com a sua pele. São necessárias cerca de quatro horas de sono por noite para que o relógio obtenha dados suficientes para um resultado.

Receber uma notificação

Quando a Funcionalidade de Apneia do Sono está ligada, o Galaxy Watch utilizará o seu sensor SpO2 baseado em PPG e actigrafia para procurarem perturbações na respiração, com base em quantas diminuições relativas de oxigénio no sangue tem enquanto dorme. As perturbações respiratórias podem indicar apneia do sono. Após duas noites de medição com êxito de pelo menos 4 horas de sono de cada um, o relógio permite-lhe saber se detetou sinais de apneia do sono obstrutiva moderada a grave. O resultado é guardado em Samsung Health Monitor no seu telemóvel.

Nota: Pode demorar até 90 minutos a analisar os dados de uma noite de sono.

Se o relógio detetou sinais de apneia do sono obstrutiva moderada a grave:

- O seu Galaxy Watch detetou perturbações de respiração suficientes que indicam apneia do sono obstrutiva moderada a grave.
- Contacte o seu médico para uma avaliação.
- NÃO altere a dose ou o horário de quaisquer medicamentos com base nos resultados desta funcionalidade.
- NÃO use a Funcionalidade de Apneia do Sono novamente antes de falar com o seu médico. Isso não lhe dará um resultado mais exato.

Se o relógio não detetou sinais de apneia do sono obstrutiva moderada a grave:

- O seu Galaxy Watch não detetou perturbações de respiração suficientes que indicam apneia do sono obstrutiva moderada a grave.
- O seu Galaxy Watch não consegue detetar todos os casos de apneia obstrutiva do sono.
- Se não se estiver a sentir bem, contacte o seu médico.
- Esta funcionalidade não é uma ferramenta de rastreio ou monitorização. Aguarde pelo menos 30 dias antes de usar a funcionalidade novamente, exceto se houver uma alteração significativa na sua saúde ou estilo de vida.

Segurança e Desempenho

A Funcionalidade de Apneia do Sono foi validada num amplo estudo multicêntrico que abrangeu 470 indivíduos com idade igual ou superior a 22 anos. Os participantes do estudo foram submetidos a um estudo de polissonografia (PSG) de duas noites, enquanto usavam simultaneamente um Samsung Galaxy Watch com Funcionalidade de Apneia do Sono.

A Funcionalidade de Apneia do Sono apresentou uma sensibilidade de 82,67% ao identificar corretamente 167 dos 202 participantes que apresentaram apneia obstrutiva do sono (AOS) moderada a grave em ambas as noites do estudo PSG. A Funcionalidade de Apneia do Sono também demonstrou uma especificidade de 87,69% ao identificar corretamente 235 dos 268 participantes que não apresentaram AOS moderada a grave em ambas as noites do estudo PSG. Além disso, a Funcionalidade de Apneia do Sono demonstrou estar em consonância com o estudo PSG em 84,15% das noites analisáveis.

Por conseguinte, a Funcionalidade de Apneia do Sono é segura e eficaz na identificação de utilizadores com sinais de apneia obstrutiva do sono moderada a grave.

Segurança

Uma vez que o Samsung Galaxy Watch e o telefone contêm as suas informações pessoais de saúde, certifique-se de que as proteja e impede que outras pessoas acessem aos seus dispositivos. Para aumentar a segurança do seu telefone e relógio, configure um bloqueio de ecrã. É possível utilizar alguns tipos diferentes de bloqueio de ecrã, como a identificação por impressão digital, o reconhecimento facial, um padrão ou uma palavra-passe. Para saber mais sobre a segurança de dispositivos móveis e periféricos Galaxy, consulte a página Segurança no sítio web da Samsung (samsung.com).

Receberá notificações de atualização do Wear OS e do SO Android no seu relógio e telefone. Estas atualizações são entregues sem fios ou através do ar e contêm as mais recentes correções de segurança do sistema operativo, pelo que é importante instalar estas atualizações o mais rapidamente possível.

Resolução de problemas

Se tiver problemas ao utilizar a Funcionalidade de Apneia do Sono, veja abaixo as possíveis soluções.

Problema	Solução
Não é possível ativar a Funcionalidade de Apneia do Sono no telefone	Certifique-se de que a Funcionalidade de Apneia do Sono está aprovada para utilização no seu país. Certifique-se de que tem uma ligação móvel ativa quando ativar a aplicação Samsung Health Monitor.
Não consigo encontrar a Funcionalidade de Apneia do Sono no relógio	Verifique se o seu Galaxy Watch é compatível com a Funcionalidade de Apneia do Sono. Consulte as informações na página Samsung Health Monitor do sítio Web da Samsung (samsung.com). Se o seu relógio for compatível, certifique-se de que o atualiza para as versões mais recentes do software do relógio e da aplicação Samsung Health Monitor. Para atualizar o software do relógio, no Galaxy Wearable, aceda às Definições do relógio > Atualização de software do relógio > Transferir e instalar.
Não vejo o meu resultado de apneia do sono na aplicação do telefone	Certifique-se de que o seu Galaxy Watch está emparelhado via Bluetooth com o seu telefone Galaxy, utilizando a aplicação Galaxy Wearable. Se continuar a não ver o resultado, deslize o dedo para baixo a partir da parte superior do ecrã para sincronizar manualmente os dados.
Não há armazenamento suficiente disponível no relógio	É necessário ter pelo menos 10 MB de armazenamento disponível no relógio para verificar a probabilidade de apneia do sono. Pode libertar espaço eliminando aplicações ou conteúdos do seu relógio.
Não foram obtidos dados suficientes para um resultado	Em alguns casos, o seu relógio poderá não conseguir obter dados suficientes para fornecer um resultado. Razões pelas quais pode não conseguir obter um resultado:

- Não esteve a dormir o tempo suficiente. São necessárias pelo menos quatro horas de sono.
- Como se moveu durante o sono, o relógio detetou que o utilizador estava acordado, pelo que não registou quatro horas de sono.
- O seu relógio estava demasiado perto do osso do pulso.
- Usou o relógio ao dormir uma sesta durante o dia.
- A pigmentação da pele ou o baixo fluxo sanguíneo periférico podem impedir que o sensor ótico do seu relógio receba um sinal suficientemente forte para ser analisado.

Coisas que pode experimentar:

- Certifique-se de que a sua pele está limpa e seca.
- Limpe o sensor na parte de trás do seu relógio.
- Use o seu relógio 2,5 a 5 cm acima do osso do pulso. Quanto maior for o seu uso nesse intervalo, mais precisas serão as suas leituras.
- Certifique-se de que o relógio fica bem ajustado e de que os sensores mantêm contacto com a sua pele.
- Se tiver pelos densos, uma tatuagem ou uma cicatriz no pulso, tente reposicionar o relógio para evitar essas áreas.

Caracteristica Apnee în somn

Instrucțiuni de utilizare

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Republica Coreea
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Germania

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Elveția

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Elveția



eIFU indicator

Citiți cu atenție aceste Instrucțiuni de utilizare pentru a utiliza produsul în mod corespunzător



2025-06 (v 1.2)

Scop prevăzut

Caracteristica Apnee în somn este o aplicație medicală bazată exclusiv pe software, disponibilă fără prescripție medicală (OTC), care funcționează cu un Galaxy Watch și un telefon Samsung compatibile.

Această caracteristică este destinată detectării semnelor de apnee obstructivă în somn, de la moderată până la severă, sub forma tulburărilor respiratorii semnificative pe o perioadă de monitorizare de două nopți, pentru utilizatorii adulți cu vârsta de cel puțin 22 de ani. Această caracteristică este destinată utilizării la cerere.

Această caracteristică nu este destinată utilizatorilor care au fost diagnosticați anterior cu apnee în somn. Utilizatorii nu ar trebui să utilizeze această caracteristică pentru a înlocui metodele tradiționale de diagnosticare și tratament furnizate de un clinician calificat. Datele furnizate de această caracteristică nu sunt destinate să ajute clinicienii la diagnosticarea tulburărilor de somn.

Despre aceste instrucțiuni de utilizare

Această secțiune conține informații despre simbolurile utilizate în acest document și în caracteristica Apnee în somn, precum și despre cum să accesați aceste Instrucțiuni de utilizare.

Simbolurile utilizate

Simbol	Nume	Descriere
	Producător	Indică numele și adresa producătorului.
	Dispozitiv medical	Indică faptul că caracteristica Apnee în somn este un dispozitiv medical.
	Citiți Instrucțiunile de utilizare	Indică faptul că utilizatorul trebuie să citească cu atenție Instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza Samsung Health Monitor.
	Reprezentant autorizat	Indică informațiile reprezentantului autorizat pentru UE.
	Reprezentant autorizat pentru Elveția	Indică informațiile reprezentantului autorizat pentru Elveția.
	Număr de referință	Indică versiunea produsului, astfel încât dispozitivul medical să poată fi identificat
	Atenție	Indică informațiile pe care trebuie să le urmați pentru a utiliza Samsung Health Monitor în siguranță și în mod eficient și pentru a evita rezultate incorecte.

Accesarea acestor Instrucțiuni de utilizare

Aceste Instrucțiuni de utilizare sunt disponibile electronic în cadrul aplicației Samsung Health Monitor și pe pagina Samsung Health Monitor de pe site-ul web Samsung (samsung.com).

Pentru o copie imprimată a acestor Instrucțiuni de utilizare, o puteți descărca de pe site-ul web Samsung și o puteți imprima sau puteți contacta centrul oficial de asistență Samsung din țara dvs.

Asistență pentru clienți

Dacă aveți întrebări despre caracteristica Apnee în somn, contactați serviciul de asistență pentru clienți Samsung la healthmonitor@email.support.samsung.com.

Dacă întâmpinați un incident grav legat de caracteristica Apnee în somn și de dispozitivul dvs. Galaxy Watch, raportați-l către Samsung și către autoritățile competente (agențiile de sănătate) din statul membru al UE.

Atenționări

	NU utilizați această caracteristică Apnee în somn dacă ați fost deja diagnosticat(ă) cu apnee în somn.
	NU utilizați această caracteristică Apnee în somn dacă ați fost diagnosticat(ă) cu oricare dintre aceste afecțiuni: - Afecțiuni legate de mișcare: Parkinson, tremur, mișcare periodică a picioarelor în timpul somnului (PLMS) - Afecțiuni cardiace: insuficiență cardiacă congestivă (ICC), fibrilație atrială - Afecțiuni pulmonare: boală pulmonară obstructivă cronică (BPOC), bronșită cronică, emfizem, fibroză pulmonară.
	NU utilizați această caracteristică Apnee în somn dacă aveți sub 22 de ani.
	Nu trebuie să utilizați această caracteristică Apnee în somn dacă sunteți însărcinată sau dacă aveți simptome temporare de respirație afectată de gripă, alergii, astm sau orice altă afecțiune, deoarece rezultatele dvs. pot fi inexacte.
	NU modificați doza sau programul niciunui medicament pe baza rezultatelor oferite de această caracteristică. Discutați întotdeauna mai întâi cu medicul dvs.
	Dispozitivul dvs. Galaxy Watch nu poate detecta fiecare caz de apnee obstructivă în somn. Ceasul verifică doar semnele de apnee obstructivă în somn, de la moderată până la severă, și nu poate detecta apneea centrală în somn.
	Dispozitivul dvs. Galaxy Watch nu este omologat de un organism de reglementare ca pulsoximetru.

	Caracteristica Apnee în somn este doar un instrument de diagnosticare prealabilă. Nu are scopul de a înlocui diagnosticarea sau tratamentul furnizat de un profesionist în domeniul sănătății. Dacă nu vă simțiți bine, contactați medicul, chiar dacă ceasul nu detectează semne de apnee în somn.
	Din motive de securitate, asociați întotdeauna telefonul Galaxy și dispozitivul Galaxy Watch prin Bluetooth într-o setare privată (acasă). NU este recomandat să vă asociați dispozitivele într-un spațiu public.

Utilizarea caracteristicii Apnee în somn

Pași de urmat

Caracteristica Apnee în somn este compatibilă cu următoarele modele de ceasuri și versiuni de sisteme de operare ale ceasurilor/telefoanelor.

Model de ceas	Sistem de operare pentru ceas	Sistem de operare pentru telefon
Galaxy Watch4 sau o versiune superioară	Wear OS 5.0 sau o versiune superioară	Android 12 sau o versiune superioară

Pentru disponibilitatea regională, consultați pagina Samsung Health Monitor de pe site-ul web Samsung (samsung.com).

- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. Galaxy Watch are cea mai recentă versiune de întreținere (MR) și că pe ceas și pe telefon este instalată cea mai recentă versiune a Samsung Health Monitor. Dacă nu ați instalat aplicația Samsung Health Monitor pe telefonul dvs. Galaxy, instalați-o mai întâi și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a o configura. Aplicația Samsung Health Monitor este disponibilă din Galaxy Store.
- Pentru a configura caracteristica Apnee în somn, deschideți Samsung Health Monitor pe telefon, atingeți fila Apneea în somn și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Activarea caracteristicii

Notă: asigurați-vă că dispozitivul dvs. Galaxy Watch are un nivel de încărcare de cel puțin 30% înainte de a merge la culcare.

43. Deschideți aplicația Samsung Health Monitor pe dispozitivul dvs. Galaxy Watch sau pe telefon și atingeți Apnee în somn.
44. Atingeți comutatorul caracteristicii Apnee în somn.
45. Purtați ceasul confortabil în timpul somnului timp de 2 nopți în decurs de 10 zile de la activarea caracteristicii. Purtați ceasul la 2,5 până la 5 cm deasupra osului de la încheietura mâinii. Cu cât îl purtați mai sus în acel interval, cu atât citirile vor fi mai precise. Asigurați-vă că se potrivește confortabil și că senzorii mențin contactul cu pielea. Sunt necesare aproximativ 4 ore de somn în fiecare noapte pentru ca ceasul să obțină suficiente date pentru un rezultat.

Primirea unei notificări

Atunci când caracteristica Apnee în somn este activată, dispozitivul Galaxy Watch va utiliza senzorul de saturație de oxigen (SpO2) bazat pe fotopletismografie (FPG) și actigrafie pentru a căuta tulburări respiratorii pe baza numărului de scăderi relative ale nivelului de oxigen din sânge pe care le aveți în timp ce dormiți. Tulburările respiratorii pot indica apnee în somn. După două nopți în care a măsurat cu succes cel puțin 4 ore de somn în fiecare, ceasul vă va anunța dacă a detectat semne de apnee obstructivă în somn, de la moderată până la severă. Rezultatul este salvat în aplicația Samsung Health Monitor de pe telefon.

Notă: analizarea datelor privind somnul pentru o noapte poate dura până la 90 de minute.

Dacă ceasul a detectat semne de apnee obstructivă în somn, de la moderată până la severă:

- Dispozitivul dvs. Galaxy Watch a detectat suficiente tulburări respiratorii pentru a indica apnee obstructivă în somn, de la moderată până la severă.
- Contactați-vă medicul pentru o evaluare.
- NU modificați doza sau programul niciunui medicament pe baza rezultatelor oferite de această caracteristică.
- NU utilizați din nou caracteristica Apnee în somn înainte de a discuta cu medicul dvs. Acest lucru nu vă va oferi un rezultat mai exact.

Dacă ceasul nu a detectat semne de apnee obstructivă în somn, de la moderată până la severă:

- Dispozitivul dvs. Galaxy Watch nu a detectat suficiente tulburări respiratorii pentru a indica apnee obstructivă în somn, de la moderată până la severă.
- Dispozitivul dvs. Galaxy Watch nu poate detecta fiecare caz de apnee obstructivă în somn.
- Dacă nu vă simțiți bine, contactați medicul.
- Această caracteristică nu este un instrument de urmărire sau monitorizare. Așteptați cel puțin 30 de zile înainte de a utiliza din nou caracteristica, cu excepția cazului în care experimentați o schimbare semnificativă a sănătății sau a stilului dvs. de viață.

Siguranță și performanță

Caracteristica Apnee în somn a fost validată într-un studiu amplu, multicentric, cuprinzând 470 de subiecți cu vârsta de cel puțin 22 de ani. Subiecții studiului au fost supuși unui studiu de polisomnografie (PSG) timp de 2 nopți în timp ce purtau simultan un dispozitiv Samsung Galaxy Watch cu caracteristica Apnee în somn.

Caracteristica Apnee în somn a indicat o sensibilitate de 82,67% prin identificarea corectă a 167 din 202 de participanți care au prezentat apnee obstructivă în somn (ASO), de la moderată până la severă, în ambele nopți ale studiului PSG. Caracteristica Apnee în somn a demonstrat și o specificitate de 87,69% prin identificarea corectă a 235 din 268 de participanți care nu au prezentat apnee obstructivă în somn (ASO), de la moderată până la severă, în ambele nopți ale studiului PSG. În plus, caracteristica Apnee în somn a demonstrat că este de acord cu studiul PSG pentru 84,15% din nopțile analizabile.

Prin urmare, caracteristicii Apnee în somn este sigură și eficientă în identificarea utilizatorilor cu semne de apnee obstructivă în somn, de la moderată până la severă.

Securitate

Deoarece dispozitivul Samsung Galaxy Watch și telefonul dvs. Samsung păstrează informațiile cu caracter personal privind starea dvs. de sănătate, asigurați-vă că le protejați și că nu le permiteți altor persoane să vă acceseze dispozitivele. Pentru a spori securitatea telefonului și a ceasului, configurați o blocare a ecranului. Puteți utiliza câteva tipuri diferite de blocare a ecranului, cum ar fi identificarea prin amprentă, recunoașterea facială, modelul sau parola. Pentru a afla mai multe despre securitatea dispozitivelor portabile și mobile Galaxy, consultați pagina Securitate de pe site-ul web Samsung (samsung.com).

Veți primi notificări de actualizare pentru Wear OS și Android OS pe ceas și pe telefon. Aceste actualizări sunt furnizate în mod wireless sau over-the-air și conțin cele mai recente remedieri de securitate pentru sistemul de operare, așadar este important să instalați aceste actualizări cât mai curând posibil.

Depanare

Dacă întâmpinați probleme la utilizarea caracteristicii Apnee în somn, consultați mai jos soluțiile posibile.

Problema	Soluția
Nu pot activa caracteristica Apnee în somn pe telefon	Asigurați-vă că caracteristica Apnee în somn este aprobată pentru utilizare în țara dvs. Asigurați-vă că aveți o conexiune mobilă activă atunci când activați aplicația Samsung Health Monitor.
Nu găsesc caracteristica Apnee în somn pe ceas	Verificați dacă dispozitivul dvs. Galaxy Watch este compatibil cu caracteristica Apnee în somn. Consultați informațiile de la pagina Samsung Health Monitor de pe site-ul web Samsung (samsung.com). Dacă ceasul dvs. este compatibil, asigurați-vă că îl actualizați la cele mai recente versiuni ale software-ului pentru ceas și ale aplicației Samsung Health Monitor. Pentru a actualiza software-ul ceasului, în Galaxy Wearable, accesați Setări ceas > Actualizare software ceas > Descărcare și instalare.
Nu văd rezultatele mele privind apneea în somn în aplicația de telefon	Asigurați-vă că dispozitivul dvs. Galaxy Watch asociat prin Bluetooth cu telefonul dvs. Galaxy, care utilizează aplicația Galaxy Wearable. Dacă tot nu vedeți rezultatul, glisați în jos din partea de sus a ecranului pentru a sincroniza manual datele.
Nu există suficient spațiu de stocare disponibil pe ceas	Aveți nevoie de cel puțin 10 MB de spațiu de stocare disponibil pe ceas pentru a verifica probabilitatea apneei în somn. Puteți elibera spațiu ștergând aplicații sau conținut de pe ceas.
Nu obțin suficiente date pentru un rezultat	În unele cazuri, este posibil ca ceasul să nu poată obține suficiente date pentru a oferi un rezultat. Motive pentru care este posibil să nu obțineți un rezultat:

- Nu ați dormit suficient de mult timp. Sunt necesare cel puțin 4 ore de somn.
- V-ați mișcat în somn în moduri pe care ceasul le-a detectat ca fiind stare de veghe, așa că nu a detectat 4 ore de somn.
- Ceasul a fost prea aproape de osul de la încheietura mâinii.
- Ați purtat ceasul în timp ce ați tras un pui de somn în timpul zilei.
- Pigmentarea pielii sau fluxul sanguin periferic scăzut ar putea împiedica senzorul optic de pe ceas să primească un semnal suficient de puternic pentru analiză.

Lucruri pe care le puteți încerca:

- Asigurați-vă că pielea este curată și uscată.
- Curățați senzorul de pe spatele ceasului.
- Purtați ceasul la 2,5 până la 5 cm deasupra osului de la încheietura mâinii. Cu cât îl purtați mai sus în acel interval, cu atât citirile vor fi mai precise.
- Asigurați-vă că ceasul se potrivește confortabil și că senzorii mențin contactul cu pielea.
- Dacă aveți mult păr, un tatuaj sau o cicatrice pe încheietura mâinii, încercați să repositionați ceasul pentru a evita aceste zone.

Sömnapnéfunktion

Bruksanvisning

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Sydkorea

www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Tyskland

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Schweiz

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Schweiz



eIFU indicator

Läs denna bruksanvisning noga för att se hur du använder produkten på rätt sätt



2025-06 (v 1.2)

Avsett bruk

Sömnapnéfunktionen är en medicinteknisk mobilprogramvara som säljs i butik och fungerar endast på en kompatibel Samsung Galaxy Watch och telefon.

Funktionen är avsedd att upptäcka tecken på måttlig till svår obstruktiv sömnapné i form av betydande andningsstörningar under en övervakningsperiod på två nätter för vuxna användare som är minst 22 år. Funktionen är avsedd att användas när som helst.

Funktionen är inte avsedd för användare som tidigare har fått diagnosen sömnapné. Användare ska inte använda funktionen för att ersätta traditionella diagnos- och behandlingsmetoder som utförs av en kvalificerad läkare. Data som tillhandahålls av den här funktionen är inte heller avsedda att hjälpa läkare att diagnostisera sömnstörningar.

Om denna bruksanvisning

Detta avsnitt innehåller information om de symboler som används i detta dokument och i sömnapnéfunktionen liksom hur man kommer åt dessa bruksanvisningar.

Symboler som används

Symbol	Namn	Beskrivning
	Tillverkare	Tillverkarens namn och adress.
	Medicinteknisk enhet	Anger att sömnapnéfunktionen är en medicinteknisk enhet.
	Läs bruksanvisningen	Visar att användaren måste läsa bruksanvisningarna noga innan Samsung Health Monitor användning.
	Auktoriserad representant	Anger information om den auktoriserade representanten i EU.
	Auktoriserad representant i Schweiz	Anger information om den auktoriserade representanten i Schweiz.
	Referensnummer	Anger produktens version så att den medicintekniska enheten kan identifieras
	Var försiktig	Anger information som du måste följa för Samsung Health Monitor säker och effektiv användning och för att undvika felaktiga resultat.

Få tillgång till denna bruksanvisning

Denna bruksanvisning är tillgänglig elektroniskt i appen Samsung Health Monitor och på sidan Samsung Health Monitor på Samsungs webbplats ([samsung.com](https://www.samsung.com)).

Om du behöver ett tryckt exemplar av bruksanvisningen kan du hämta dem från Samsungs webbplats och skriva ut dem eller kontakta det officiella Samsung-supportcentret i ditt land.

Kundsupport

Om du har frågor om sömnapnéfunktionen kan du kontakta Samsungs kundsupport på healthmonitor@email.support.samsung.com.

Om du upplever en allvarlig incident som rör sömnapnéfunktionen och din Galaxy Watch ber vi dig att du rapporterar det till Samsung och behöriga myndigheter (hälsovårdsmyndigheter) i din EU-medlemsstat.

Var försiktig

	Använd INTE sömnapnéfunktionen om du redan har diagnostiserats med sömnapné.
	Använd INTE sömnapnéfunktionen om du har diagnostiserats med något av dessa sjukdomstillstånd: • Rörelserelaterade sjukdomar: Parkinsons sjukdom, tremor, sömnmyokloni (PLMS) • Hjärtsjukdomar: Hjärtsvikt, förmaksflimmer • Lungsjukdomar: Kroniskt obstruktiv lungsjukdom (KOL), kronisk bronkit, emfysem, lungfibros.
	Använd INTE sömnapnéfunktionen om du är yngre än 22 år.
	Du bör inte använda sömnapnéfunktionen om du är gravid eller har tillfälliga symtom på försämrad andning på grund av influensa, allergier, astma eller något annat tillstånd, eftersom det kan leda till att dina resultat blir missvisande.
	Ändra INTE dosen eller schemat för några läkemedel baserat på dina resultat från denna funktion. Prata alltid med din läkare först.
	Din Galaxy Watch kan inte identifiera varje fall av obstruktiv sömnapné. Klockan letar enbart efter tecken på måttlig till allvarlig obstruktiv sömnapné och kan inte detektera central sömnapné.
	Din Galaxy Watch är inte godkänd som pulsoximeter av någon tillsynsmyndighet.
	Sömnapnéfunktionen är endast ett verktyg för förhandsdiagnos. Den är inte avsedd att ersätta diagnos eller behandling av kvalificerad sjukvårdspersonal. Om du inte mår bra rekommenderar vi att du kontaktar din läkare, även om klockan inte upptäcker några tecken på sömnapné.
	Av säkerhetsskäl bör du alltid parkoppla Galaxy-telefonen med Galaxy Watch via Bluetooth i en privat miljö (hemma). Vi rekommenderar INTE att du parkopplar dina enheter på en offentlig plats.

Använda sömnapnéfunktionen

Komma igång

Sömnapnéfunktionen är kompatibel med följande klockmodeller och operativsystemversioner för klockor/telefoner.

Klockmodell	Klockans OS	Telefonens OS
Galaxy Watch4 eller senare	Wear OS 5.0 eller senare	Android 12 eller senare

Den regionala tillgängligheten anges på sidan Samsung Health Monitor på Samsungs webbplats (samsung.com).

- Se till att din Galaxy Watch har den senaste underhållsversionen och att den senaste versionen av Samsung Health Monitor är installerad på klockan och telefonen. Om du inte har installerat Samsung Health Monitor på din Galaxy-telefon ska du installera appen först och följa instruktionerna på skärmen för att konfigurera den. Samsung Health Monitor är tillgänglig från Galaxy Store.
- Konfigurera sömnapnéfunktionen genom att öppna Samsung Health Monitor på telefonen, trycka på fliken för sömnapné och följa instruktionerna på skärmen.

Aktivera funktionen

Obs! Se till att din Galaxy Watch är laddad till minst 30 % innan du går och lägger dig.

46. Öppna Samsung Health Monitor på din Galaxy Watch eller telefon och tryck på sömnapné.
47. Tryck på reglaget till sömnapnéfunktionen.
48. Se till att din klocka sitter till ordentligt under två av de följande tio nätterna när du har slagit på funktionen. Bär din klocka 2,5 till 5 cm ovanför handledsbenet. Ju högre upp du bär den i det intervallet, desto mer exakta blir avläsningarna. Se till att den sitter tätt och att sensorerna bibehåller kontakt med huden. Det krävs cirka fyra timmars sömn varje natt för att klockan ska kunna samla in tillräckligt mycket data för att ge ett resultat.

Ta emot en avisering

När sömnapnéfunktionen är på använder Galaxy Watch sin PPG-baserade SpO2-sensor och aktigrafi för att hitta andningsstörningar baserat på hur många relativa minskningar av syrehalten i blodet som inträffar när du sover. Andningsstörningar kan vara en indikation på sömnapné. Efter två nätter med lyckade mätningar av minst fyra timmars sömn varje natt meddelar klockan dig om den har upptäckt tecken på måttlig till svår obstruktiv sömnapné. Resultatet sparas i Samsung Health Monitor på din telefon.

Obs! Det kan ta upp till 90 minuter att analysera en natts sömndata.

Om klockan hittade tecken på måttlig till svår obstruktiv sömnapné:

- Dina Galaxy Watch upptäckte tillräckligt många andningsstörningar för att indikera måttlig till svår obstruktiv sömnapné.
- Ta kontakt med en läkare för utvärdering.
- Ändra INTE dosen eller schemat för några läkemedel baserat på dina resultat från denna funktion.

- Använd INTE sömnapnéfunktionen igen innan du har pratat med din läkare. Det kommer inte att ge ett mer exakt resultat.

Om klockan inte upptäckte tecken på måttlig till svår obstruktiv sömnapné:

- Din Galaxy Watch upptäckte inte tillräckligt många andningsstörningar för att indikera måttlig till svår obstruktiv sömnapné.
- Din Galaxy Watch kan inte identifiera alla fall av obstruktiv sömnapné.
- Kontakta din läkare om du inte mår bra.
- Denna funktion är inte ett verktyg för spårning eller övervakning. Vänta minst 30 dagar innan du använder funktionen igen, såvida du inte upplever en betydande förändring av din hälsa eller livsstil.

Säkerhet och prestanda

Sömnapnéfunktionen har validerats i en stor multicenterstudie med 470 försökspersoner som var minst 22 år. Studiens försökspersoner genomgick en studie under två nätter med polysomnografi medan de bar en Samsung Galaxy Watch med sömnapnéfunktionen.

Sömnapnéfunktionen visade en känslighet på 82,67 % genom att korrekt identifiera 167 av 202 försökspersoner som uppvisade måttlig till allvarlig obstruktiv sömnapné under båda nätterna i PSG-studien. Sömnapnéfunktionen visade även en specificitet på 87,69 % genom att korrekt identifiera 235 av 268 försökspersoner som inte uppvisade måttlig till allvarlig obstruktiv sömnapné under båda nätterna i PSG-studien. Utöver detta har sömnapnéfunktionen visat att den stämmer överens med PSG-studien under 84,15 % av de analyserbara nätterna.

Därför är sömnapnéfunktionen säker och effektiv när det gäller att identifiera användare med tecken på måttlig till svår obstruktiv sömnapné.

Säkerhet

Eftersom din Samsung Galaxy Watch och telefon lagrar personlig hälsoinformation måste du skydda dem och hindra andra från att komma åt dina enheter. Du kan öka säkerheten på din telefon och klocka genom att ställa in ett skärmlås. Du kan använda några olika typer av skärmlås, till exempel fingeravtrycksidentifiering, ansiktsgenkänning, mönster eller lösenord. Du kan få reda på mer om säkerheten för mobila och bärbara Galaxy-enheter genom att läsa sidan Säkerhet på Samsungs webbplats ([samsung.com](https://www.samsung.com)).

Du får aviseringar om uppdateringar av Wear OS och Android OS på din klocka och telefon. Dessa uppdateringar levereras trådlöst och innehåller de senaste säkerhetskorrigeringsarna av operativsystemet, så det är viktigt att du installerar dem så snart som möjligt.

Felsökning

Om du har problem när du använder sömnapnéfunktionen kan du se möjliga lösningar nedan.

Problem	Lösning
---------	---------

Det går inte att aktivera sömnapnéfunktionen på telefonen	Se till att sömnapnéfunktionen är godkänd för användning i ditt land. Se till att du har en aktiv mobilanslutning när du aktiverar appen Samsung Health Monitor.
Jag hittar inte sömnapnéfunktionen på klockan	Kontrollera att din Galaxy Watch är kompatibel med sömnapnéfunktionen. Se informationen på sidan Samsung Health Monitor på Samsungs webbplats (samsung.com). Om klockan är kompatibel måste du uppdatera den till den senaste versionen av klockans programvara och appen Samsung Health Monitor. Uppdatera klockans programvara i Galaxy Wearable genom att öppna Klockinställningar > Programvaruuppdatering för klocka > Hämta och installera.
Jag ser inte mina sömnapnéresultat i telefonappen	Se till att din Galaxy Watch är parkopplad med din Galaxy-telefon via Bluetooth med hjälp av appen Galaxy Wearable. Om du fortfarande inte ser resultaten kan du svepa nedåt från skärmens ovansida för att synka data manuellt.
Inte tillräckligt med lagringsutrymme i klockan	Klockan behöver ha minst 10 MB ledigt lagringsutrymme om den ska kunna kontrollera risken för sömnapné. Du kan frigöra utrymme genom att radera appar eller innehåll från klockan.
Inte tillräcklig mängd data för ett resultat	I vissa fall kanske klockan inte kan registrera tillräckliga data för att kunna ge ett resultat. Orsaker till att du eventuellt inte får ett resultat: • Du sov inte tillräckligt länge. Du måste sova i minst fyra timmar. • Du rörde dig medan du sov på ett sätt som klockan tolkade som att du var vaken, och därför detekterade den inte fyra timmars sömn. • Klockan satt för nära handledsbenet. • Du hade klockan på dig när du tog en tupplur under dagen. • Hudpigmentering eller lågt perifert blodflöde kan eventuellt förhindra den optiska sensorn på klockan från att få en tillräckligt stark signal att analysera. Saker du kan testa: • Se till att huden är ren och torr. • Rengör sensorn på baksidan av klockan. • Bär din klocka 2,5 till 5 cm ovanför handledsbenet. Ju högre upp du bär den i det intervallet, desto mer exakta blir avläsningarna. • Se till att klockan sitter tätt och att sensorerna bibehåller kontakt med huden. • Om du har tätt hår, en tatuering eller ett ärr på handleden kan du försöka ändra klockans läge för att undvika sådana områden.

Funkcija za spalno apnejo

Navodila za uporabo

**Samsung Electronics Co., Ltd.**

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Republika Koreja
www.samsung.com

**Samsung electronics GmbH**

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Nemčija

**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Švica

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE**Samsung Electronics Switzerland GmbH**

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Švica



eIFU indicator

Pozorno preberite ta navodila za uporabo, da boste izdelek pravilno uporabljali



2025-06 (v 1.2)

Predvideni namen

Funkcija za spalno apnejo je medicinska programska aplikacija za mobilne naprave v prosti prodaji, ki deluje z združljivo Samsung Galaxy Watch in telefonom.

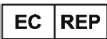
Ta funkcija je namenjena zaznavanju znakov zmerne do hude obstruktivne apneje v spanju v obliki znatnih motenj dihanja v obdobju dveh noči pri odraslih uporabnikih, starih 22 let ali več. Ta funkcija je namenjena uporabi na zahtevo.

Ta funkcija ni namenjena uporabnikom, ki so jim že diagnosticirali spalno apnejo. Uporabniki te funkcije ne smejo uporabljati namesto tradicionalnih metod diagnosticiranja in zdravljenja s strani usposobljenega zdravnika. Podatki, ki jih zagotavlja ta funkcija, prav tako niso namenjeni pomoči zdravnikom pri diagnosticiranju motenj spanja.

O teh navodilih za uporabo

Ta razdelek vsebuje informacije o simbolih, uporabljenih v tem dokumentu in v funkciji za spalno apnejo ter o tem, kako dostopati do teh navodil za uporabo.

Uporabljeni simboli

Simbol	Ime	Opis
	Proizvajalec	Označuje ime in naslov proizvajalca.
	Medicinski pripomoček	Označuje, da je funkcija za spalno apnejo medicinski pripomoček.
	Preberite navodila za uporabo	Označuje, da mora uporabnik pred uporabo aplikacije Samsung Health Monitor natančno prebrati navodila za uporabo.
	Pooblaščen zastopnik	Pomeni informacije o pooblaščenem zastopniku za EU.
	Pooblaščen zastopnik za Švico	Pomeni informacije o pooblaščenem zastopniku za Švico.
	Referenčna številka	Označuje različico izdelka, da je mogoče prepoznati medicinski pripomoček.
	Previdno	Pomeni informacije, ki jih morate upoštevati za varno in učinkovito uporabo aplikacije Samsung Health Monitor ter za preprečevanje netočnih rezultatov.

Dostop do teh navodil za uporabo

Ta navodila za uporabo so na voljo v elektronski obliki v aplikaciji Samsung Health Monitor in na strani za Samsung Health Monitor na Samsungovem spletnem mestu (samsung.com).

Tiskan izvod teh navodil za uporabo lahko prenesete kot datoteko s Samsungovega spletnega mesta in jo natisnete ali se obrnete na uradni Samsungov center za podporo v svoji državi.

Podpora strankam

Če imate vprašanja o funkciji za spalno apnejo, se obrnite na Samsungovo podporo strankam na healthmonitor@email.support.samsung.com.

Če imate resen incident v zvezi s funkcijo za spalno apnejo in Galaxy Watch, ga prijavite Samsungu in pristojnim organom (zdravstvenim agencijam) v svoji državi članici EU.

Previdnostna opozorila

	NE uporabljajte funkcije za spalno apnejo, če že imate diagnozo spalne apneje.
	NE uporabljajte te funkcije za spalno apnejo, če imate diagnozo katere od teh bolezni: - Stanja, povezana z gibanjem: Parkinsonova bolezen, tremor, periodično gibanje nog med spanjem (PLMS) - Srčne bolezni: kongestivno srčno popuščanje (CHF), atrijska fibrilacija - Pljučne motnje: kronična obstruktivna pljučna bolezen (KOPB), kronični bronhitis, emfizem, pljučna fibroza.
	NE uporabljajte funkcije za spalno apnejo, če ste mlajši od 22 let.
	Če ste noseči ali imatečasne simptome oslabiljenega dihanja zaradi gripe, alergij, astme ali katerega koli drugega stanja, ne uporabljajte funkcije za spalno apnejo, ker so lahko vaši rezultati netočni.
	NE spreminjajte odmerka ali razporeda zdravil na podlagi rezultatov te funkcije. Vedno se najprej pogovorite s svojim zdravnikom.
	Galaxy Watch ne more zaznati vsakega primera obstruktivne spalne apneje. Ura zazna le znake zmerne do hudo obstruktivne spalne apneje in ne more zaznati centralne spalne apneje.
	Galaxy Watch ni noben regulator odobril kot pulzni oksimeter.
	Funkcija za spalno apnejo je le orodje za uporabo pred diagnozo. Ni mišljena kot nadomestilo za diagnozo ali za zdravljenje s strani usposobljenega zdravstvenega delavca. Če se ne počutite dobro, se posvetujte s svojim zdravnikom, tudi če ura ne zazna znakov spalne apneje.



Iz varnostnih razlogov vedno seznanite telefon Galaxy in Galaxy Watch prek Bluetootha v zasebnem (domačem) okolju. NE priporočamo, da naprave seznanjate v javnem prostoru.

Uporaba funkcije za spalno apnejo

Začetek

Funkcija za spalno apnejo je združljiva z naslednjimi modeli ur in različicami operacijskih sistemov ure/telefona.

Model ure	Operacijski sistem ure	Operacijski sistem telefona
Galaxy Watch4 ali novejša	Wear OS 5.0 ali novejši	Android 12 ali novejši

Za regionalno razpoložljivost glejte stran za Samsung Health Monitor na Samsungovem spletnem mestu (samsung.com).

- Prepričajte se, da ima Galaxy Watch nameščeno najnovejšo izdajo za vzdrževanje (MR) in da je v uri in telefonu nameščena najnovejša različica aplikacije Samsung Health Monitor. Če v telefon Galaxy niste namestili aplikacije Samsung Health Monitor, jo najprej namestite in sledite navodilom na zaslonu, da jo nastavite. Samsung Health Monitor je na voljo v trgovini Galaxy Store.
- Če želite nastaviti funkcijo za spalno apnejo, odprite Samsung Health Monitor v telefonu, tapnite zavihek Spalna apneja in sledite navodilom na zaslonu.

Vklop funkcije

Opomba: Preden greste spat, se prepričajte, da je Galaxy Watch napolnjena do vsaj 30 %.

49. V Galaxy Watch ali telefonu odprite aplikacijo Samsung Health Monitor in tapnite Spalna apneja.
50. Tapnite stikalo Funkcija za spalno apnejo.
51. V 10 dneh po vklopu funkcije nosite uro med spanjem dve noči tako, da se tesno prilega. Uro nosite 2,5 do 5 cm nad zapestno kostjo. Višje kot jo nosite na tem območju, natančnejše bodo meritve. Prepričajte se, da se tesno prilega in da so senzorji v stiku s kožo. Vsako noč je potrebno približno 4 ure spanja, da ura dobi dovolj podatkov za rezultat.

Prejemanje obvestila

Ko je funkcija za spalno apnejo vklopljena, Galaxy Watch uporablja senzor SpO2 na osnovi PPG in aktigrafijo za iskanje motenj dihanja na podlagi relativnega zmanjšanja kisika v krvi med spanjem. Motnje dihanja lahko kažejo na spalno apnejo. Po dveh uspešnih nočeh, v katerih ste izmerili vsaj 4 ure spanja, vas bo ura obvestila, ali je zaznala znake zmerne do hude obstruktivne spalne apneje. Rezultat je shranjen v aplikaciji Samsung Health Monitor v telefonu.

Opomba: Analiza podatkov o nočnem spanju lahko traja do 90 minut.

Če je ura zaznala znake zmerne do hude obstruktivne spalne apneje:

- Galaxy Watch je zaznala dovolj motenj dihanja, da to kaže na zmerno do hudo obstruktivno spalno apnejo.
- Obrnite se na zdravnika, da vas oceni.
- NE spreminjajte odmerka ali razporeda zdravil na podlagi rezultatov te funkcije.
- NE uporabljajte funkcije za spalno apnejo, dokler se ne posvetujete z zdravnikom. Ne boste dobili natančnejšega rezultata.

Če ura ni zaznala znakov zmerne do hude obstruktivne spalne apneje:

- Galaxy Watch ni zaznala dovolj motenj dihanja, da to kaže na zmerno do hudo obstruktivno spalno apnejo.
- Galaxy Watch ne more zaznati vsakega primera obstruktivne spalne apneje.
- Če se ne počutite dobro, se posvetujte s svojim zdravnikom.
- Ta funkcija ni orodje za sledenje ali spremljanje. Počakajte vsaj 30 dni pred vnovično uporabo funkcije, razen če pride do bistvene spremembe v zdravju ali življenjskem slogu.

Varnost in delovanje

Funkcija za spalno apnejo je potrjena v veliki multicentrični študiji, ki je vključevala 470 oseb, starih 22 let ali več. Udeleženci študije so opravili 2-nočno študijo polisomnografije (PSG), medtem ko so nosili Samsung Galaxy Watch s funkcijo za spalno apnejo.

Funkcija za spalno apnejo je pokazala 82,67-odstotno občutljivost s pravilnim prepoznavanjem 167 od 202 udeležencev, ki so imeli v obeh nočeh študije PSG zmerno do hudo obstruktivno spalno apnejo (OSA). Funkcija za spalno apnejo je pokazala tudi 87,69-odstotno specifičnost s pravilnim prepoznavanjem 235 od 268 udeležencev, ki v obeh nočeh študije PSG niso kazali znakov OSA. Poleg tega je funkcija za spalno apnejo pokazala, da se ujema s študijo PSG, v 84,15 % noči, ki jih je bilo mogoče analizirati.

Zato je funkcija za spalno apnejo varna in učinkovita pri prepoznavanju uporabnikov z znaki zmerne do hude obstruktivne spalne apneje.

Varnost

Ker Samsung Galaxy Watch in telefon hranita vaše osebne zdravstvene podatke, poskrbite, da jih zaščitite in drugim preprečite dostop do vaših naprav. Za večjo varnosti telefona in ure nastavite zaklepanje zaslona. Uporabite lahko nekaj različnih vrst zaklepanja zaslona, kot so prepoznavanje prstnih odtisov, prepoznavanje obraza, vzorec ali geslo. Če želite več informacij o varnosti mobilnih in nosljivih naprav Galaxy, si oglejte stran Varnost na Samsungovem spletnem mestu ([samsung.com](https://www.samsung.com)).

Obvestila o posodobitvah za Wear OS in Android OS boste prejeli v uro in telefon. Te posodobitve se dostavljajo brezžično ali po omrežju in vsebujejo najnovejše varnostne popravke operacijskega sistema, zato je pomembno, da jih namestite čim prej.

Odpravljanje težav

Če imate težave pri uporabi funkcije za spalno apnejo, so spodaj nekatere možne rešitve.

Težava	Rešitev
Funkcije za spalno apnejo ni mogoče aktivirati v telefonu	Prepričajte se, da je funkcija za spalno apnejo odobrena za uporabo v vaši državi. Ko aktivirate aplikacijo Samsung Health Monitor, se prepričajte, da imate aktivno mobilno povezavo.
Funkcije za spalno apnejo ni mogoče najti v uri	Preverite, ali je vaša Galaxy Watch združljiva s funkcijo za spalno apnejo. Glejte informacije na strani za Samsung Health Monitor na Samsungovem spletnem mestu (samsung.com). Če je vaša ura združljiva, jo posodobite na najnovejše različice programske opreme ure in aplikacije Samsung Health Monitor. Če želite posodobiti programsko opremo ure, v aplikaciji Galaxy Wearable odprite Nastavitve ure > Posodobitev programske opreme ure > Prenos in namestitve.
V aplikaciji za telefon ne vidim obvestil o rezultatu za spalno apnejo	Prepričajte se, da je Galaxy Watch prek Bluetootha povezana s telefonom Galaxy prek aplikacije Galaxy Wearable. Če še vedno ne vidite rezultata, podrsajte navzdol z vrha zaslona, da ročno sinhronizirate podatke.
V uri ni dovolj prostora za shranjevanje	Za preverjanje, ali imate spalno apnejo, potrebujete vsaj 10 MB prostora za shranjevanje v uri. Prostor lahko sprostite tako, da iz ure izbrišete aplikacije ali vsebino.
Ni dovolj podatkov za rezultat	V nekaterih primerih ura morda ne bo mogla dobiti dovolj podatkov, da bi zagotovila rezultat. Razlogi, da morda ne dobite rezultata: - Niste dovolj dolgo spali. Potrebne so vsaj 4 ure spanja. - V spanju ste se premikali tako, da je ura zaznala budnost, zato ni zaznala 4 ur spanja. - Ura je bila preblizu zapestne kosti. - Uro ste nosili med dnevnim dremanjem. - Pigmentacija kože ali nizek periferni pretok krvi lahko preprečita, da bi optični senzor v uri dobil dovolj močan signal za analiziranje. Kaj lahko poskusite: - Poskrbite, da bo koža čista in suha. - Očistite senzor na hrbtni strani ure. - Uro nosite 2,5 do 5 cm nad zapestno kostjo. Višje kot jo nosite na tem območju, natančnejše bodo meritve. - Prepričajte se, da se ura tesno prilega in da so senzorji v stiku s kožo. - Če imate goste dlake, tetovažo ali brazgotino na zapestju, poskusite prestaviti uro, da se izognete tem območjem.

Funkcia Spánkové apnoe

Pokyny na používanie



Samsung Electronics Co., Ltd.

129, Samsung-ro,
Yeongtong-gu,
Suwon-si, Gyeonggi-do,
16677,
Kórejská republika
www.samsung.com



Samsung electronics GmbH

Frankfurter Straße 2
65760 Eschborn, Nemecko



Samsung Electronics Switzerland GmbH

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Švajčiarsko

CH IMPORTEUR / IMPORTATEUR / IMPORTATORE

Samsung Electronics Switzerland GmbH

Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Švajčiarsko



eIFU indicator

Pozorne si prečítajte tieto pokyny na používanie, aby ste produkt správne používali



2025-06 (v 1.2)

Zamýšľaný účel

Funkcia Spánkové apnoe je výlučne softvérová zdravotnícka mobilná aplikácia používaná bez lekárskeho predpisu pre kompatibilné hodinky Samsung Galaxy Watch a telefón.

Táto funkcia je určená na detekciu príznakov stredne ťažkého až ťažkého obštrukčného spánkového apnoe vo forme výrazných prerušení dýchania počas dvoch nocí monitorovania u dospelých používateľov vo veku od 22 rokov. Táto funkcia je určená na používanie na požiadanie.

Táto funkcia nie je určená pre používateľov, ktorým bolo v minulosti diagnostikované spánkové apnoe. Používatelia by nemali túto funkciu používať ako náhradu tradičných spôsobov diagnostiky a liečby kvalifikovaným klinickým lekárom. Údaje poskytované touto funkciou tiež nie sú určené na pomoc klinickým lekárom pri diagnostikovaní porúch spánku.

Informácie o týchto pokynoch na používanie

Táto časť obsahuje informácie o symboloch použitých v tomto dokumente a vo funkcii Spánkové apnoe, ako aj o prístupe k týmto pokynom na používanie.

Použité symboly

Symbol	Názov	Opis
	Výrobca	Označuje názov a adresu výrobcu.
	Zdravotnícka pomôcka	Označuje, že funkcia Spánkové apnoe predstavuje zdravotnícku pomôcku.
	Prečítajte si pokyny na používanie	Označuje, že používateľ je povinný dôkladne si prečítať pokyny na používanie pred samotným používaním aplikácie Samsung Health Monitor.
	Splnomocnený zástupca	Označuje informácie o splnomocnenom zástupcovi pre EÚ.
	Splnomocnený zástupca pre Švajčiarsko	Označuje informácie o splnomocnenom zástupcovi pre Švajčiarsko.
	Referenčné číslo	Označuje verziu produktu, aby bolo možné identifikovať zdravotnícku pomôcku.
	Varovanie	Označuje informácie, ktoré sa musia dodržiavať, aby bolo používanie aplikácie Samsung Health Monitor bezpečné a efektívne a aby ste predišli nepresným výsledkom.

Prístup k týmto pokynom na používanie

Tieto pokyny na používanie sú k dispozícii elektronicky v aplikácii Samsung Health Monitor a na stránke aplikácie Samsung Health Monitor na webovej lokalite spoločnosti Samsung (samsung.com).

Ak chcete získať tlačенú kópiu týchto pokynov na používanie, môžete si ich stiahnuť z webovej lokality spoločnosti Samsung a vytlačiť si ich alebo sa môžete skontaktovať s oficiálnym centrom podpory spoločnosti Samsung v príslušnej krajine.

Zákaznícka podpora

Ak máte otázky týkajúce sa funkcie Spánkové apnoe, skontaktujte sa s oddelením zákazníckej podpory spoločnosti Samsung na adrese healthmonitor@email.support.samsung.com.

Ak sa u vás vyskytne vážny problém týkajúci sa funkcie Spánkové apnoe a hodín Galaxy Watch, nahláste to spoločnosti Samsung a príslušným orgánom (zdravotníckym agentúram) vo vašom členskom štáte EÚ.

Varovania

	NEPOUŽÍVAJTE funkciu Spánkové apnoe, ak už vám bolo diagnostikované spánkové apnoe.
	NEPOUŽÍVAJTE funkciu Spánkové apnoe, ak vám bolo diagnostikované niektoré z týchto ochorení: • Pohybové poruchy: Parkinsonova choroba, tremor, periodické pohyby končatín počas spánku (PLMS). • Srdcové ochorenia: kongestívne srdcové zlyhanie (CHF), fibrilácia predsiení. • Ochorenia pľúc: chronická obštrukčná choroba pľúc (CHOCOP), chronický zápal priedušiek, emfyzém, pľúcna fibróza.
	NEPOUŽÍVAJTE funkciu Spánkové apnoe, ak máte menej ako 22 rokov.
	Funkciu Spánkové apnoe by ste nemali používať, ak ste tehotná alebo máte dočasné príznaky zhoršeného dýchania v dôsledku chrípky, alergií, astmy alebo iného ochorenia, pretože výsledky môžu byť nepresné.
	NEMEŇTE dávku ani čas užívania žiadnych liekov na základe výsledkov z tejto funkcie. Vždy sa najskôr poraďte s lekárom.
	Hodinky Galaxy Watch nedokážu zaznamenať každý prípad obštrukčného spánkového apnoe. Hodinky zisťujú len príznaky mierneho až závažného obštrukčného spánkového apnoe, pričom centrálné spánkové apnoe zistiť nedokážu.
	Hodinky Galaxy Watch nie sú schválené regulačným orgánom ako pulzný oxymeter.

	Funkcia Spánkové apnoe predstavuje len nástroj na predbežnú diagnostiku. Nenahrádza diagnostiku ani liečbu kvalifikovaným poskytovateľom zdravotnej starostlivosti. Ak sa necítite dobre, skontaktujte sa s lekárom, a to aj v prípade, že hodinky nezistili príznaky spánkového apnoe.
	Z bezpečnostných dôvodov párujte telefón Galaxy s hodinkami Galaxy Watch cez Bluetooth vždy len v súkromnom (domácom) prostredí. Zariadenia sa NEODPORÚČA párovať na verejnom mieste.

Používanie funkcie Spánkové apnoe

Začíname

Funkcia Spánkové apnoe je kompatibilná s nasledujúcimi modelmi hodínok a verziami operačných systémov hodínok/telefónu.

Model hodínok	Operačný systém hodínok	Operačný systém telefónu
Galaxy Watch4 alebo novšie	Wear OS 5.0 alebo novší	Android 12 alebo novší

Informácie o regionálnej dostupnosti nájdete na stránke aplikácie Samsung Health Monitor na webovej lokalite spoločnosti Samsung (samsung.com).

- Uistite sa, že hodinky Galaxy Watch používajú najnovšie vydanie Maintenance Release (MR) a v hodinkách a telefóne je nainštalovaná najnovšia verzia aplikácie Samsung Health Monitor. Ak v telefóne Galaxy nemáte nainštalovanú aplikáciu Samsung Health Monitor, najskôr ju nainštalujte a podľa pokynov na obrazovke ju nastavte. Aplikácia Samsung Health Monitor je k dispozícii v obchode Galaxy Store.
- Ak chcete nastaviť funkciu Spánkové apnoe, v telefóne otvorte aplikáciu Samsung Health Monitor, ťuknite na kartu Spánkové apnoe a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Zapnutie funkcie

Poznámka: Pred spaním sa uistite, že sú hodinky Galaxy Watch nabité aspoň na 30 %.

52. V hodinkách Galaxy Watch alebo telefóne otvorte aplikáciu Samsung Health Monitor a ťuknite na položku Spánkové apnoe.
53. Ťuknite na prepínač funkcie Spánkové apnoe.
54. Počas 10 dní od zapnutia funkcie si pred spánkom na 2 noci nasadte hodinky tak, aby vám obopínali zápästie. Noste hodinky 2,5 až 5 cm nad zápästnou kosťou. Čím vyššie ich v tomto rozsahu nosíte, tým presnejšie budú namerané hodnoty. Uistite sa, že tesne priliehajú a že snímače sa neustále dotýkajú pokožky. Každú noc sa vyžadujú približne 4 hodiny spánku, aby hodinky získali dostatok údajov na stanovenie výsledku.

Zobrazenie oznámenia

Keď je funkcia Spánkové apnoe zapnutá, hodinky Galaxy Watch použijú snímač SpO2 založený na PPG a aktigrafiu na vyhľadávanie prerušení dýchania na základe toho, koľko relatívnych poklesov kyslíka v krvi máte počas spánku. Prerušenia dýchania môžu indikovať spánkové apnoe. Po dvoch úspešných nociach s meraním aspoň 4 hodín spánku vám hodinky oznámia, či zistili príznaky stredne ťažkého až ťažkého obštrukčného spánkového apnoe. Výsledok sa uloží v aplikácii Samsung Health Monitor v telefóne.

Poznámka: Analýza údajov o nočnom spánku môže trvať až 90 minút.

Ak hodinky zistili príznaky stredne ťažkého až ťažkého obštrukčného spánkového apnoe:

- Hodinky Galaxy Watch zistili dostatočný počet prerušení dýchania, ktoré naznačujú stredne ťažké až ťažké obštrukčné spánkové apnoe.
- Požiadajte o vyhodnotenie svojho lekára.
- NEMEŇTE dávku ani čas užívania žiadnych liekov na základe výsledkov z tejto funkcie.
- Funkciu Spánkové apnoe NEPOUŽÍVAJTE znova predtým, ako sa poradíte so svojim lekárom. Neposkytne vám presnejší výsledok.

Ak hodinky nezistili príznaky stredne ťažkého až ťažkého obštrukčného spánkového apnoe:

- Hodinky Galaxy Watch nezistili dostatočný počet prerušení dýchania, ktoré naznačujú stredne ťažké až ťažké obštrukčné spánkové apnoe.
- Hodinky Galaxy Watch nedokážu zaznamenať každý prípad obštrukčného spánkového apnoe.
- Ak sa necítite dobre, obráťte sa na svojho lekára.
- Táto funkcia nie je nástrojom na sledovanie ani monitorovanie. Pokiaľ u vás nedošlo k významnej zmene zdravotného stavu alebo životného štýlu, pred opakovaným použitím tejto funkcie počkajte aspoň 30 dní.

Bezpečnosť a presnosť

Funkcia Spánkové apnoe bola overená v rámci rozsiahlej multicentrickej štúdie, ktorej sa zúčastnilo 470 osôb vo veku 22 rokov alebo starších. Účastníci štúdie absolvovali 2 noci trvajúcu polysomnografickú (PSG) štúdiu, pričom zároveň mali nasadené hodinky Samsung Galaxy Watch podporujúce funkciu Spánkové apnoe.

Funkcia Spánkové apnoe preukázala citlivosť 82,67 %, pričom správne identifikovala 167 z 202 účastníkov, u ktorých sa počas oboch nocí štúdie PSG prejavilo mierne až závažné obštrukčné spánkové apnoe (OSA). Funkcia Spánkové apnoe tiež preukázala špecifickosť 87,69 %, pričom správne identifikovala 235 z 268 účastníkov, u ktorých sa počas oboch nocí štúdie PSG neprejavilo mierne až závažné obštrukčné spánkové apnoe (OSA). Funkcia Spánkové apnoe ďalej preukázala zhodu so štúdiou PSG počas 84,15 % analyzovateľných nocí.

Funkcia Spánkové apnoe je preto bezpečná a účinná pri identifikácii používateľov s príznakmi stredne ťažkého až ťažkého obštrukčného spánkového apnoe.

Bezpečnosť

Kedže hodinky Samsung Galaxy Watch a telefón Samsung uchovávajú vaše osobné zdravotné informácie, nezabudnite ich chrániť a zabrániť iným osobám v prístupe k vašim zariadeniam. Ak chcete zvýšiť zabezpečenie telefónu a hodínok, nastavte si zámok obrazovky. Môžete použiť niekoľko rôznych typov zámku obrazovky, ako napríklad identifikáciu odtlačkom prsta, rozpoznávanie tváre, vzor alebo heslo. Ak sa chcete dozvedieť viac o zabezpečení mobilných a nositeľných zariadení Galaxy, pozrite si stránku Zabezpečenie na webovej lokalite spoločnosti Samsung (samsung.com).

Na hodinkách a telefóne budete dostávať oznámenia na aktualizácie operačných systémov Wear OS a Android. Tieto aktualizácie sa doručujú bezdrôtovo alebo vzduchom a obsahujú najnovšie opravy zabezpečenia operačného systému, preto je dôležité, aby ste si ich nainštalovali čo najskôr.

Riešenie problémov

Ak sa pri používaní funkcie Spánkové apnoe vyskytnú problémy, možné riešenia nájdete nižšie.

Problém	Riešenie
Funkcia Spánkové apnoe sa v telefóne nedá aktivovať	Uistite sa, že je funkcia Spánkové apnoe schválená na používanie vo vašej krajine. Pri aktivácii aplikácie Samsung Health Monitor sa uistite, že máte aktívne mobilné pripojenie.
Funkcia Spánkové apnoe sa v hodinkách nedá nájsť	Overte si, či sú hodinky Galaxy Watch kompatibilné s funkciou Spánkové apnoe. Pozrite si informácie na stránke aplikácie Samsung Health Monitor na webovej lokalite spoločnosti Samsung (samsung.com). Ak sú hodinky kompatibilné, aktualizujte ich na najnovšiu verziu softvéru hodínok a aplikácie Samsung Health Monitor. Ak chcete aktualizovať softvér hodínok, v aplikácii Galaxy Wearable prejdite na položku Nastavenia hodínok > Aktualizácia softvéru hodínok > Stiahnuť a nainštalovať.
V aplikácii v telefóne sa nezobrazuje výsledok z funkcie Spánkové apnoe	Uistite sa, že sú hodinky Galaxy Watch spárované prostredníctvom Bluetooth s telefónom Galaxy pomocou aplikácie Galaxy Wearable. Ak sa výsledok stále nezobrazuje, potiahnutím nadol od hornej časti obrazovky údaje synchronizujte manuálne.
Nedostatok dostupného úložiska v hodinkách	Na kontrolu pravdepodobnosti spánkového apnoe je potrebných najmenej 10 MB dostupného úložiska v hodinkách. Miesto môžete uvoľniť odstránením aplikácií alebo obsahu z hodínok.
Nedá sa získať dostatok údajov na stanovenie výsledku	V niektorých prípadoch nemusia byť hodinky schopné získať dostatok údajov na poskytnutie výsledku. Dôvody, pre ktoré nemusíte získať výsledok: Nespali ste dostatočne dlho. Sú potrebné najmenej 4 hodiny spánku.

- V spánku ste sa hýbali spôsobmi, ktoré hodinky zistili ako bdelosť, a teda nezistili 4 hodiny spánku.
- Hodinky boli príliš blízko zápästnej kosti.
- Počas dňa ste si zdriemli s hodinkami na ruke.
- Pigmentácia kože alebo nízky periférny prietok krvi môže zabraňovať optickému snímaču hodínok v získaní dostatočne silného signálu na analýzu.

Čo môžete vyskúšať:

- Uistite sa, že máte čistú a suchú pokožku.
- Očistite snímač na zadnej strane hodínok.
- Noste hodinky 2,5 až 5 cm nad zápästnou kosťou. Čím vyššie ich v tomto rozsahu nosíte, tým presnejšie budú namerané hodnoty.
- Uistite sa, že hodinky tesne priliehajú a že snímače sa neustále dotýkajú pokožky.
- Ak máte na zápästí husté chlpy, tetovanie alebo jazvu, skúste hodinky posunúť mimo týchto miest.